



**DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN**

Luxembourg-Kirchberg, Boîte postale 1907 — Tél. 43011 Télex: Comeur Lu 3423
1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) — Tél. 735 80 40

Denne publikation kan fås gennem de salgssteder, som er nævnt på omslagets tredje side i dette hæfte.

Diese Veröffentlichung ist bei den auf der dritten Umschlagseite aufgeführten Vertriebsbüros erhältlich.

This publication is obtainable from the sales offices mentioned on the inside back cover.

Pour obtenir cette publication, prière de s'adresser aux bureaux de vente dont les adresses sont indiquées à la page 3 de la couverture.

Per ottenere questa pubblicazione, si prega di rivolgersi agli uffici di vendita i cui indirizzi sono indicati nella 3ª pagina della copertina.

Deze publikatie is verkrijgbaar bij de verkoopkantoren waarvan de adressen op blz. 3 van het omslag vermeld zijn.

**VEGETABILSK PRODUKTION
PFLANZLICHE ERZEUGUNG
CROP PRODUCTION
PRODUCTION VEGETALE
PRODUZIONE VEGETALE
PLANTAARDIGE PRODUKTIE**

9-1978

Indholdsgengivelse kun tilladt med angivelse af kilde
Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet
Reproduction of the contents of this publication is subject to acknowledgment of the source
La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits met duidelijke bronvermelding

Printed in Belgium 1978

Kat./Cat.: CA-AD-78-009-6A-C

INHOLDSFORTEGNELSE	INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	SIDE SEITE PAGE
Anmærkninger Tegn og forkortelser	Anmerkungen Zeichen und Abkürzungen	Preface Symbols and abbreviations	5-7 8-11
Produktliste for dyrkede arealer i seks sprog	Verzeichnis der Erzeugnisse des Ackerlandes in sechs Sprachen	List of products of arable land in six languages	12
Del I: Sammendrag af resultaterne	Teil I: Zusammenfassung der Ergebnisse	Part I: Summary of results	
på tysk	in Deutsch	in German	16
på engelsk	in Englisch	in English	18
på fransk	in Französisch	in French	20
Del II: Høstareal, høstudbytte pr. ha/ I alt	Teil II: Anbauflächen, Erträge und Erzeugung	Part II: Areas, yields and production	
Sammendrag af resultaterne	Zusammengefaßte Ergebnisse	Summary of results	24
Korn	Getreide	Cereals	25
Bælgsæd	Hülsenfrüchte	Dried Pulses	29
Rodfrugter	Hackfrüchte	Root crops	31
Olieplanter	Ölsaaten	Oilseeds	32
Industriplanter	Handelsgewächse	Industrial crops	34
Grønfoder	Grünfutter	Green fodder	37-53
Del III: Månedlige leveringer og lagerbeholdninger af korn og kartofler	Teil III: Monatliche Ablieferungen und Bestände an Getreide und Kartoffeln	Part III: Monthly supply and stocks of cereals and potatoes	
Landbrugets salg	Verkäufe der Landwirtschaft	Sales off farms	56
Beholdninger hos landbrugere	Bestände der Landwirtschaft	Stocks on farms	58
Beholdninger hos handlende	Marktbestände	Market stocks	60
Del IV: Agrarmeteorologisk beretning	Teil IV: Agrarmeteorologische Berichterstattung	Part IV: Reports on agricultural meteorology	
Metodiske forklaringer i seks sprog tekst	Methodische Erläuterungen in sechs Sprachen Text	Methodological notes in six languages Text	68-73
på tysk	in Deutsch	in German	74
på fransk	in Französisch	in French	75
Kort	Karte	Map	76
Tabeller	Tabellen	Tables	77-78

TABLE DES MATIÈRES	INDICE	INHOUDSOPGAVE	PAGE PAGINA BLADZ.
Avertissement Signes et abréviations	Osservazioni Segni e abbreviazioni	Bemerkingen Tekens en afkortingen	5-7 8-11
Liste des produits des terres arables en six langues	Elenco dei prodotti dei seminativi in sei lingue	Lijst van akkerbouwprodukten in zes talen	12
Partie I: Résumé des résultats	Parte I: Risultati riepilogativi	Deel I: Samenvattende resultaten	
en allemand	in tedesco	in Duits	16
en anglais	in inglese	in Engels	18
en français	in francese	in Frans	20
Partie II: Superficies, rendements et récoltes	Parte II: Superfici rese unitarie e raccolte	Deel II: Oppervlakten, opbrengsten, produktie	
Résultats récapitulatifs	Risultati riepilogativi	Sammenvattende resul- taten	24
Céréales	Cereali	Granen	25
Légumes secs	Leguminose da granella	Peulvruchten	29
Plantes sarclées	Piante sarchiate	Hakvruchten	31
Oléagineux	Semi oleaginosi	Oliehoudende gewas- sen	32
Plantes industrielles	Piante industriali	Handelsgewassen	34
Fourrages verts	Foraggio verde	Groenvoedergewassen	37-53
Partie III: Collectes et stocks men- suels de céréales et pom- mes de terre	Parte III: Conferimenti e giacenze mensili dei cereali e delle patate	Deel III: Maandelijkse leveringen en voorraden van granen en aardappelen	
Ventes de l'agriculture	Vendite dell'agricoltura	Verkopen van de land- bouw	56
Stocks de l'agriculture	Giacenze dell'agricoltura	Voorraden van de land- bouw	58
Stocks du marché	Giacenze del mercato	Voorraden van de markt	60
Partie IV: Rapport sur la météorolo- gie agricole	Parte IV: Relazione sulla meteorolo- gia agraria	Deel IV: Bericht over de landbouw- meteorologie	
Explications méthodologi- ques en six langues	Spiegazioni metodologi- che in sei lingue	Methodologische toelich- tingen in zes talen	68-73
Texte	Testo	Tekst	
en allemand	in tedesco	in Duits	74
en français	in francese	in Frans	75
Carte	Carta	Kaart	76
Tableaux	Tavole	Tabellen	77-78

ANMÆRKNINGER

Serien »Vegetabilsk produktion« udkommer uregelmæssigt, i overensstemmelse med vegetationens udvikling og de til rådighed stående statistikker herom.

Denne serie af statistikker om »Vegetabilsk produktion« består af to rækker hæfter:

- Landbrugsafgrøder:
 - Udlagte arealer
 - Kulturernes tilstand
 - Høstareal
 - Høstudbytte pr. ha
 - Høstudbytte i alt
 - Leveringer og lagerbeholdninger af korn og kartofler
- Produktion af grøntsager og frugt og i påkommende tilfælde vin:
 - Kulturernes tilstand
 - Høstprognose
 - Høstareal
 - Høstudbytte pr. ha
 - Høstudbytte i alt
 - Lager af vin
- Hvert hæfte indeholder et sammendrag af resultater svarende til den behandlede statistik (landbrugsafgrøder eller produktion af grøntsager, frugt og vin).
- Hvert hæfte indeholder desuden en agrarmeteorologisk beretning.
- I årets løb vil de nyeste til rådighed stående forsyningsbalancer for vegetabiliske produkter (de grønne sider) blive offentliggjort.

Disse oplysninger er ment som en hurtig og kortfristet oplysning. Oplysninger på længere sigt er (bortset fra de agrarmeteorologiske beretning og de månedlige statistikker over leveringer og lagerbeholdninger af korn) opført i »grønne serien«. Seneste hæfte i denne serie: 1977 »arealanvendelse og høstudbytte« henholdsvis »produktion af grøntsager og frugt«.

Væsentlige afvigelser mellem de nationale statistikker på grund af varierende undersøgelsesmetoder har ikke kunnet udelukkes. Ved anvendelsen af disse statistikker må der derfor tages hensyn til den varierende nøjagtighed af de gengivne tal.

Der kan forekomme afvigelser i summerne på grund af afrunding af tallene.

ANMERKUNG

Die Reihe „Pflanzliche Erzeugung“ erscheint unregelmäßig, entsprechend dem Fortschreiten der pflanzlichen Vegetation und den hierüber verfügbaren Statistiken.

Diese Reihe über Statistiken der „Pflanzlichen Erzeugung“ besteht aus zwei Arten von Heften:

- Erzeugung auf dem Ackerland:
 - Aussaatflächen
 - Stand der Kulturen
 - Anbauflächen
 - Hektarerträge
 - Erzeugung
 - Ablieferung und Bestände an Getreide, Kartoffeln
- Erzeugung von Gemüse und Obst und gegebenenfalls Wein:
 - Stand der Kulturen
 - Ernteaussichten
 - Anbauflächen
 - Hektarerträge
 - Erzeugung
 - Weinbestände
- Jedes Heft enthält eine Zusammenfassung der Ergebnisse entsprechend der behandelten Statistik (Erzeugung auf dem Ackerland oder Erzeugung von Gemüse, Obst und Wein).
- Jedes Heft enthält außerdem eine agrarmeteorologische Berichterstattung.
- Im Laufe des Jahres werden die neuesten verfügbaren Versorgungsbilanzen über pflanzliche Erzeugnisse (grüne Seiten) veröffentlicht.

Diese Informationen dienen der schnellen und kurzfristigen Unterrichtung. Längerfristige Angaben sind (abgesehen von der agrarmeteorologischen Berichterstattung und den Monatsstatistiken über Ablieferungen und Bestände an Getreide) in der „Grünen Reihe“ aufgeführt. Letzte Hefte dieser Reihe: 1977 — „Bodennutzung und Erzeugung“ bzw. „Erzeugung von Gemüse und Obst“.

Beträchtliche Unterschiede, die zwischen den nationalen Statistiken als Folge verschiedenartiger Erhebungsmethoden bestehen, konnten nicht ausgeschaltet werden. Bei Benutzung dieser Statistiken muß daher dem unterschiedlichen Genauigkeitsgrad der wiedergegebenen Zahlen Rechnung getragen werden.

Abweichungen in den Summen durch Runden der Zahlenangaben.

PREFACE

The series 'Crop production' appears at irregular intervals according to crop development and the availability of relevant statistics.

This series, which provides statistics on 'Crop production', consists of two types of publication:

- production from arable land:
 - sown area
 - state of the crops
 - areas under cultivation
 - yield per hectare
 - production
 - supply and stocks of cereals and potatoes
- production of vegetables and fruit, and occasionally wine:
 - state of the crops
 - harvest prospects
 - areas under cultivation
 - yield per hectare
 - production
 - stocks of wine
- each issue contains a summary of the results of the relevant statistics (production from arable land or production of fruit, vegetables and wine).
- each issue also includes an agricultural weather report.
- the latest available balance sheets for horticultural production are published during the year (green pages).

These data are intended for rapid and short-term information. Longer-term data (with the exception of the agricultural weather report and the monthly statistics on supplies and stocks of cereals) appear in the 'Green series'. The 1977 issues in this series are:

- Land use and production.
- Production of vegetables and fruit.

It is not possible to eliminate the considerable differences between the national statistics which arise from the use of varying survey methods. When using these statistics, allowance must therefore be made for differing degrees of accuracy in the data.

Discrepancies in the tables are due to rounding.

AVERTISSEMENT

La série « Production végétale » paraît irrégulièrement en fonction de l'évolution végétative et des disponibilités statistiques dans ce domaine.

Cette série, qui présente des statistiques sur la production végétale comprend deux sortes de fascicules:

- Production des terres arables:
 - superficies ensemencées
 - état des cultures
 - superficies cultivées
 - rendement
 - production
 - collecte et stocks de céréales, de pommes de terre
- Production légumière et fruitière, et le cas échéant vinicole:
 - état des cultures
 - perspectives de récolte
 - superficies cultivées
 - rendement
 - production
 - stocks de vin
- Chaque fascicule comprend un résumé des résultats concernant la statistique traitée, soit production des terres arables (soit production légumière, fruitière et vinicole).
- Chaque fascicule comprend en outre un rapport sur la météorologie agricole.
- Dans le courant de l'année sont publiés (pages vertes) les derniers bilans d'approvisionnement disponibles concernant les produits végétaux.

Ces données sont destinées à l'information rapide et à court terme. Les données à long terme (exception faite de la météorologie agricole et des statistiques mensuelles sur les collectes et les stocks de céréales) figureront dans la « Série verte ». Derniers numéros de cette série: 1977

- Utilisation des terres et production
- Production de légumes et de fruits.

Il n'est pas possible d'éliminer les écarts considérables qui existent entre les statistiques nationales par suite de la diversité des méthodes de recensement employées. Pour l'utilisation de ces statistiques, il faudra par conséquent tenir compte des différents degrés d'exactitude des données retenues.

Dans le tableau les différences proviennent de l'arrondi des données.

OSSERVAZIONI

La serie «Produzione vegetale» esce a intervalli irregolari, in funzione dell'evoluzione vegetativa e delle disponibilità statistiche del settore.

La presente serie, che presenta statistiche sulla produzione vegetale, comprende due tipi di fascicoli:

- Produzione dei seminativi
 - superfici insemiinate
 - stato delle colture
 - superfici coltivate
 - rese unitarie
 - produzione
 - conferimenti e giacenze di cereali e delle patate
- Produzione orto-frutticola ed eventualmente vinicola:
 - stato delle colture
 - prospettive di raccolta
 - superficie coltivata
 - rese unitarie
 - produzione
 - giacenze di vino
- Ciascun fascicolo contiene un sommario dei risultati concernenti la statistica trattata, ossia produzione dei seminativi, oppure produzione orto-frutticola e vinicola.
- Ciascun fascicolo comprende inoltre una relazione sulla meteorologia agraria.
- Nel corso dell'anno vengono pubblicati (pagine verdi) gli ultimi bilanci di approvvigionamento disponibili concernenti i prodotti vegetali.

Questi dati sono destinati all'informazione rapida e a breve termine. I dati a lungo termine (fatta eccezione per la meteorologia agraria e le statistiche mensili sul raccolto e sulle giacenze di cereali) figureranno nella «Serie verde». Ultimi numeri di questa serie:

- 1977 — Utilizzazione delle terre e produzione
 - Produzione di ortaggi e di frutta

Non è possibile eliminare gli scarti considerevoli esistenti fra le statistiche nazionali dovuti alla diversità dei metodi di censimento impiegati. Per l'utilizzazione di tali statistiche occorrerà pertanto tener conto dei diversi gradi di esattezza dei dati raccolti.

Nelle tabelle le differenze derivano dall'arrotondamento dei dati.

BEMERKINGEN

De reeks „plantaardige produktie” verschijnt onregelmatig, afhankelijk van de ontwikkeling in de plantenteelt en de hierover beschikbare statistieken.

Deze reeks over de statistieken van de plantaardige produktie bestaat uit twee soorten brochures:

- Akkerbouwproduktie
 - bezaaide oppervlakten
 - stand van de gewassen
 - bebouwd areaal
 - opbrengst per hectare
 - produktie
 - levering en voorraad graan, aardappelen.
- Produktie van groenten en fruit en eventueel wijn:
 - stand van de gewassen
 - vooruitzichten voor de oogst
 - bebouwd areaal
 - opbrengst per hectare
 - produktie
 - wijnvoorraden.
- Iedere brochure bevat een samenvatting van de resultaten van de behandelde statistieken (akkerbouwproduktie of teelt van groenten, fruit en wijn).
- Iedere brochure bevat bovendien een bericht over de landbouwmeteorologie.
- In de loop van het jaar worden de laatst beschikbare overzichten gepubliceerd over de voorzieningsbalansen van plantaardige produkten (groene bladzijden).

Deze gegevens zijn bedoeld als snelle informatie op korte termijn. De gegevens op langere termijn (met uitzondering van de meteorologische berichtgeving voor de landbouw en de maandelijksse statistieken over leveringen en voorraden van granen) zijn opgenomen in de „groene reeks”. Laatste afleveringen van deze reeks:

- 1977 — Bodemgebruik en produktie
 - Produktie van groenten en fruit.

Er bestaan aanzienlijke verschillen tussen de nationale statistieken, als gevolg van de van elkaar afwijkende enquêteringsmethoden, welke niet kunnen worden uitgeschakeld. Bij gebruik van deze statistieken moet men derhalve rekening houden met de verschillende nauwkeurigheidsgraden van het aangeboden cijfermateriaal.

Eventuele verschillen in de totalen zijn door afronding ontstaan.

Tegn og forkortelser

Nul
Mindre end det halve af den anvendte enhed
Oplysning foreligger ikke
Usikre eller anslåede tal
Foreløbige tal
Skønsmæssigt angivet af EUROSTAT
Ikke andetsteds anført
Nye eller korrigerede tal
Gennemsnit
Vejet gennemsnit
Procent
Procentuelle variation
Gennemsnitlig årlig stigning
Brud i sammenlignelighed
Regningsenhed for De europæiske Fællesskaber = 0,888671 g finguld
Tyske mark
Franske frank
Lire
Gylden
Belgiske franc
Luxembourgiske franc
Pund sterling
Danske kroner
US-dollars
Million
Milliard
Metrisk ton
Millioner metriske tons
Hektoliter
Millioner hektoliter
Hektar
Millioner hektar
Millimeter
Celsius grader
Motor-hestekraft
Udnyttet landbrugsareal
Storkreatur-enhed
Kreatur-enhed
Trækraft-enhed
Årlig arbejdsenhed
De seks oprindelige EF-medlemsstater i alt
EF-medlemsstaterne i alt
De europæiske Fællesskabers statistiske Kontor
De europæiske Fællesskaber
Oversøiske amter
Belgisk-Luxembourgiske Økonomiske Union
Organisation for økonomisk samarbejde og udvikling
FN's fødevarer- og landbrugsorganisation
Den internationale Valutafond

—
0
:
≠
prov./p
*
a.n.g./n.d.a.
r
M/Ø
MP/ØP
%
% AT
AM
⊥
Eur
DM
FF
LIT
HFL
BFR
LFR
UKL
DKR
USD
Mio
Mrd
t.
Mt
hl
Mhl
ha
Mha
mm
°C
PS/Ch
LF/SAU
GVE/UGB
VE/UB
ZK/UT
JAE/UTA
EUR 6
EUR 9
EUROSTAT
CE/EC
DOM
UEBL/BLEU/BLWU
OECD/OCDE
FAO
FMI/IMF

Verwendete Zeichen und Abkürzungen

Nichts
Weniger als die Hälfte der verwendeten Einheit
Kein Nachweis vorhanden
Unsichere oder geschätzte Angabe
Vorläufige Angabe
Schätzung des Eurostat
Anderweitig nicht genannt
Neu aufgenommene oder berichtigte Angabe
Durchschnitt
Gewogener Durchschnitt
Prozentsatz
Prozentuale Veränderung
Durchschnittlicher jährlicher Zuwachs
Bruch beim methodischen Vergleich
Rechnungseinheit der Europäischen Gemeinschaften = 0,888671 Gramm Feingold
Deutsche Mark
Französischer Franc
Lira
Gulden
Belgischer Franc
Luxemburger Franc
Pfund Sterling
Dänische Krone
US-Dollar
Million
Milliarde
Metrische Tonne
Millionen metrische Tonnen
Hektoliter
Millionen Hektoliter
Hektar
Millionen Hektar
Millimeter
Grad Celsius
Motorleistung in Pferdestärken
Landwirtschaftlich genutzte Fläche
Großvieheinheit
Vieheinheit
Zugrafteinheit
Jahresarbeitsinheit
Ursprüngliche Mitgliedsländer, insgesamt
Mitgliedsländer, insgesamt
Statistisches Amt der Europäischen Gemeinschaften
Europäische Gemeinschaften
Überseedepartements
Belgisch-Luxemburgische Wirtschaftsunion
Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung
Food and Agriculture Organization of the United Nations
Internationaler Währungsfonds

Symbols and abbreviations used

Nil
 Data less than half the unit used
 No data available
 Uncertain or estimated data
 Provisional data
 Estimate made by Eurostat
 Not otherwise specified
 New or revised data
 Average
 Weighted average
 Percentage
 Percentage variation
 Average annual growth
 Break in the comparability
 Unit of account of the European Communities = 0.888671 g of fine gold
 Deutsche Mark
 French franc
 Italian lira
 Florin (Guilder)
 Belgian franc
 Luxembourg franc
 Pound sterling
 Danish crown
 US dollar
 Million
 1 000 million
 Metric ton
 Million metric tons
 Hectolitre
 Million hectolitres
 Hectar
 Million hectares
 Millimetre
 Degree Celsius
 Power
 Agricultural area used
 Livestock unit
 Livestock unit
 Traction unit
 Annual work unit
 Total of the first six countries of the EC
 Total of the member countries of the EC
 Statistical Office of the European Communities
 European Communities
 Overseas 'Départements'
 Belgo-Luxembourg Economic Union
 Organization for Economic Cooperation and Development
 Food and Agriculture Organization of the United Nations
 International Monetary Fund

—
 0
 :
 ≠
 prov./p
 *
 a.n.g./n.d.a.
 r
 M/Ø
 MP/ØP
 %
 % AT
 AM
 ⊥
 Eur
 DM
 FF
 LIT
 HFL
 BFR
 LFR
 UKL
 DKR
 USD
 Mio
 Mrd
 t
 Mt
 hl
 Mhl
 ha
 Mha
 mm
 °C
 PS/Ch
 LF/SAU
 GVE/UGB
 VE/UB
 ZK/UT
 JAE/UTA
 EUR 6
 EUR 9
 EUROSTAT
 CE/EC
 DOM
 UEBL/BLEU/BLWU
 OECD/OCDE
 FAO
 FMI/IMF

Signes et abréviations employés

Néant
 Donnée inférieure à la moitié de l'unité utilisée
 Donnée non disponible
 Donnée incertaine ou estimée
 Donnée provisoire
 Estimation de l'Eurostat
 Non dénommé ailleurs
 Donnée nouvelle ou révisée
 Moyenne
 Moyenne pondérée
 Pourcentage
 Pourcentage de variation
 Accroissement moyen annuel
 Rupture dans la comparabilité
 Unité de compte des Communautés européennes = 0,888671 g d'or fin
 Deutsche Mark
 Franc français
 Lire italienne
 Florin
 Franc belge
 Franc luxembourgeois
 Livre sterling
 Couronne danoise
 Dollar US
 Million
 Milliard
 Tonne métrique
 Million de tonnes métriques
 Hectolitre
 Million d'hectolitres
 Hectare
 Million d'hectares
 Millimètre
 Degré Celsius
 Puissance-moteur en chevaux
 Superficie agricole utilisée
 Unité de gros-bétail
 Unité-bétail
 Unité de traction
 Unité de travail-année
 Ensemble des six premiers pays membres des CE
 Ensemble des pays membres des CE
 Office Statistique des Communautés Européennes
 Communautés Européennes
 Départements d'Outre-Mer
 Union Économique Belgo-Luxembourgeoise
 Organisation de Coopération et de Développement Économique
 Food and Agriculture Organization of the United Nations
 Fonds Monétaire International

Segni e abbreviazioni convenzionali

Il fenomeno non esiste
 Dato inferiore alla metà dell'unità indicata
 Dato non disponibile
 Dato incerto o stima
 Dato provvisorio
 Stima dell'Eurostat
 Non denominato altrove
 Dato nuovo o riveduto
 Media
 Media ponderata
 Percentuale
 Percentuale di variazione
 Incremento medio annuo
 Interruzione della comparabilità
 Unità di conto delle Comunità Europee = 0,888671 gr d'oro fino
 Marco tedesco
 Franco francese
 Lira italiana
 Fiorino
 Franco belga
 Franco lussemburghese
 Lira sterlina
 Corona danese
 Dollaro USA
 Milione
 Miliardo
 Tonnellata metrica
 Milioni di tonnellate metriche
 Ettolitro
 Milioni di ettolitri
 Ettaro
 Milioni di ettari
 Millimetro
 Grado Celsius
 Potenza-cavalli
 Superficie agricola utilizzata
 Unità-bestiami grosso
 Unità-bestiami
 Unità di trazione
 Unità lavorativa annua
 Insieme dei primi sei paesi membri delle CE
 Insieme dei paesi membri delle CE
 Istituto Statistico delle Comunità Europee
 Comunità Europee
 «Départements» d'Oltre-Mare
 Unione Economica Belgo-Lussemburghese
 Organizzazione di Cooperazione e di sviluppo Economico
 Food and Agriculture Organization of the United Nations
 Fondo Monetario Internazionale

—
 0
 :
 ≠
 prov./p
 *
 n.d.a./a.n.g.
 r
 M/Ø
 MP/ØP
 %
 %AT
 AM
 †
 Eur
 DM
 FF
 LIT
 HFL
 BFR
 LFR
 UKL
 DKR
 USD
 Mio
 Mrd
 t
 Mt
 hl
 Mhl
 ha
 Mha
 mm
 °C
 PS/Ch
 LF/SAU
 GVE/UGB
 VE/UB
 ZK/UT
 JAE/UTA
 EUR 6
 EUR 9
 EUROSTAT
 CE/EC
 DOM
 UEBl/BLEU/BLWU
 OCSE/OCDE
 FAO
 FMI/IMF

Gebruikte tekens en afkortingen

Nul
 Minder dan de helft van de gebruikte eenheid
 Geen gegevens beschikbaar
 Onzekere of geschatte gegevens
 Voorlopige gegevens
 Schatting van Eurostat
 Nergens anders vermeld
 Nieuw of herzien cijfer
 Gemiddelde
 Gewogen gemiddelde
 Percentage
 Veranderingspercentage
 Jaarlijks gemiddelde groei
 Breuk in de vergelijkbaarheid
 Rekeeneenheid van de Europese Gemeenschappen = 0,888671 gr fijn goud
 Duitse Mark
 Franse frank
 Lire
 Gulden
 Belgische frank
 Luxemburgse frank
 Pond sterling
 Deense kroon
 US dollar
 Miljoen
 Miljard
 Metrieke tonnen
 Miljoen metrieke tonnen
 Hectoliter
 Miljoen hectoliter
 Hectare
 Miljoen hectare
 Millimeter
 Graad Celsius
 Paardekracht
 Gebruikte landbouwoppervlakte
 Grootvee-eenheid
 Vee-eenheid
 Trekkraachteenheid
 Jaararbeidseenheid
 Totaal van de zes eerste Lid-Staten van de EG
 Totaal van de Lid-Staten van de EG
 Bureau voor de Statistiek der Europese Gemeenschappen
 Europese Gemeenschappen
 Overzeese "Departementen"
 Belgisch-Luxemburgse Economische Unie
 Organisatie voor Economische Samenwerking en Ontwikkeling
 Food and Agriculture Organization of the United Nations
 Internationaal Monetair Fonds

Produktliste for dyrkede arealer
Verzeichnis der Erzeugnisse des Ackerlandes
List of products of arable land
Liste des produits des terres arables
Elenco dei prodotti dei seminativi
Lijst van akkerbouwprodukten

BEMÆRKNING

Koderne for de forskellige produkter svarer til EUROSTAT's nomenklatur for landbrugsprodukter.

HINWEIS

Die laufenden Nummern für die einzelnen Erzeugnisse entsprechen der Nomenklatur des EUROSTAT für landwirtschaftliche Erzeugnisse.

NOTE

The numbers for the different products correspond to EUROSTAT's nomenclature for agricultural products.

REMARQUE

Les numéros pour les différents produits correspondent à la nomenclature des produits agricoles de EUROSTAT.

OSSERVAZIONE

I codici per i diversi prodotti corrispondono alla nomenclatura dei prodotti agricoli dell'EUROSTAT.

BEMERKINGEN

De nummers der verschillende produkten stemmen overeen met de nomenclatuur der landbouwprodukten van EUROSTAT.

No	DANSK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	NEDERLANDS
1.1.	Korn i alt (incl. ris)	Getreide insgesamt (einschl. Reis)	Total cereals (incl. rice)	Céréales totales (y compris le riz)	Totale cereali (compreso il riso)	Totaal granen (met inbegrip van rijst)
1.11	Korn i alt (excl. ris)	Getreide insg. (ohne Reis)	Total cereals (excl. rice)	Céréales totales (sans le riz)	Totale cereali (senza il riso)	Totaal granen (rijst uitgezonderd)
1.111	Hvede og spelt	Weizen und Spelz	Wheat and spelt	Blé et épeautre	Frumento e spelta	Tarwe en spelt
1.11111	} Vinterhvede og spelt	Winterweizen einschl. Spelz	Winter wheat and spelt	Blé d'hiver y compris épeautre	Frumento autunnale e spelta	Wintertarwe en spelt
1.11121						
1.11112	} Vårhvede	Sommerweizen	Spring wheat	Blé de printemps	Frumento marzuolo	Zomertarwe
1.11122						
1.1111	Blød hvede	Weichweizen	Soft wheat	Blé tendre	Frumento tenero	Zachte tarwe
1.1112	Hård hvede	Hartweizen	Durum wheat	Blé dur	Frumento duro	Harde tarwe
1.112	Rug og vinterblandsæd	Roggen und Wintermenggetreide	Rye and maslin	Seigle et méteil	Segale e frumento segalato	Rogge en masteluin
1.1121	Rug	Roggen	Rye	Seigle	Segale	Rogge
1.11211	Vinterrug	Winterroggen	Winter rye	Seigle d'hiver	Segale autunnale	Winterrogge
1.11212	Vårrug	Sommerroggen	Spring rye	Seigle de printemps	Segale marzuola	Zommerrogge
1.1122	Vinterblandsæd	Wintermenggetreide	Maslin	Méteil	Frumento segalato	Masteluin
1.113	Byg	Gerste	Barley	Orge	Orzo	Gerst
1.1131	Vinterbyg	Wintergerste	Winter barley	Orge d'hiver	Orzo autunnale	Wintergerst
1.1132	Vårbyg	Sommergerste	Spring barley	Orge de printemps	Orzo marzuolo	Zommergerst
1.114	Havre og blandsæd	Hafer und Sommermenggetreide	Oats and mixed grains other than maslin	Avoine et mélanges de céréales d'été	Avena e miscugli dei cereali primaverili	Haver en mengsels van zomergranen
1.1141	Havre	Hafer	Oats	Avoine	Avena	Haver
1.1142	Blandsæd	Sommermenggetreide	Mixed grains other than maslin	Mélanges de céréales d'été	Miscugli dei cereali primaverili	Mengsels van zomergranen
1.115	Majs	Körnermais	Grain maize	Maïs grain	Granoturco	Korrelmais
1.1191	Milokorn	Sorghum	Sorghum	Sorgho	Sorgo	Sorghum
1.1192	Hirse, boghvede, kanariefrø	Hirse, Buchweizen, Kanariensaat	Millet, buckwheat, canary seed	Millet, sarrasin, alpiste	Miglio, grano saraceno, scagliola	Gierst, boekweit, kanariezaad
1.12	Ris	Reis	Rice	Riz	Riso	Rijst
1.13	Bælgssæd til modning	Hülsenfrüchte zum Ausreifen	Dried pulses	Légumes secs	Leguminose per granella	Droog geoogste peulvruchten
1.1311	Andre ærter excl. foderærter	Andere Erbsen als Futtererbsen	Peas other than field-peas	Pois secs autres que pois fourragers	Piselli diversi dai piselli da foraggio	Andere erwten dan voererwten
1.1312	Foderærter	Futtererbsen	Fieldpeas	Pois fourragers	Piselli da foraggio	Voererwten
1.1321	Spisebønner (tørrede)	Speisebohnen zum Ausreifen	Kidney beans (dried)	Haricots secs	Fagioli per granella	Droog geoogste bonen

1.1322	Hestebønner	Ackerbohnen zum Ausreifen	Broad and fieldbeans	Fèves et féveroles pour la graine	Fave per granella	Veldbonen
1.1391	Linser	Linsen	Lentils	Lentilles	Lenticchie	Linzen
1.1392	Fodervikker	Wicken zum Ausreifen	Common vetches (dried)	Vesces pour la graine	Veccia per granella	Droog geogste wicken
1.1393	Lupiner	Lupinen zum Ausreifen	Lupins (dried)	Lupins pour la graine	Lupino per granella	Droog geogste lupinen
1.1399	Andre bælgfrugter i.a.a.	Hülsenfrüchte zum Ausreifen a.n.g.	Dried pulses n.o.s.	Légumes secs n.d.a.	Leguminose per granella n.d.a.	Droog geogste peulvruchten n.a.v.
1.141	Kartofler i alt	Kartoffeln Insgesamt	Total potatoes	Total pommes de terre	Totale patate	Totaal aardappelen
1.14111 + 1.1412a	Tidlige kartofler	Frühkartoffeln	Early potatoes	Pommes de terre hâtives	Patata primaticcia	Vroege aardappelen
1.14112 + 1.1412b	Andre kartofler	Übrige Kartoffeln	Other potatoes	Autres pommes de terre	Patata comune	Andere aardappelen
1.142	Sukkerroer	Zuckerrüben	Sugar beets	Betteraves sucrières	Barbabetola da zucchero	Suikerbieten
1.1491	Runkelroer	Futterrüben	Fodder beets	Betteraves fourragères	Barbabetola da foraggio	Voederbieten
1.14921	Kålroer	Kohlrüben	Swedes	Rutabagas	Rutabaga	Koolrapen
1.14922	Gulerødder til foder og turnips	Futtermöhren und Wasserrüben	Forage carrots and turnips	Carottes et navets fourragers	Carota da foraggio e rapa da foraggio	Voederwortelen en stoppelknollen
1.1493	Foderkål	Futterkohl	Fodder Kale	Choux fourragers	Cavolo da foraggio	Voederkool
1.1499	Andre rodfrugter	Übrige Hackfrüchte	Other root crops	Autres plantes sarclées	Altre piante sarchiate	Andre hakvruchten
1.151	Olleplanter i alt	Ölsaaten Insgesamt	Total oilseeds	Total oléagineux	Totale semi oleagnosi	Totaal oliehoudende gewassen
1.1511	Raps og rybs	Raps und Rübsen	Rape and turnip rape	Colza et navette	Colza e ravizzone	Koolzaad en raapzaad
1.15111	Vinterraps	Winterraps	Winter rape	Colza d'hiver	Colza autunnale	Winterkoolzaad
1.15112 + 1.15113	Vårraps og rybs	Sommerraps und Rübsen	Summer and turnip rape	Colza d'été et navette	Colza primaverile e ravizzone	Zomerkoolzaad en raapzaad
1.1512	Solsikkekerner	Sonnenblumenkerne	Sunflower seeds	Graines de tournesol	Granelli di girasole	Zonnebloempitten
1.1515	Oliehør	Öflachs	Oilflax	Lin oléagineux	Lino oleaginoso	Lijnzaad
1.1513/14 1.1516 + 1.9521	Andre Olieplanter	Übrige Ölsaaten	Other oilseeds	Autres oléagineux	Altri semi oleaginosi	Andere oliehoudende gewassen
1.1531	Spindhør (strå)	Flachs (Stroh)	Flax (straw)	Lin (paille)	Lino (paglia)	Vlas (ongerepeld)
1.1532	Hamp til spinding (strå)	Hanf (Stroh)	Hemp (straw)	Chanvre (paille)	Canapa (paglia)	Hennep (ongerepeld)
1.9541	Bomuld	Baumwolle	Cotton	Coton	Cotone	Katoen
1.155	Tobak (rå)	Tabak (roh)	Tobacco (raw)	Tabac (brut)	Tabacco (greggio)	Tabak (brut)
1.156	Humle	Hopfen	Hops	Houblon	Luppolo	Hop
	i.a.a. = ikke andet steds anført	a.n.g. = anderweitig nicht genannt	n.o.s. = not otherwise specified	n.d.a. = non dénommé ailleurs	n.d.a. = non denominato altrove	n.a.v. = nergens anders vermeld

No	DANSK	DEUTSCH	ENGLISH	FRANÇAIS	ITALIANO	NEDERLANDS
1.91 + 2.1/2.2	Grønfoder I alt	Grünfütter Ingesamt	Total green fodder	Total fourrages verts	Totale di foraggi verdi	Totaal groenvoeder
1.91	Grovfoder I omdriften	Feldrauhfütterbau	Green fodder from arable land	Fourrages verts des terres arables	Coltivazioni foraggere avvicendate	Groenvoedergewassen
1.911	Etårige grovfoderkulturer	Einjähriger Feldrauhfütterbau	Annual green fodder from arable land	Fourrages verts annuels des terres arables	Colture foraggere annuali avvicendate	Eenjarige groenvoedergewassen
1.9111	Fodermajs	Grünmais	Green maize	Maïs fourrage	Mais verde	Voedermajs
1.9112	Andre etårige grovfoderkulturer	Übriger einjähriger Feldrauhfütterbau	Other annual green fodder from arable land	Autres fourrages verts annuels des terres arables	Altre colture foraggere annuali avvicendate	Andere eenjarige groenvoedergewassen
1.912	Flerårige grovfoderkulturer	Mehrjähriger Feldrauhfütterbau	Perennial green fodder from arable land	Fourrages verts pluri-annuelles des terres arables	Colture foraggere pluriannuali avvicendate	Meerjarige groenvoedergewassen
1.9121	Kløver og blandinger	Klee und Gemenge	Clover and mixtures	Tréflés et mélanges	Trifoglio e miscugli	Klaver en mengsels
1.9122	Lucerne	Luzerne	Lucerne	Luzerne	Erba medica	Luzerne
1.9123	Andre bælgplanter	Übrige Leguminosen	Other legumes	Autres légumineuses	Altre leguminose	Andere leguminosen
1.9124	Græsmark i omdriften	Ackerwiesen	Temporary grasses	Prairies temporaires	Prati temporanei	Tijdelijk hooiland
1.925	Græsgang i omdriften	Ackerweiden	Temporary grazings	Pâturages temporaires	Pascoli temporanei	Tijdelijk weiland
2.1/2.2	Varige græsarealer	Dauergrünland	Permanent grassland	Superficies toujours couvertes d'herbe	Coltivazioni foraggere permanenti	Blijvend grasland
2.1	Græsmark uden for omdriften	Dauerwiesen	Permanent grasses	Prairies permanentes	Prati permanenti	Blijvend hooiland
2.2	Græsgang uden for omdriften	Dauerweiden	Permanent grazings	Pâturages permanents	Pascoli permanenti	Blijvend weiland

Sammendrag af resultaterne
Zusammenfassung der Ergebnisse
Summary of results
Résumé des résultats
Risultati riepilogativi
Samenvattende resultaten



I. ZUSAMMENFASSUNG DER ERGEBNISSE

Text und Statistiken stellen die neuesten, seit der vorhergehenden Veröffentlichung bis zum Redaktionsschluß eingegangenen Meldungen dar. Unter Durchschnitt bzw. dem Zeichen M ist der Durchschnitt der Jahre 1973-77 zu verstehen. Als Gemeinschaft gilt die erweiterte Gemeinschaft (9 Länder).

1. Wichtigste Ergebnisse

Die GETREIDEERNT (ohne Reis) der EUR-9 beläuft sich nach neuesten, vorläufigen Schätzungen auf 115,6 Mio t (1977 = 103,3 Mio t; M = 101,0 Mio t). Diese bisher unerreichte Erntemenge ist auf einen um 13 % über dem Durchschnitt liegenden ha-Ertrag (43,1 dz) und eine Anbauausweitung um 2 % gegenüber dem M zurückzuführen. Die Niederschläge von August/September haben sich also nicht so ungünstig auf die Erntemenge ausgewirkt, wie zunächst erwartet. Hingegen wird es beim Getreide Trocknungsprobleme geben. Die WEIZENERNTE übertrifft mit 46,8 Mio t (1977 = 38,5 Mio t; M = 40,4 Mio t) die bisherige Höchsterzeugung von 1974 (45,3 Mio t). Der Anteil an Hartweizen beläuft sich auf 3,5 Mio t (1977 = 2,2 Mio t; M = 3,3 Mio t).

Die Ernte an ROGGEN und WINTERMENGGETREIDE erreicht mit 3,5 Mio t Vorjahreshöhe (M=3,2 Mio t). An GERSTE dürften 40,1 Mio t (1977 = 37,4 Mio t; M = 33,9 Mio t) geerntet worden sein. Die enorme Erntemenge geht auf einen gegenüber dem M um 12 % höheren ha-Ertrag (42,2 dz) sowie eine Ausdehnung im Anbau von 5 % zurück.

HAFER und SOMMERMENGGETREIDE erbrachten bei rückläufigem Anbau 8,6 Mio t (1977 = 7,9 Mio t; M = 8,9 Mio t); Die Ernte an KORNERMAIS reicht mit vorläufig 16,2 Mio t (1977 = 15,6 Mio t; M = 14,3 Mio t) knapp an die bisherige Rekordernte von 1973 mit 16,3 Mio t heran. Die REISERNT (geschält) wird auf 0,80 Mio t (1977 = 0,59 Mio t; M = 0,78 Mio t) geschätzt. Die KARTOFFELERNT dürfte nach bisher vorliegenden Angaben, mit 36-37 Mio t (1977 = 38,8 Mio t), einer Durchschnittserzeugung entsprechen.

Die Erzeugung an ZUCKERUEBEN dürfte infolge geringerer ha-Erträge und Anbaueinschränkung gegenüber 1977 bei weitem nicht an die Rekordernte von 1977 (81,2 Mio t); M= 73,3 Mio t heranreichen. Die Ernte von RAPS und RUEBSEN dürfte infolge Anbauausweitung 1,25 Mio t (1977 = 0,95 Mio t; M = 1,03 Mio t) erreichen.

Der Anbau von GRUENMAIS ist weiter in Ausdehnung begriffen.

2. Erzeugung 1978

Vorläufige Schätzung der Getreideernte vom 18.10.1978

Mio t

Länder	Weizen	Roggen u. Winter- meng- getreide	Gerste	Hafer u. Sommer- meng- getreide	Körner- mais	Uebrig Getreide (ohne Reis)	Getreide insges.
EUR-9	46,76	3,52	40,10	8,59	16,19	0,42	115,58
BR Deutschland	8,12	2,58	8,56	4,10	0,58	:	23,95
Frankreich	20,95	0,42	11,30	2,57	9,52	0,37	45,13
Italien	8,76	0,04	0,79	0,44	6,04	0,05	16,12
Niederlande	0,73	0,06	0,33	0,12	0,00	:	1,24
Belgien	0,98	0,06	0,77	0,15	0,04	:	2,00
Luxemburg	0,03	0,00	0,08	0,03	-	0,00	0,15
Verein.Königr.	6,26	0,03	10,43	0,81	0,00	-	17,52
Irland	0,25	:	1,32	0,12	-	-	1,69
Dänemark	0,69	0,33	6,53	0,24	-	-	7,79

BR DEUTSCHLAND : Nach vorläufiger Schätzung beläuft sich die Hülsenfruchternte auf 28 300 t (1977 = 28 100 t). Auf 10,5 Mio t (1977 = 11,4 Mio t) beläuft sich die vorläufige Schätzung der Kartoffelernte. Schätzungen über die Zuckerrübenherzeugung stehen noch aus. Die Raps- und Rübsernte wird mit 0,33 Mio t (1977 = 0,28 Mio t) beziffert.

FRANKREICH : Die Hülsenfruchternte dürfte wie im Vorjahr bei etwa 0,16 Mio t liegen. Die Kartoffelernte beläuft sich nach vorläufiger Schätzung auf 7,4 Mio t (1977 = 7,9 Mio t), darunter 0,51 Mio t (1977 = 0,59 Mio t) an Frühkartoffeln. Die Zuckerrübenernte erbringt nach vorläufigen Angaben 25,0 Mio t (1977 = 27,9 Mio t). Die Erzeugung an Oelrüben dürfte sich infolge höherer ha-Erträge auf 0,77 Mio t (1977 = 0,57 Mio t) beziffern. Die Tabakernte beläuft sich wie 1977 auf 0,53 Mio t.

ITALIEN : Die Reisernte (geschält) wurde auf 0,76 Mio t (1977 = 0,58 Mio t) geschätzt. Die Hülsenfruchternte dürfte die Vorjahrserzeugung von 0,33 Mio t etwas übersteigen. Die Kartoffelernte erreicht nach vorläufiger Schätzung 2,79 Mio t (1977 = 3,08 Mio t). Die vorläufige Schätzung der Zuckerrübenernte beläuft sich auf 11,1 Mio t (1977 = 11,4 Mio t). Inoffiziell wurde die Tabakernte auf 107 800 t (1977 = 109 700 t) beziffert.

NIEDERLANDE : Die Kartoffelernte beläuft sich nach ersten Schätzungen auf 6,1 Mio t (1977 = 5,8 Mio t). Der Zuckerrübenanbau wurde gegenüber 1977 geringfügig ausgeweitet. Infolge Anbaurückgang betrug die Rapsproduktion nur 25 000 t (1977 = 30 400 t).

BELGIEN : Die Hülsenfruchterzeugung dürfte höher als im Vorjahr (6700 t) ausfallen. Die Kartoffelernte wird voraussichtlich nicht ganz an das Niveau von 1977 (1,6 Mio t) heranreichen. Der Zuckerrübenanbau wurde gegenüber 1977 um 16 % ausgeweitet.

LUXEMBURG: Die Kartoffelernte dürfte etwa 40 000 t (1977 = 55 000 t) umfassen.

VEREINIGTES KÖNIGREICH : Gegenüber 1977 wurde der Anbau von Kartoffeln bzw. Zuckerrüben um 8 % eingeschränkt bzw. um 5 % ausgeweitet. Inoffizielle Schätzungen für die Erzeugung an Raps und Rüben belaufen sich auf 155 000 t (1977 = 141 500 t).

IRLAND : Der Kartoffelanbau ging gegenüber 1977 um 23 % zurück.

DAENEMARK : Der Kartoffelanbau umfasst 37 000 ha (1977 = 37 900 ha). Meldungen zufolge ging der Zuckerrübenanbau von 85 000 ha auf 79 000 ha zurück.

3. Herbstaussaatflächen 1978

BR Deutschland: Die voraussichtlichen Herbstaussaatflächen 1978 wurden in Mio ha wie folgt geschätzt (in Klammern Erntefläche 1978) : Winterweizen und Spelz: 1,50 (1,44); Winterroggen : 0,59 (0,63); Wintergerste: 1,15 (1,04) und Winterraps: 0,13 (0,11).

Closing date: 18.10.1978

I. SUMMARY OF RESULTS

The text and statistics relate to the most recent information made available since the last publication. The average, shown by the letter M, refers to the years 1973-77. The Community means the enlarged Community (9 countries).

1. Main results

According to the latest provisional forecasts the CEREALS HARVEST (excluding rice) of EUR-9 is expected to total 115.6 Mio t (1977=103.3 Mio t; M=101.0 Mio t). This record harvest has been achieved thanks to yields per hectare 13 % above average (4310 kg) and an expansion in the area cultivated of 2 % above M. The rainfall in August and September has not had the unfavourable effect on the harvest that was initially expected. The drying of cereals will, however, present problems. The WHEAT HARVEST was 46.8 Mio t (1977 = 38.5 Mio t; M = 40.4 Mio t), surpassing the previous record achieved in 1974 (45.3 Mio t). The proportion of durum wheat is 3.5 Mio t (1977 = 2.2 Mio t; M = 3.3 Mio t). The RYE and MASLIN harvest, at 3.5 Mio t, was comparable with that of the previous year (M = 3.2 Mio t). BARLEY is expected to reach 40.1 Mio t (1977 = 37.4 Mio t; M=33.9 Mio t). The huge harvest is the result of a yield per hectare 12 % above average (4220 kg) and a 5 % expansion in the area cultivated.

OATS and MIXED GRAINS OTHER THAN MASLIN, cultivation of which is declining, totalled 8.6 Mio t (1977 = 7.9 Mio t; M = 8.9 Mio t); the harvest of GRAIN MAIZE, provisionally estimated at 16.2 Mio t (1977 = 15.6 Mio t; M = 14.3 Mio t), will almost equal the previous record of 16.3 Mio t in 1973. The harvest of RICE (husked) is estimated at 0.80 Mio t (1977 = 0.59 Mio t; M = 0.78 Mio t). From the data available, the POTATO harvest should be average, at 36 - 37 Mio t (1977 = 38.8 Mio t).

Production of SUGAR BEET is expected to be well below the record harvest of 1977 (81.2 Mio t; M = 73.3 Mio t) as the yields per hectare and area cultivated are lower than in 1977. The harvest of RAPE and TURNIP RAPE should total 1.25 Mio t (1977 = 0.95 Mio t; M = 1.03 Mio t) as there has been some expansion in the area cultivated. Cultivation of GREEN MAIZE has expanded further.

2. Production in 1978

Provisional estimates (18.10.1978) of the cereal harvest
Mio t

Country	Wheat	Rye and Maslin	Barley	Oats & mixed grains other than maslin	Grain maize	Other cereals (excl. rice)	Total cereals
EUR-9	46.76	3.52	40.10	8.59	16.19	0.42	115.58
F.R. Germany	8.12	2.58	8.56	4.10	0.58	:	23.95
France	20.95	0.42	11.30	2.57	9.52	0.37	45.13
Italy	8.76	0.04	0.79	0.44	6.04	0.05	16.12
Netherlands	0.73	0.06	0.33	0.12	0.00	:	1.24
Belgium	0.98	0.06	0.77	0.15	0.04	:	2.00
Luxembourg	0.03	0.00	0.08	0.03	-	0.00	0.15
United Kingdom	6.26	0.03	10.43	0.81	0.00	-	17.52
Ireland	0.25 ^f	:	1.32 ^f	0.12 ^f	-	-	1.69 ^f
Denmark	0.69	0.33	6.53	0.24	-	-	7.79

F.R. of GERMANY : The pulses harvest is provisionally estimated at 28 300 t (1977 = 28 100 t). The provisional estimate for the potato harvest is 10.5 Mio t (1977 = 11.4 Mio t). No estimates for sugar beet are available yet. Production of rape and turnip rape is estimated at 0.33 Mio t (1977 = 0.28 Mio t).

FRANCE : The pulses harvest is expected to be similar to last year's, at approx. 0.16 Mio t. The potato harvest is provisionally estimated at 7.4 Mio t (1977 = 7.9 Mio t), of which 0.51 Mio t are early potatoes (1977 = 0.59 Mio t). The sugar beet harvest is provisionally estimated at 25.0 Mio t (1977 = 27.9 Mio t). Production of oil seeds should be in the region of 0.77 Mio t (1977 = 0.57 Mio t), thanks to higher yields per hectare. The tobacco harvest is expected to total 0.53 Mio t, as in 1977.

ITALY : The rice harvest (husked) is estimated at 0.76 Mio t (1977 = 0.58 Mio t). The pulses harvest should be slightly higher than last year's harvest of 0.33 Mio t. Provisional estimates put the potato harvest at 2.79 Mio t (1977 = 3.08 Mio t). The sugar beet harvest is provisionally estimated at 11.1 Mio t (1977 = 11.4 Mio t). Unofficial estimates put the tobacco harvest at 107 800 t (1977 = 109 700 t).

NETHERLANDS : According to initial estimates, the potato harvest should total 6.1 Mio t (1977 = 5.8 Mio t). Cultivation of sugar beet was slightly more extensive than in 1977. Production of rape was only 25 000 t (1977 = 30 400 t) due to a decline in the area cultivated.

BELGIUM : Production of pulses is expected to be higher than last year (6 700 t). The potato harvest is expected to be slightly below that achieved in 1977 (1.6 Mio t). Cultivation of sugar beet was 16 % up on 1977.

LUXEMBOURG : The potato harvest should be in the region of 40 000 t (1977 = 55 000 t).

UNITED KINGDOM : Compared with 1977, cultivation of potatoes was down by 8 % and that of sugar beet was up by 5 %. Production of rape and turnip rape is unofficially estimated at 155 000 t (1977 = 141 500 t).

IRELAND : The area under potatoes was 23 % down on 1977.

DENMARK : The area under potatoes is 37 000 ha (1977 = 37 900 ha). According to statements, the area under sugar beet has decreased from 85 000 ha to 79 000 ha.

3. Autumn sowings in 1978

F.R. of Germany : 1978 autumn sowings are expected to be as follows, in Mio ha (1978 harvest area shown in brackets): winter wheat and spelt: 1.50 (1.44); winter rye: 0.59 (0.63); winter barley: 1.15 (1.04) and winter rape: 0.13 (0.11).

I. RÉSUMÉ DES RÉSULTATS

Les textes et les statistiques se rapportent aux données les plus récentes rendues disponibles entre la parution de la publication précédente et la fin de la rédaction. La moyenne, désignée par la lettre M, se réfère aux années 1973-77. Par la Communauté on entend la Communauté élargie (9 pays).

1. Principaux résultats

Selon les estimations provisoires les plus récentes, la RECOLTE DE CEREALES (sans le riz) de l'EUR-9 s'élève à 115,6 Mio t (1977 = 103,3 Mio t; M = 101,0 Mio t). Cette quantité jamais atteinte jusqu'à présent s'explique par un rendement à l'hectare (43,1 qx) supérieur de 13 % à la moyenne et par une extension des superficies cultivées de 2 % par rapport à M. Les précipitations d'août/septembre n'ont donc pas affecté les récoltes dans la mesure tout d'abord attendue. En revanche, il y aura des problèmes de séchage pour les céréales.

Avec 46,8 Mio t (1977 = 38,5 Mio t; M = 40,4 Mio t), la RECOLTE DE BLE dépasse la récolte record de 1974 (45,3 Mio t). La quantité de blé dur s'élève à 3,5 Mio t (1977 = 2,2 Mio t; M = 3,3 Mio t).

La récolte de SEIGLE et de METEIL atteint avec 3,5 Mio t le niveau de l'année précédente (M = 3,2 Mio t).

La récolte d'ORGE devrait s'élever à 40,1 Mio t (1977 = 37,4 Mio t; M = 33,9 Mio t). Cette quantité énorme s'explique par le rendement à l'hectare (42,2 qx) supérieur de 12% à M ainsi que par une extension de la superficie de 5 %.

L'AVOINE et les MELANGES DE CEREALES D'ETE dont la superficie est en régression ont atteint ensemble un volume de 8,6 Mio t (1977 = 7,9 Mio t); M = 8,9 Mio t); la récolte de MAIS-GRAIN, qui s'élève provisoirement à 16,2 Mio t (1977 = 15,6 Mio t; M = 14,3 Mio t) égale presque la récolte record de 1973 qui a été de 16,3 Mio t.

La récolte de RIZ (décortiqué) est estimée à 0,80 Mio t (1977 = 0,59 Mio t; M = 0,78 Mio t). Selon les données disponibles à ce jour, la récolte de POMMES DE TERRE devrait représenter une production moyenne avec 36 à 37 Mio t (1977 = 38,8 Mio t).

Par suite de la diminution des rendements à l'hectare et de la régression des superficies par rapport à 1977, la production de BETTERAVES SUCRIERES devrait être largement inférieure à la récolte record de 1977 (81,2 Mio t; M = 73,3 Mio t). La récolte de COLZA et de NAVETTE devrait atteindre 1,25 Mio t (1977 = 0,95 Mio t; M = 1,03 Mio t) par suite d'une extension de la superficie.

La superficie en MAIS FOURRAGER continue d'être en extension.

2. Production 1978

Estimation provisoire de la récolte de céréales au 18.10.1978
Mio t

Pays	Blé	Seigle et Méteil	Orge	Avoine et mélanges de céréales d'été	Maïs grain	Autres céréales (sans le riz)	Total des céréales
EUR-9	46,76	3,52	40,10	8,59	16,19	0,42	115,58
RF d'Allemagne	8,12	2,58	8,56	4,10	0,58	:	23,95
France	20,95	0,42	11,30	2,57	9,52	0,37	45,13
Italie	8,76	0,04	0,79	0,44	6,04	0,05	16,12
Pays-Bas	0,73	0,06	0,33	0,12	0,00	:	1,24
Belgique	0,98	0,06	0,77	0,15	0,04	:	2,00
Luxembourg	0,03	0,00	0,08	0,03	-	0,00	0,15
Royaume-Uni	6,26	0,03	10,43	0,81	0,00	-	17,52
Irlande	0,25	:	1,32	0,12	-	-	1,69
Danemark	0,69	0,33	6,53	0,24	-	-	7,79

REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE : selon une estimation provisoire, la récolte de légumes secs s'élève à 28 300 t (1977 = 28 100 t). L'estimation provisoire de la récolte de pommes de terre s'élève à 10,5 Mio t (1977 = 11,4 Mio t). Les estimations de la production de betteraves sucrières ne sont pas encore connues. La récolte de colza et de navette est chiffrée à 0,33 Mio t (1977 = 0,28 Mio t).

FRANCE : comme pour l'année précédente, la récolte de légumes secs devrait être de l'ordre de 0,16 Mio t. Selon une estimation provisoire, la récolte de pommes de terre s'élève à 7,4 Mio t (1977 = 7,9 Mio t), dont 0,51 Mio t (1977 = 0,59 Mio t) en pommes de terre hâtives. Selon les données provisoires, la récolte de betteraves sucrières atteint 25,0 Mio t (1977 = 27,9 Mio t).

Par suite de l'accroissement des rendements à l'hectare, la production d'oléagineux devrait se chiffrer à 0,77 Mio t (1977 = 0,57 Mio t). La récolte de tabac s'élève comme en 1977 à 0,53 Mio t.

ITALIE : la récolte de riz (décoortiqué) a été évaluée à 0,76 Mio t (1977 = 0,58 Mio t). La récolte de légumes secs devrait quelque peu dépasser la production de l'année précédente qui était de 0,33 Mio t. Selon une estimation provisoire, la récolte de pommes de terre atteint 2,79 Mio t (1977 = 3,08 Mio t).

L'estimation provisoire de la récolte de betteraves sucrières est de 11,1 Mio t (1977 = 11,4 Mio t). La récolte de tabac a été chiffrée officieusement à 107 800 t (1977 = 109 700 t).

PAYS-BAS : selon les premières estimations, la récolte de pommes de terre atteint 6,1 Mio t (1977 = 5,8 Mio t). La superficie en betteraves sucrières a été légèrement étendue par rapport à 1977. La production de colza n'a atteint que 25 000 t (1977 = 30 400 t) par suite d'une régression de la superficie.

BELGIQUE : la production de légumes secs devrait être supérieure à celle de l'année précédente (6 700 t). On prévoit que la récolte de pommes de terre n'atteindra pas tout à fait le niveau de celle de 1977 (1,6 Mio t). La superficie en betteraves sucrières a été étendue de 16 % par rapport à 1977.

LUXEMBOURG : la récolte de pommes de terre devrait atteindre environ 40 000 t (1977 = 55 000 t).

ROYAUME-UNI : par rapport à 1977 la superficie en pommes de terre a régressé de 8 % et la superficie en betteraves sucrières a augmenté de 5 %. Selon les estimations officielles, la production de colza et de navette s'élève à 155 000 t (1977 = 141 500 t).

IRLANDE : la superficie en pommes de terre a régressé de 23 % par rapport à 1977.

DANEMARK : la superficie en pommes de terre s'élève à 37 000 ha (1977 = 37 900 ha). Selon des informations officielles, la superficie en betteraves sucrières est tombée de 85 000 ha à 79 000 ha.

3. Superficies ensemencées en automne 1978

République fédérale d'Allemagne : les prévisions de superficie ensemencées en automne 1978 ont été estimées de la façon suivante en Mio ha (entre parenthèses: superficie récoltée en 1978): blé d'hiver et épeautre : 1,50 (1,44); seigle d'hiver : 0,59 (0,63); orge d'hiver : 1,15 (1,04) et colza d'hiver : 0,13 (0,11).



**Høstareal, Høstudbytte pr. ha/i alt
Anbauflächen, Erträge, Ernten
Areas, yields and production
Superficies, rendements et récoltes
Superfici, rese unitarie e raccolta
Oppervlakten, opbrengsten, produktie**



BEMÆRKNING

De anførte oplysninger stammer fra de inden redaktionens afslutning (se side 1) foreliggende officielle statistikker fra medlemslandene. Løbenumrene for de enkelte produkter svarer til EUROSTATS nomenklatur for Landbrugsprodukter. Denne liste over produkter på Fællesskabernes seks officielle sprog findes på siden 12-14 i nærværende publikation.

HINWEIS

Die aufgeführten Angaben stammen aus den bis zum Redaktionsschluß (siehe Seite 1) vorliegenden amtlichen Statistiken der Mitgliedsländer. Die laufenden Nummern für die einzelnen Erzeugnisse entsprechen der Nomenklatur des EUROSTAT für landwirtschaftliche Erzeugnisse. Diese Erzeugnisliste in den sechs Amtssprachen der Gemeinschaft befindet sich auf den Seiten 12-14 der Veröffentlichung.

NOTE

The data given are taken from official statistics available in the Member States at the date of publication (see page 1). The numbers shown against each product refer to the EUROSTAT nomenclature of the agricultural products which are listed, in the six Community languages, on pages 12 to 14 of the publication.

REMARQUE

Les données mentionnées émanent des statistiques officielles disponibles dans les pays membres au moment de la mise sous presse de la présente brochure (voir page 1). Les numéros pour les différents produits correspondent à la nomenclature des produits agricoles de EUROSTAT. Cette liste de produits, traduite dans les six langues officielles de la Communauté, se trouve aux pages 12-14 de la publication.

OSSERVAZIONE

I dati menzionati provengono da statistiche ufficiali disponibili nei paesi membri al momento della messa a stampa del presente opuscolo (cfr. la pagina 1). I numeri per i diversi prodotti corrispondono alla nomenclatura dei prodotti agricoli dell'EUROSTAT. Questo elenco di prodotti, tradotto nelle sei lingue ufficiali della Comunità, figura alle pagg. 12-14 della pubblicazione.

BEMERKINGEN

De opgenomen gegevens zijn afkomstig uit de officiële statistieken van de Lid-Staten die beschikbaar waren tot het moment waarop deze brochure ter perse ging (zie bladz. 1). De doorlopende nummering van de verschillende produkten komt overeen met de nomenclatuur van EUROSTAT voor landbouwprodukten. Deze produktenlijst in de zes officiële talen van de Gemeenschap staat vermeld op bladz. 12-14 van deze publikatie.

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

Zusammengefaßte Ergebnisse wichtiger
Erzeugnisse des Ackerbaus der EUR-9

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

Résultats récapitulatifs pour des
produits importants des terres arables de l'EUR-9

Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	1971	1972	1973	1974	1975	1976 prov.	1977 prov.	M 1973-77	1978 prov.	1978 prov.	
										1977 =100	M 1973-77 =100
	Flächen/Areas					1000 ha				Superficies/Superfici	
Getreide insgesamt	26 936	26 953	26 677	26 769	26 325	26 265	25 865	26 380	26 844	104	102
Weizen	11 097	11 090	10 832	11 229	10 470	11 202	10 072	10 761	11 047	110	103
Roggen und Wintergetreide	1 208	1 159	1 012	962	869	848	1 016	941			
Gerste	8 552	8 611	8 896	8 743	9 032	8 927	9 464	9 012	9 530	101	106
Hafer und Sommergetreide	3 334	3 084	2 907	2 838	2 892	2 701	2 473	2 762	2 531	94	84
Körnermais	2 698	2 914	2 945	2 912	2 962	2 392	2 717	2 786	2 867*	106	103
Sorghum, Hirse, Buchweizen und Kanariensaat	77	95	86	85	101	96	124	98	113*	91	115
Reis	195	201	207	202	185	191	197	196	203	103	104
Hülsenfrüchte	744,1	603,5	534,2	531,9	503,3	484,6	435,0	497,8			
Kartoffeln	1 710	1 511	1 493	1 458	1 353	1 381	1 431	1 423	1 305	91	92
Zuckerrüben	1 457	1 522	1 607	1 600	1 867	1 920	1 807	1 760	1 787	99	101
Futterrüben ¹⁾	1 052	979	930	889	855						
Ölsaaten insgesamt	597,8	612,2	641,3	687,9	698,7	683,9	688,5	680,1			
Raps und Rübsen	457,5	486,1	516,4	539,6	498,6	497,9	495,8	509,7			
Flachs	67,2	55,2	50,2	59,8	60,2	61,9	70,2	60,5			
Tabak	67,7	72,6	75,0	73,6	81,4	90,0	85,6	81,1			
Hopfen	24,8	27,5	29,3	29,1	29,0	27,6	27,2	28,4			
Grünmais	967	1 209	1 374	1 650	1 832	2 175					
	Erträge/Yields					100 kg/ha				Rendements/Rese unitarie	
Total cereals	37,3	38,3	39,6	40,4	36,9	34,5	40,0	38,3	43,1	108	113
Wheat	36,1	37,3	38,2	40,3	36,3	34,9	38,2	37,6	42,3	111	113
Rye and maslin	33,3	33,1	33,7	34,8	32,8	30,4	35,0	34,1			
Barley	36,5	39,1	33,8	39,9	35,9	33,6	39,5	37,6	42,1	107	112
Oats and mixed grains other than maslin	33,2	33,9	33,8	35,3	32,9	26,2	31,8	32,1	36,8	116	115
Grain maize	52,3	46,8	55,4	48,9	47,4	47,3	57,6	51,3	56,5*	98	110
Sorghum, millet, buckwheat and canary seed	34,4	27,6	39,5	35,6	33,9	31,0	33,9	34,7	36,8*	109	106
Rice (husked)	39,7	31,5	42,5	42,5	44,8	38,5	30,0	39,7	39,2	131	99
Dried pulses	15,1	15,9	16,7	18,2	17,3	14,0	18,3	16,9			
Potatoes	260	269	268	286	243	212	271	257			
Sugar beets	440	420	434	395	399	406	449	417			
Fodder beets ¹⁾	656	628	631	659	646						
Total oilseeds	18,9	20,0	19,1	20,1	16,9	17,8	17,4	18,2			
Rape and turnip rape	21,2	22,2	20,5	22,1	18,8	20,6	19,2	20,3			
Flax (straw)	84,0	89,7	84,6	78,3	64,8	40,2	65,7	65,9			
Tobacco	19,6	20,2	21,4	21,3	22,1	20,2	20,2	21,0			
Hops	16,1	15,7	18,1	16,5	15,5	14,5	17,6	16,4			
Green maize	446,4	409,2	474,7	421,7	421,0	316					
	Erzeugung/Production					1000 t				Production/Produzione	
Total des céréales	100 604	103 270	105 734	108 047	97 161	90 703	103 338	100 997	115 575	112	114
Blé	40 058	41 376	41 343	45 278	37 961	39 115	38 472	40 434	46 761	122	116
Seigle et méteil	4 028	3 842	3 405	3 349	2 852	2 885	3 551	3 208	3 520*	99	110
Orge	31 080	33 701	34 537	34 862	32 454	30 020	37 404	33 855	40 102	107	118
Avoine et mélanges de céréales d'été	11 071	10 451	9 810	10 026	9 523	7 072	7 857	8 858	8 587	109	97
Maïs grain	14 101	13 639	16 303	14 230	14 030	11 312	15 636	14 302	16 185*	104	113
Sorgho, millet, sarrasin et alpiste	267	262	338	303	342	298	418	340	417*	100	123
Riz (décortiqué)	775	634	878	860	827	733	590	778	799	135	103
Légumes secs	1 124,6	961,5	893,6	969,5	872,2	679,2	795,7	842,0			
Pommes de terre	44 441	40 671	40 049	41 648	32 915	29 247	38 826	36 537	36-37 Mio t*		
Betteraves sucrières	64 124	63 882	69 748	63 220	74 480	77 927	81 161	73 307			
Betteraves fourragères ¹⁾	68 940	61 479	58 652	58 581	55 206						
Total des oléagineux	1 130,5	1 224,5	1 225,2	1 382,3	1 178,5	1 219,6	1 197,7	1 240,7			
Colza et navette	968,8	1 079,7	1 057,4	1 190,0	937,9	1 022,8	953,9	1 032,4	1 250*	131	121
Lin (paille)	564,3	495,2	423,5	468,3	390,0	249,0	461,1	398,4			
Tabac	132,8	146,8	158,1	156,8	180,1	182,1	173,1	170,0			
Houblon	39,8	43,0	53,0	48,1	44,9	39,9	47,8	46,7			
Maïs fourrager	43 147	49 492	65 206	69 585	77 136	68 673					

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/I ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

GETREIDE

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

CEREALES

N°	Produkt/Produits Erzeugnisse/Produkten	Land/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie – 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Høstudbytte Rendement /Ertrag/Opbrengsten			Høstudbytte/Production – 1000 t Erzeugung/Produktie		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.11	Getreide insgesamt ohne Reis Céréales totales sans le riz	EUR-9 Deutschland (BR) ²⁾ France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark	26 265	25 865	26 844	34,5	40,0	43,1	90 703	103 338	115575*
			5 275	5 280	5 332	36,3	40,9	44,9	19 134	21 611	23 947
			9 501	9 690	9 814	34,4	40,7	46,0	32 677	39 455	45 127
			4 963	4 309	4 954	31,2	31,8*	32,5	15 486	13 709	16 115
			239	235	236	47,8	47,6*	52,6*	1 142	1 119	1 240*
			425	411	401	41,9	41,2*	49,9*	1 780	1 693	2 002*
			40	40	40	16,7	29,0	37,1	67	115	148
			3 685	3 706	3 830	36,0	45,1	45,7	13 263	16 726	17 519
			349	372	389	35,8	44,5	43,6*	1 252	1 656	1 691*
			1 787	1 821	1 850	33,0	40,5	42,1	5 902	7 378	7 785
1.111	Weizen und Spelz Blé et épeautre	EUR-9 Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark	11 202	10 072	11 047	34,9	38,2	42,3 ¹⁾	39 115	38 472	46 761 ¹⁾
			1 632	1 599	1 617	41,1	45,3	50,2	6 702	7 235	8 124
			4 274	4 126	4 190	37,7	42,3	50,0	16 125	17 450	20 945
			3 544	2 786	3 487	25,7	22,3	25,1	9 107	6 218	8 764
			131	126	121	54,4	52,3	60,0	710	661	726
			205	187	187	45,1	41,5	52,5	924	778	981
			9	8	8	17,8	30,0	37,0	16	25	30
			1 231	1 076	1 263	38,5	49,0	49,5	4 740	5 274	6 255
			50	48	49	39,7	46,4	50,0 ¹⁾	200	225	247 ¹⁾
			127	116	124	46,8	52,2	55,5	593	606	688
1.11111 + 1.11121	Winterweizen einschl. Spelz Blé d'hiver y compris épeautre	EUR-9 ³⁾ Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark	9 399	8 459		34,7	37,1		32 584	31 467	
			1 403	1 422	1 440	41,9	45,8	51,4	5 883	6 509	7 405
			4 091	3 997	4 095	38,3	42,7*	50,3	15 668	17 052	20 606
			3 501	2 651		25,8	22,7		9 033	6 021	
			109	109	102	56,5	53,8	62,4	618	584	639
			185	174	173	46,7	42,2	53,4	861	734	923
			3	4	5	19,1	33,0		6	15	
			:	:	:	:	:	:	:	:	:
			:	:	:	:	:	:	:	:	:
			106	102	115	48,7	54,5	56,9	515	553	654
1.11112 + 1.11122	Sommerweizen Blé de printemps	EUR-9 ³⁾ Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark	522	489		30,5	30,7		1 591	1 506	
			228	176	177	35,9	41,2	40,5	819	726	719
			183	129	95	25,1	31,0	35,6	457	398	339
			43	135		17,3	14,7		74	198	
			21	18	19	43,4	43,3	47,0	92	77	88
			20	13	14	30,8	33,3	41,8	62	44	59
			6	4	3	17,0	26,5		10	10	
			:	:	:	:	:	:	:	:	:
			:	:	:	:	:	:	:	:	:
			21	14	9	37,5	36,7	37,8	78	53	34
1.1111	Weichweizen Blé tendre	EUR-9 Deutschland (BR) France Italia Nederland Belgique/België Luxembourg United Kingdom Ireland Danmark	9 323	8 708	9 288	38,2	41,6	46,6 ¹⁾	35 580	36 226	43 239 ¹⁾
			1 632	1 599	1 617	41,1	45,3	50,2	6 702	7 235	8 124
			4 067	4 022	4 093	38,3	42,7	50,4	15 584	17 177	20 624
			1 873	1 524	1 825	32,6	27,9	30,5	6 113	4 245	5 564
			131	126	121	54,4	52,3	60,0	710	661	726
			205	187	187	45,1	41,5	52,5*	924	778	981
			9	8	8	17,8	30,0	37,0	16	25	30
			1 231	1 076	1 263	38,5	49,0	49,5	4 740	5 274	6 255
			50	48	49	39,7	46,4	50,0 ¹⁾	200	225	247 ¹⁾
			127	116	124	46,8	52,5	55,5	593	606	688

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

CETREIDE

CEREALES

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Reze unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.111.2	Hartweizen Blé dur	EUR-9	1 879	1 365	1 759	18,8	16,5	20,0	3 534	2 246	3 522
		BR Deutschland	0	0	0	:	:	:	0	0	0
		France	208	103	97	26,1	26,4	33,1	542	273	322
		Italia	1 671	1 261	1 662	17,9	15,6	19,3	2 993	1 973	3 200
		Niederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.112	Roggen und Winter- menggetreide Seigle et méteil	EUR-9	948	1 016		30,4	35,0		2 885	3 551	3 520*
		BR Deutschland	689	725	673	31,8	36,2	38,4	2 189	2 625	2 584
		France	123	135		25,2	28,9		310	390	
		Italia 4)	16	15	16	21,7	21,0	23,0	35	31	37
		Niederland 4)	21	21	17	30,6	34,8	35,5	65	74	62
		Belgique/België 4)	17	19	15	30,5	34,8	37,3	51	65	56
		Luxembourg	1	3	2	18,2	30,0	36,7	3	8	8
		United Kingdom 4)	8	10	9	26,6	35,2	34,1	20	35	30
		Irland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	72	89	87	29,5	36,5	38,0	213	324	331
1.1121	Roggen Seigle	EUR-9 3)	916	987	934	30,4	35,0	36,8	2 783	3 451	3 435
		BR Deutschland	663	702	651	31,7	36,2	38,3	2 100	2 540	2 495
		France	117	129	137	25,3	29,1	30,4	297	375	417
		Italia	16	15	16	21,7	21,0	23,0	35	31	37
		Niederland	21	21	17	30,6	34,8	35,5	65	74	62
		Belgique/België	17	19	15	30,5	34,8	37,3	51	65	56
		Luxembourg	1	2	2	18,2	30,0	36,7	2	7	7
		United Kingdom	8	10	9	26,6	35,2	34,1	20	35	30
		Irland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	72	89	87	29,5	36,5	38,0	213	324	331
1.11211	Winterroggen Seigle d'hiver	EUR-9 3)	838	906	860	30,8	35,3		2 580	3 202	
		BR Deutschland	636	674	627	31,9	36,4	38,6	2 031	2 453	2 416
		France	117	129	137	25,3	29,1	30,4	297	375	417
		Italia	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Niederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Belgique/België	17	19	15	30,5	34,8	37,3	51	65	56
		Luxembourg	1	2	2	18,5	30,2		2	7	
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Irland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	66	82	80	29,8	36,7	38,5	198	302	308
1.112.12	Sommerroggen Seigle de printemps	EUR-9 3)	33	34	31	25,4	31,8		84	109	
		BR Deutschland	27	28	24	25,4	31,3	32,7	69	87	79
		France	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Italia	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Niederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Luxembourg	0	0	0	16,2	27,0		0	0	
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Irland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	6	7	7	26,2	33,3	32,9	15	22	23

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/ ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

GETREIDE

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

CEREALES

N°	Produkte/Produits Erzeugnisse/Produkten	Lande/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie – 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Høstudbytte – 100 kg/ha Rendement /Ertrag/Opbrengsten			Høstudbytte/Production – 1000 t Erzeugung/Produktie		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.1122	Wintermenggetreide Météil	EUR-9 3)	31	29		32,6	34,4		102	100	
		BR Deutschland	26	23	22	34,7	36,5	40,5	89	85	88
		France	6	5	5)	23,3	25,6		13	14	15)
		Italia	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Luxembourg	0	0	0	18,0	30,0	36,7	0	0	0
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.113	Gerste Orge	EUR-9	8 927	9 464	9 530	33,6	39,5	42,1	30 020	37 404	40 102
		BR Deutschland	1 735	1 811	1 950	37,4	41,9	43,9	6 487	7 582	8 560
		France	2 780	2 909	2 803	30,7	35,4	40,3	8 530	10 290	11 297
		Italia	274	290	294	26,5	23,0	26,9	725	668	790
		Nederland	62	66	72	42,8	43,5	46,1	263	287	330
		Belgique/België	140	152	155	43,7	44,5	49,8	612	678	774
		Luxembourg	17	18	21	19,5	32,0	38,0	33	57	78
		United Kingdom	2 182	2 400	2 360	35,1	43,9	44,2	7 648	10 531	10 426
		Ireland	259	289	307	35,6	40,4	43,0	922	1 169	1 321
		Danmark	1 479	1 528	1 563	32,5	40,2	41,6	4 801	6 142	6 525
1.1131	Wintergerste Orge d'hiver	EUR-9 3)	1 778	2 234	2 594	44,0	45,4		7 826	10 152	
		BR Deutschland	795	884	1 036	44,0	47,9	49,7	3 498	4 238	5 149
		France	871	1 219	1 418	43,4	43,4	45,2	3 785	5 289	6 408
		Italia	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Nederland	10	11	12	49,5	48,3	50,7	47	52	59
		Belgique/België	101	117	124	48,8	48,1	52,3	492	562	647
		Luxembourg	2	3	5	21,4	36,3		5	12	
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	-	-	:	-	-	:	-	-	:
1.1132	Sommergerste Orge de printemps	EUR-9 3)	4 435	4 251	3 976	29,1	35,0		12 899	14 884	
		BR Deutschland	941	927	914	31,8	36,1	37,3	2 989	3 345	3 411
		France	1 910	1 691	1 385	24,8	29,6	35,3	4 745	5 001	4 890
		Italia	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Nederland	52	55	60	41,6	42,6	45,3	216	235	271
		Belgique/België	39	36	32	30,6	32,7	40,0	120	116	127
		Luxembourg	15	15	16	19,2	31,0		28	45	
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	1 479	1 528	1 569	32,5	40,2	41,6	4 801	6 142	6 525
1.114	Hafer und Sommerenge- treide Avoine et mélanges de céréales d'été	EUR-9	2 701	2 473	2 331*	26,2	31,8	36,8	7 072	7 857	8 587
		BR Deutschland	1 116	1 046	976	29,8	34,3	42,0	3 277	3 589	4 098
		France	839	781	756	21,8	30,0	34,0	1 828	2 341	2 574
		Italia 6)	236	226	229	17,2	15,4	19,2	406	348	440
		Nederland 6)	25	21	25	40,7	45,3	47,4	103	94	120
		Belgique/België	58	47	36*	27,9	30,3	41,9	162	143	152*
		Luxembourg	13	11	9	12,3	23,0	35,1	16	25	32
		United Kingdom 7)	263	219	198	32,4	40,3	40,7	853	883	806
		Ireland 6)	40	35	31	32,2	37,1	40,0	130	128	124
		Danmark	110	89	70	26,9	36,0	34,4	296	305	241

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

GETREIDE

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE
CEREALES

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendimento – 100 kg/ha Yield/Reze unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.1141	Hafer Avoine	EUR-9	2 202	2 020	1 912	26,1 ^f	31,7 ^f	37,1 ^f	5 737 ^f	6 410 ^f	7 093 ^f
		BR Deutschland	855	793	754	29,8	34,2	43,0	2 497	2 714	3 244
		France	652	625	590	22,0	30,9	34,7	1 431	1 928	2 047
		Italia	236	226	229	17,2	15,4	19,2	406	348	440
		Niederland	25	21	25	40,7	45,3	47,4	103	94	120
		Belgique/België	49	39	32	26,6	29,7	41,7	131	117	135
		Luxembourg	11	9	8	10,8	22,0	34,9	12	20	26
		United Kingdom	235	195	181	32,5	40,6	40,9	764	790	741
		Irland	40	35	31	31,3 ^f	37,1 ^f	40,0 ^f	126 ^f	128 ^f	124 ^f
		Danmark	98	78	62	26,9	34,7	34,8	263	270	216
1.1142	Sommergetreide Mélanges de céréales d'été	EUR-9 3)	499	453	419	26,7	31,9	35,7	1 334	1 447	1 494
		BR Deutschland	261	253	223	30,0	34,6	38,4	780	875	854
		France	187	156	166	21,3	26,5	31,8	397	413	527
		Italia	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Niederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	9	8	4*	35,5	33,5	43,9	31	25	17*
		Luxembourg	2	2	2	19,5	28,0	36,0	4	5	6
		United Kingdom	28	24	17	31,7	39,2	38,2	89	93	65
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	12	11	8	26,6	32,2	31,3	33	35	25
1.115	Körnermais Maïs grain	EUR-9 3)	2 392	2 717	2 867	47,3	57,6	56,5*	11 312	15 636	16 185*
		BR Deutschland	103	100	115	46,8	58,2	50,4	480	579	580
		France	1 394	1 627	1 823	40,2	53,0	52,2	5 603	8 624	9 520
		Italia	889	983	919	58,5	65,1	65,7	5 196	6 396	6 040
		Niederland	-	1	0	-	50,1	53,5*	-	3	3
		Belgique/België	6	6	8*	54,1	51,4	50,0*	32	30	40*
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	1	1	1	30,0	30,0	30,0*	2	3	2*
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.1191	Sorghum Sorgho	EUR-9 3)	86	113	104	33,3	35,6	38,7	286	402	403
		BR Deutschland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		France	82	104	96	33,0	34,4	37,6	270	357	360
		Italia	4	9	8	39,5	48,8	51,5	16	46	43
		Niederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.1192	Hirse, Buchweizen, Kanariensaat Millet, sarrasin et alpiste	EUR-9 3)	10	11	9*	11,6	15,3	14,8*	12	16	14*
		BR Deutschland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		France	9	10	8	10,8	14,9	14,2	10	15	12
		Italia	1	1	1*	21,6	20,5	21,0*	2	2	2*
		Niederland	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Belgique/België	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Luxembourg	0	0	0	1	1	1	0	0	0
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Irland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/ ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

REIS / HÜLSENFÜCHTE

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBREGSTEN, PRODUKTIE

RIZ / LEGUMES SECS

N°	Produker/Produits Erzeugnisse/Produkten	Lande/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie – 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Hostudbytte – 100 kg/ha Rendement / Ertrag/Opbregsten			Hostudbytte/Production – 1000 t Erzeugung/Produkte		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.12	Reis (Erzeugung in geschältem Reis) Riz (production en riz décortiqué)	EUR-9 3)	191	197	203	38,5	30,0	39,2	733	590	799
		BR Deutschland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		France	8	10	13	31,0	13,9	28,7	26	14	39
		Italia	182	187	190	38,8	30,8	40,0	708	575	760
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.13	Hülsenfrüchte zum Ausreifen insgesamt Total légumes secs	EUR-9	484,6	435,0		14,0	18,3		679,2	795,7	
		BR Deutschland 8)	14,8	8,8	8,9	21,8	32,0	31,8	32,3	28,1	28,3
		France	71,8	74,5		12,1	21,9		87,2	162,9	
		Italia	306,8	263,9		12,1	12,5		369,9	329,3	
		Nederland	9,5	7,6	9,3	23,3	31,0		22,2	23,6	
		Belgique/België 8)	3,1	2,3	2,0	21,3	29,0		6,6	6,7	
		Luxembourg 8)	0,1	0		12,0	20,0		0,2	0,1	
		United Kingdom	75,0	74,0		20,3	31,4		152,0	232,0	
		Ireland	0,1	0		15,7	29,8		0,1	0,1	
		Danmark	3,3	3,8	4,0	26,5	33,7		8,7	12,8	
1.1311	Andere Erbsen als Futtererbsen Pois secs autres que pois fourragers	EUR-9 3)	75,8	83,5		21,2	27,5		160,5	229,6	
		BR Deutschland 9)	1,5	2,1	2,3	24,9	30,1	27,9	3,7	6,4	6,5
		France 10)	16,9	17,1		18,1	35,5		30,6	60,5	
		Italia	19,2	21,6	20,4	11,1	10,2	12,4	21,3	22,0	25,2
		Nederland	3,6	2,4	3,0	35,2	37,5	35,6	12,7	9,1	10,7
		Belgique/België	1,7	1,4		27,5	35,2	38,1	4,8	4,8	
		Luxembourg	†	†		†	†	†	†	†	
		United Kingdom	31,0	37,0		26,2	32,6		82,0	120,0	
		Ireland	0,1	0		15,7	29,8		0,1	0,1	
		Danmark 11)	1,7	1,8		30,1	35,8		5,2	6,6	
1.1312	Futtererbsen Pois fourragers	EUR-9 3)	2,3	3,0		27,4	34,1		6,3	10,1	
		BR Deutschland	†	†		†	†		†	†	
		France	-	-		-	-		-	-	
		Italia	†	†		†	†		†	†	
		Nederland	0,9	1,1	1,4	35,9	38,5	36,3	3,2	4,1	5,2
		Belgique/België	-	-		-	-		-	-	
		Luxembourg	-	-		-	-		-	-	
		United Kingdom	†	†		†	†		†	†	
		Ireland	-	-		-	-		-	-	
		Danmark	1,4	1,9		22,1	31,6		3,1	6,0	
1.1321	Speisebohnen zum Ausreifen Haricots secs	EUR-9 3)	98,4	93,1		13,6	15,9		134,1	147,9	
		BR Deutschland 12)	†	†		†	†		†	†	
		France	22,0	23,9	20,7	8,4	15,7	15,9	18,4	37,6	32,9
		Italia	69,9	64,1	56,4	15,4	15,3	16,4	107,6	98,0	92,6
		Nederland	5,0	4,1	4,8	12,5	25,2		6,3	10,4	
		Belgique/België	1,4	0,9		13,4	20,1	25,0	1,8	1,9	
		Luxembourg	0	†		†	†		0	†	
		United Kingdom	-	-		-	-		-	-	
		Ireland	-	-		-	-		-	-	
		Danmark	†	†		†	†		†	†	

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

HÜLSENFRÜCHTE

L'EXIMES SECS

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1 000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production – 1 000 t Production/Produzione		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.1322	Ackerbohnen zum Ausreifen Fèves et féveroles pour la graine	EUR-9 3)	278,4	225,6		12,6	16,6		350,6	373,7	
		BR Deutschland	13,3	6,7	6,6	22,2	32,6	33,2	29,5	21,7	21,8
		France	21,1	19,3	18,2	13,4	24,0	25,6	28,2	46,4	46,6
		Italia	199,8	162,5	163,1	11,1	11,9	12,9	222,4	193,2	210,0
		Nederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Luxembourg	0,1	0	0	12,0	20,0		0,2	0,1	
		United Kingdom	44,0	37,0	39,2	15,8	30,0		70,0	112,0	
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	0,1	0,1		26,6	34,2		0,3	0,3	
1.1391	Linsen Lentilles	EUR-9 3)	13,7	15,1	12,5	8,0	11,7	13,2	11,0	17,7	16,5
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	11,3	13,1	10,4	7,9	12,3	14,0	9,0	16,1	14,6
		Italia	2,4	2,1	2,1	8,3	7,7	9,1	2,0	1,6	1,9
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.1392	Wicken zum Ausreifen Vesces pour la graine	EUR-9 3)	10,0	8,5		9,1	8,9		9,1	7,6	
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Italia	10,0	8,5		9,1	8,9		9,1	7,6	
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Luxembourg	0	0		:	:		0	0	
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.1393	Lupinen zum Ausreifen Lupins pour la graine	EUR-9 3)	5,5	5,1		13,7	13,5		7,5	6,9	
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Italia	5,5	5,1		13,7	13,5		7,5	6,9	
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Luxembourg	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.1399	Hülsenfrüchte zum Ausreifen, a.n.g. 13) Légumes secs, n.d.a. 13)	EUR-9 3)	0,6	1,1		17,6	20,3		1,1	2,2	
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	0,6	1,1		17,6	20,3		1,1	2,2	
		Italia	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Luxembourg	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/I ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

HACKFRÜCHTE

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUCTIE

PLANTES SARCLES

N°	Produkte/Produits Erzeugnisse/Produkten	Lande/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie – 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Hostudbytte – 100 kg/ha Rendement/Ertrag/Opbrenghsten			Hostudbytte/Production – 1000 t Erzeugung/Productie		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.141	Kartoffeln insgesamt Total pommes de terre	EUR-9	1 381	1 431	1 305	212	271		29 247	38 826	36-37 Mio t*
		BR Deutschland	415	400	356	236	284	295	9 808	11 368	10 504
		France 14)	280	301	278	154	262	264	4 310	7 901	7 356
		Italia	174	185	173	168	166	162	2 923	3 079	2 790
		Nederland	161	170	162	297	338	375	4 783	5 752	6 058
		Belgique/België	45	49	45	189	334		859	1 625	
		Luxembourg	2	2	1	125	325	325	20	55	40
		United Kingdom	222	232	212	216	285		4 789	6 622	
		Ireland	47	53	41	249	276		1 179	1 470	
		Danmark	35	38	37	166	252		576	954	
1.14111 + 1.14112a	Frühkartoffeln Pommes de terre hâtives	EUR-9	119	121		157	183		1 855	2 205	
		BR Deutschland	37	34	34	163	226	239	609	771	803
		France 14)	30	33	32	142	182	161	421	592	513
		Italia	25	27	27	161	133	127	401	357	340
		Nederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Belgique/België	5	5		119	153	191	54	77	
		Luxembourg	0	0	0	125*	325*	313*	1	2*	2*
		United Kingdom	22	22		165	181		370	406	
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.14112 + 1.14112b	Uebrigere Kartoffeln Autres pommes de terre	EUR-9	1 019	1 048		205	271		20 854	28 445	
		BR Deutschland	378	366	323	243	290	301	9 199	10 597	9 701
		France 14)	250	269	246	155	272	278	3 889	7 309	6 843
		Italia	149	159	146	170	172	168	2 523	2 722	2 450
		Nederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Belgique/België	41	44		197	354		805	1 548	
		Luxembourg	2	2	1	125*	325*	326*	20	53*	39*
		United Kingdom	200	210		221	296		4 419	6 216	
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.142	Zuckerrüben Betteraves sucrières	EUR-9	1 920	1 807	1 787	406	449		77 927	81 161	
		BR Deutschland	440	423	403	409	477		18 011	20 206	
		France	613	585	561	373	477	446	22 869	27 907	25 026
		Italia	305	254	258	496	447	428	15 149	11 364	11 050
		Nederland	139	130	130	467	464		6 484	6 017	
		Belgique/België	96	94	109	478	464		4 602	4 346	
		Luxembourg	0	0	0	-	-		0	0	
		United Kingdom	206	201	210	308	317		6 325	6 382	
		Ireland	34	35	36	427	402		1 468	1 406	
		Danmark	85	85	79	356	417		3 019	3 533	
1.1491	Futtermüben Betteraves fourragères	EUR-9									
		BR Deutschland	227	214	195	837	1 037		18 989	22 177	
		France	247	248	235	414	538		10 238	13 325	
		Italia	22	22		391	396		858	864	
		Nederland	3	3	2	674	790		206	210	
		Belgique/België	25	23	21	903	970		2 296	2 277	
		Luxembourg	0	0	0	300	550		9,5	16	
		United Kingdom	109	7	7	474	616		5 176	457	
		Ireland									
		Danmark 16)	150	146		398	526		5 969	7 683	

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voit notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

HACKFRÜCHTEN / OLIGANZEN

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

PLANTES SARCLÉES / OLEAGINEUX

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendimento – 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.14921	Kohlrüben Rutabagas	EUR-9 3)	53	141		441	598		2 320	8 452	
		BR Deutschland	13	9	9	554	793		719	747	
		France	11	11	7	302	343		347	385	
		Italia	4	4		475	557		185	214	
		Niederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Luxembourg	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		United Kingdom	: 17)	97) 18)	91) 18)	: 17)	603) 18)		: 17)	5 869) 18)	
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	24	20		442	619		1 071	1 238	
1.14922	Futterrüben und Wasser- rüben Carottes et navets fourragers	EUR-9 3)									
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	10	9	7	221	259		218	207	
		Italia	25	25		250	303		613	766	
		Niederland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Belgique/België	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Luxembourg	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		United Kingdom	: 17)	: 21)		: 17)	: 21)		: 17)	: 21)	
		Ireland 19)	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark 20)	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.193	Futterkohl Choux fourragers	EUR-9 3)	149	164		329	453		4 893	7 401	
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	81	103	109	384	469		3 107	4 856	
		Italia	9	5		172	189		153	95	
		Niederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	59	55	47	277	447		1 633	2 450	
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	:	:	:	:	:	:	:	:	:
1.1499	Uebrige Hackfrüchte Autres plantes sarclées	EUR-9 3)	16	14		268	328		429	470	
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France 22)	13	12		254	312		342	365	
		Italia 23)	1	1		216	212		26	25	
		Niederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark 24)	1	2		474	532		61	81	
1.151	Olseanten insgesamt Total oléagineux	EUR-9 3)	683,9	688,5		17,8	17,4		1 219,6	1 197,7	
		BR Deutschland	94,8	104,9	121,2	23,4	26,9	26,9	221,5	281,7	326,5
		France	425,2	402,6	372,9	16,2	14,2	20,7	685,3	572,5	772,3
		Italia	35,2	46,1		17,4	13,0		61,3	59,8	
		Niederland	21,9	22,3	17,4	20,5	19,8		44,8	44,2	
		Belgique/België	9,3	10,1		8,8	7,8		8,2	7,9	
		Luxembourg	:	:		:	:		:	:	
		United Kingdom	50,0	58,9		22,8	25,2		114,0	148,4	
		Ireland	:	:		:	:		:	:	
		Danmark	47,5	43,7	49,0	17,6	19,0		83,5	83,1	

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/ I ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBREGSTEN, PRODUKTIE

OELSAATEN

OLEAGINEUX

N°	Produkte/Produits Erzeugnisse/Produkten	Länder/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie – 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Høstudbytte – 100 kg/ha Rendement / Ertrag/Opbrengsten			Høstudbytte/Production – 1000 t Erzeugung/Produktie		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.1511	Raps und Rübsen Colza et navette	EUR-9 3)	497,9	495,8		20,6	19,2		1022,8	953,9	1250*
		BR Deutschland	94,8	104,9	121,2	23,4	26,9	26,9	221,5	281,7	326,5
		France	297,4	284,9	270,7	19,2	14,8	23,2	572,0	421,1	627,6
		Italia	0,8	0,6		22,3	19,2		1,7	1,1	
		Nederland	12,3	11,1	9,6	27,7	27,4	26,0	34,2	30,4	25,0
		Belgique/België	0,3	0,2		12,6	28,6		0,4	0,7	
		Luxembourg	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		United Kingdom	48,0	55,5	64,7	23,1	25,6	24,0	111,0	141,5	155,0
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	44,3	38,6		18,3	20,0		81,1	77,3	110,0
1.15111	Winterraps Colza d'hiver	EUR-9 3)	377,0	377,5		21,1	18,2		795,9	687,5	
		BR Deutschland	86,3	96,9	113,4	24,0	27,4	27,4	206,8	265,6	310,8
		France	274,3	265,4	255,6	20,0	14,4	23,3	547,4	383,2	596,3
		Italia	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Nederland	12,3	11,1	9,6	27,7	27,4	26,0	34,2	30,4	25,0
		Belgique/België	0,3	0,2		12,4	29,5	31,8	0,3	0,7	
		Luxembourg	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	3,8	3,8		18,9	19,8		7,2	7,6	
1.15112	Sommerraps und Rübsen Colza d'été et navettes	EUR-9 3)	72,2	62,4		15,8	19,9		113,9	123,9	
		BR Deutschland	9,6	8,0	7,8	17,2	20,1	20,1	14,7	16,1	15,7
		France	23,0	19,5	15,1	10,8	19,4	20,7	25,2	37,9	31,2
		Italia 25)	0,1	0,1		14,7	18,5		0,1	0,1	
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	0	0	0	14,5	15,6	20,0	0	0	0
		Luxembourg	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	40,5	34,8		18,3	20,1		73,9	69,7	
1.1512	Sonnenblumenkerne Graines de tournesol	EUR-9 3)	84,0	82,5		15,1	18,2		127,1	149,8	
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	58,6	52,4	46,8	12,8	19,1	21,9	74,8	100,4	102,3
		Italia	25,4	30,0		20,5	16,5		52,2	49,4	
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.1515	Ölflachs Lin oléagineux	EUR-9 3)	79,6	82,3		6,3	7,3		50,0	60,3	
		BR Deutschland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		France	60,1	56,4	48,5	5,4	7,3	6,4	32,4	41,0	30,9
		Italia	5,0	10,2		7,4	5,8		3,7	5,9	
		Nederland	5,3	5,7	5,2	11,0	11,0		5,9	6,3	
		Belgique/België	9,0	9,9	8,2	8,7	7,3	7,4	7,8	7,2	6,1
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Ireland	:	:	:	:	:	:	:	:	:
		Danmark	0,1	0,1		10,4	5,1		0,1	0	

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voix notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

CELSAATEN / HANDELSGEWÄCHSE

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

OLÉAGINEUX / PLANTES INDUSTRIELLES

N°	Erzeugnisse/Produkte Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Rese unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.1413+ 1.1516+ 1.9521	Uebrige Celseaaten 26) Autres oléagineux 26)	EUR-9	22,4	28,0		8,8	12,0		19,8	33,6	
		BR Deutschland	±	±	±	±	±	±	±	±	±
		France	9,1	8,9	6,8	6,6	11,3	16,9	6,0	10,0	11,6
		Italia	4,0	5,3		9,1	6,6		3,7	3,5	
		Nederland	4,2	5,5	2,6	12,2	13,7	13,4	4,7	7,5	3,5
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	2,0	3,4		13,4	20,5		3,0	6,9	
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	3,1	5,0		7,6	11,5		2,4	5,8	
1.1531	Flachs (Stroh) Lin (paille)	EUR-9	61,9	70,2		40,2	65,7		249,0	461,1	
		BR Deutschland	±	±	±	±	±	±	±	±	±
		France	42,5	44,4	45,2	38,7	79,5	70,8	164,5	352,9	320,0
		Italia	5,0	10,2		9,6	2,6		4,8	0,3	
		Nederland	5,3	5,7	5,2	60,4	76,5	76,1	32,3	43,7	39,7
		Belgique/België	9,0	9,9	8,2	52,8	65,1	63,7	47,5	64,2	52,2
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Ireland	±	±	±	±	±	±	±	±	±
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.1532	Hanf (Stroh) Chanvre (paille)	EUR-9	7,9	10,3		29,5	63,5		23,2	65,4	
		BR Deutschland	±	±	±	±	±	±	±	±	±
		France	7,6	10,1	11,5	27,9	63,1	54,6	21,3	63,5	62,8
		Italia	0,2	0,2		80,0	80,6		1,9	1,7	
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.155	Tabak (Roh-) Tabac (brut)	EUR-9	90,0	85,6		20,2	20,2		182,1	173,1	
		BR Deutschland	3,9	3,8	3,8	25,5	23,4		10,0	8,8	
		France	21,7	22,2	21,2	28,6	23,9	25,1	62,0	53,0	53,3
		Italia	63,9	59,1	57,4	17,0	18,6	18,8	108,6	109,7	107,8
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	0,5	0,5		30,4	33,4	32,3	1,5	1,6	
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1.156	Hopfen Houblon	EUR-9	27,6	27,2		14,5	17,6		39,9	47,8	
		BR Deutschland	19,5	19,1	17,5	14,6	19,4	17,4	28,4	37,0	30,5
		France	1,1	1,1	0,9	16,0	17,9	17,2	1,7	1,9	1,6
		Italia	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Nederland	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Belgique/België	1,0	1,0		16,4	18,8	17,4	1,7	1,8	
		Luxembourg	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		United Kingdom	5,9	6,0	5,9	13,4	12,2		8,0	7,0	
		Ireland	0,1	0,1		10,1	±		0,1	0,1*	
		Danmark	-	-	-	-	-	-	-	-	-

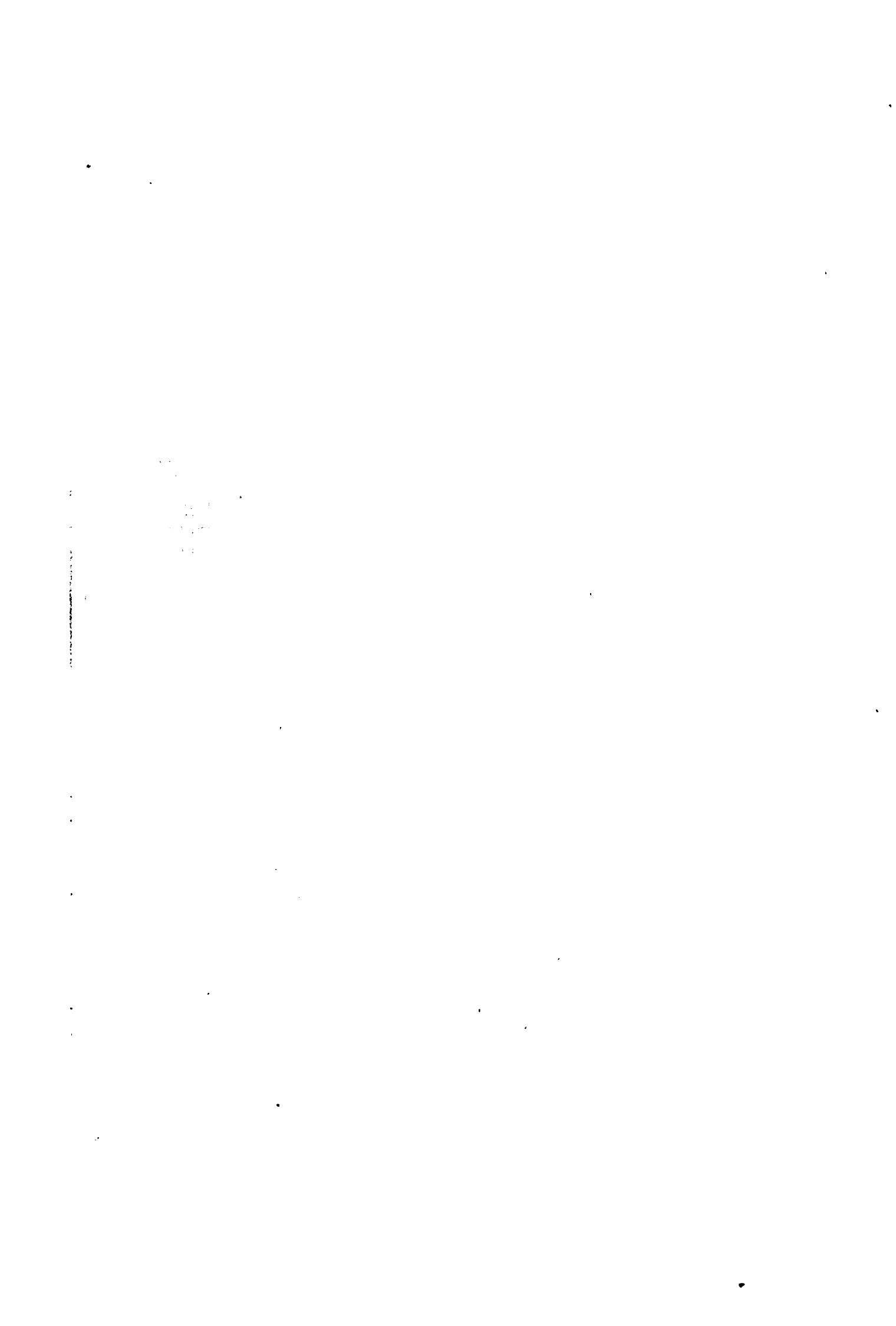
Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 35
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 35
Voetnoten zie bladzijde

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/ ALT ANBAUFLÅCHEN, ERTRÅGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<p>1) Indtil 1976 for Det forenede Kongerige inklusive kålroer og turnips. 2) Uden hirse, boghvede osv. 3) Sum for de lande, for hvilke der foreligger oplysninger. 4) Kun rug. 5) Indeholdt i blandsaet. 6) Kun havre. 7) Inklusive vinter-blandsaet og vikker. 8) Kun arealer, for hvilke der foreligger udbyttetal. 9) Inklusive spisebønner. 10) Inklusive kikerærter. 11) Inklusive andre bælgfrugter. 12) Indeholdt i position 1.1311. 13) Samt blandet kultur og korn. 14) Inklusive kartofler fra erhvervsgartnerier. 15) Inklusive kålroer, turnips og runkelroer. 16) Inklusive sukkerroer til foder. 17) Indeholdt i position 1.1491. 18) Inklusive turnips. 19) Kun turnips. 20) Indeholdt i position 1.1499. 21) Indeholdt i position 1.14921. 22) Jordskokker, pastinak, fodergræskar. 23) Søde kartofler. 24) Inklusive runkelroer, turnips og gulerødder til foder. 25) Kun rybs. 26) Soya (F.I.); sennep (F.I.DK.UK.); jordnødder (I.); bomuldsfrø (I.); sesam (I.); valmue (F.N.DK.).</p>	<p>1) Bis 1976 für das Vereinigte Königreich einschl. Kohl- und Wasserrüben. 2) Ohne Hirse, Buchweizen, usw. 3) Summe der Länder, für die Angaben vorliegen. 4) Nur Roggen. 5) Im Sommergetreide enthalten. 6) Nur Hafer. 7) Einschl. Wintergetreide und Wicken. 8) Nur Flächen, für die Erzeugungszahlen vorhanden sind. 9) Einschl. Speisebohnen. 10) Einschl. Kichererbsen. 11) Einschl. andere Hülsenfrüchte. 12) In Position 1.1311 enthalten. 13) Und Gemenge untereinander oder mit Getreide. 14) Einschl. Kartoffeln aus Erwerbsgärten. 15) Einschl. Kohlrüben, Wasserrüben und Futtermangold. 16) Einschl. Zuckerrüben zu Futterzwecken. 17) In Position 1.1491 enthalten. 18) Einschl. Wasserrüben. 19) Nur Wasserrüben. 20) In Position 1.1499 enthalten. 21) In Position 1.14921 enthalten. 22) Topinambur, Pastinaken, Futterkürbisse. 23) Süßkartoffeln. 24) Einschl. Futtermangold, Wasserrüben und Futtermöhren. 25) Nur Rübsen. 26) Soja (F.I.); Senf (F.I.DK.UK.); Erdnüsse (I.); Baumwollsaat (I.); Sesam (I.); Mohn (F.N.DK.).</p>	<p>1) Until 1976 for the United Kingdom including swedes and turnips 2) Excluding millet, buckwheat, etc. 3) Total countries for which data are available. 4) Rye only. 5) Included mixed grain, other than maslin 6) Oats only. 7) Including maslin and common vetches. 8) Only areas for which production figures are available. 9) Including kidney beans (dried) 10) Including chick-peas. 11) Including other dried pulses. 12) Included in item 1.1311. 13) Also mixed crops and cereals. 14) Including potatoes from commercial horticulture. 15) Including swedes, turnips and mangolds. 16) Including sugar beets for feeding. 17) Included in item 1.1491. 18) Including turnips. 19) Turnips only. 20) Included in item 1.1499. 21) Included in item 1.14921. 22) Topinambur, parsnips, fodder pumpkins. 23) Sweet potatoes. 24) Including mangolds, turnips and fodder carrots. 25) Only rape seed. 26) Soya (F.I.); mustard (F.I.DK.UK.); ground nuts (I.); cotton seed (I.); sesame (I.); poppy (F.N.DK.).</p>
Notas	Note	Voetnoten
<p>1) Jusqu'en 1976 pour le Royaume-Uni les rutabagas et navets fourragers sont inclus 2) Sans millet, sarrasin, etc. 3) Total des pays dont les données sont disponibles. 4) Uniquement seigle. 5) Compris dans les mélanges de céréales d'été. 6) Uniquement avoine. 7) Y compris méteil et vesces. 8) Seules les superficies pour lesquelles on dispose de données de production. 9) Y compris les haricots secs. 10) Y compris pois chiches. 11) Y compris autres légumes secs. 12) Compris dans le poste 1.1311. 13) Et mélanges entre eux ou avec des céréales. 14) Y compris pommes de terre en cultures maraîchères. 15) Y compris rutabagas, navets fourragers et bettes fourragères. 16) Y compris betteraves sucrières pour l'alimentation animale. 17) Compris sous la position 1.1491. 18) Y compris navets fourragers. 19) Uniquement navets fourragers. 20) Compris dans le poste 1.1499. 21) Compris dans le poste 1.14921. 22) Topinambour, panais, courges et citrouilles fourragères. 23) Patates douces. 24) Y compris bettes (fourrage), navets et carottes fourragers. 25) Uniquement navette. 26) Soya (F.I.); moutarde (F.I.DK.UK.); arachide (I.); graines de coton (I.); sésame (I.); oeillette (F.N.DK.).</p>	<p>1) Fino al 1976 per il Regno Unito, compresi rutabaga e rapa da foraggio. 2) Esclusi miglio, grano saraceno, ecc. 3) Somma dei paesi per i quali sono disponibili i dati. 4) Sola segale. 5) Compreso nei miscugli di cereali primaverili. 6) Sola avena. 7) Compresi il frumento segalato e vesceie. 8) Soltanto la superficie per le quali sono disponibili i dati della produzione. 9) Compresi i fagioli per granella. 10) Compresi i ceci. 11) Compresse le altre leguminose per granella. 12) Compreso nella voce 1.1311. 13) E miscugli di cereali tra di loro. 14) Compresse le patate di produzione orticola. 15) Compresi rutabaga, rapa e bistole da costa da foraggio. 16) Compresse le barbabietola da zucchero per l'alimentazione animale. 17) Compreso nella voce 1.1491. 18) Compresa rapa da foraggio. 19) Sola rapa da foraggio. 20) Compresse nella voce 1.1499. 21) Compreso nella voce 1.14921. 22) Topinambur, pastinaca, zucche da foraggio. 23) Patate dolci. 24) Compresi le bistole da ooste e rapa da foraggio. 25) Solo ravizzone. 26) Soia (F.I.); senape (F.I.DK.UK.); arachidi (I.); semi di cotone (I.); sesamo (I.); papavero (F.N.DK.).</p>	<p>1) Tot 1976 voor het Verenigd Koninkrijk met inbegrip van koolrapen en stoppelknollen. 2) Zonder gierst, boekweit enz. 3) Totaal voor de landen waarover gegevens beschikbaar zijn. 4) Alleen rogge. 5) Bij de mengsels van somergranen inbegrepen. 6) Alleen haver. 7) Met inbegrip van masteluin en wicken. 8) Alleen oppervlakten waarvoor oogstgetallen aanwezig zijn. 9) Met inbegrip van droog geogoste bonen. 10) Met inbegrip van grauwe erwten. 11) Met inbegrip van andere peulvruchten. 12) In positie 1.1311 ingesloten. 13) En mengsels en graan. 14) Met inbegrip van aardappelen uit tuindersbedrijven. 15) Met inbegrip van koolrapen, stoppelknollen en voedersnijbiet. 16) Met inbegrip van suikerbieten voor voeder. 17) In Positie 1.1491 ingesloten. 18) Met inbegrip van stoppelknollen. 19) Alleen stoppelknollen. 20) In positie 1.1499 inbegrepen. 21) In positie 1.14921 inbegrepen. 22) Aardpeer, pastinak, voederpompom. 23) Zoete aardappelen. 24) Met inbegrip van snijbiet, voederwortelen en stoppelknollen. 25) Alleen rapzaad. 26) Soja (F.I.); mosterdzaad (F.I.DK.UK.); aardnoten (I.); katoenzaad (I.); sesamzaad (I.); maanzaad (F.N.DK.).</p>



**Sammenlignende oversigt over hovedgrupperne
grønfoderstatistikken**
**Vergleichende Übersicht von Hauptgruppen
der Grünfütterstatistiken**
**Comparative table of the principal groups
of statistics on green fodder**
**Tableau comparatif des principaux groupes des statistiques
de fourrages verts**
**Quadro comparativo dei principali gruppi di statistiche
del foraggio verde**
**Vergelijkende overzichtstabel van de hoofdgroepen
van de groenvoederstatistieken**

Nr.	Hovedgrupper	FR Tyskland	Frankrig	Italien	Nederlandene
1.91 + 2.1/2.2	Grønføder I alt	(A) Fugleklo, esparsette, vikker, søde lupiner med flere. Græsarealer, herunder alpegræsgange, magre arealer med græsningsret, spredte engarealer (H) Græsmarker og græsgange i omdrift, græsmarker uden for omdrift, græsgange uden for omdrift. Kløver og blandede kulturer, lucerne, fodermajs, ensileret majs	(H) Rødkløver, lucerne, esparsette, kællingstand, øvrige kulturgræsarealer. Græsmarker og græsgange i omdrift, fodermajs, andre et-årige grovfoderkulturer, naturlige græsmarker til høslæt, høgræsarealer, græsmarker uden for omdrift, græsgange uden for omdrift, overdrev, alpegræsgange, frugtbare hedearealer	(A) Fra 1976 grovfoder i omdrift og varige græsarealer (H) Fodermajs, foderplanter i ren eller blandet kultur uden rodfrugter, hvidkløver, rødkløver, lucerne, esparsette, hanekløver, andre kulturarealer i ren eller blandet kultur, naturlige græsarealer med forskellige plantearter, græsmarker uden for omdrift, græsgange uden for omdrift	(A) Andet grønføder, kløver og lucerne (H) Græsmarker og græsgange i omdrift samt græsmarker uden for omdrift og græsgange uden for omdrift, fodermajs
1.91	Grovføder I omdrift	(A) Fugleklo, esparsette, vikker, søde lupiner med flere (H) Fodermajs og ensileret majs, kløver, kløvergræs og lucerne i blandede kulturer, lucerne. Græsmarker og græsgange i omdrift	(H) Rødkløver, lucerne, esparsette, kællingstand, øvrige kulturgræsarealer, græsmarker og græsgange i omdrift, fodermajs, andre et-årige grovfoderkulturer	(A) Fra 1976 etårige og flerårige grovfoderkulturer (H) Fodermajs, foderplanter i ren eller blandet kultur uden rodfrugter, hvidkløver, rødkløver, lucerne, esparsette, hanekløver, andre kulturarealer i ren eller blandet kultur, naturlige græsarealer med forskellige plantearter	(A) Græsmarker og græsgange i omdrift, andet grønføder, kløver og lucerne (H) Fodermajs
1.911	Etårige grovfoderkulturer	(A) Fugleklo, esparsette, vikker, søde lupiner med flere (H) Fodermajs og ensileret majs	(H) Fodermajs, andre etårige grovfoderkulturer	(A) Fra 1976 etårige grovfoderkulturer (H) Fodermajs, andet grønføder (korn, bælgfrugter, olieplanter) i ren eller blandet kultur	(A) Andet grønføder (H) Fodermajs
1.912	Flerårige grovfoderkulturer	(H) Kløver, kløvergræs, kløver og lucerne i blandede kulturer. Græsmarker og græsgange i omdrift	(H) Rødkløver, lucerne, esparsette, kællingstand, andre kulturarealer med græs. Græsmarker og græsgange i omdrift	(A) Fra 1976 flerårige grovfoderkulturer (H) Hvidkløver, rødkløver, lucerne, esparsette, hanekløver, øvrige kulturarealer i ren eller blandet kultur, naturlige græsarealer med forskellige plantearter	(A) Græsmarker og græsgange i omdrift, kløver og lucerne
2.1/2.2	Varige græsarealer	(A) Græsgange, herunder alpegræsgange, magre arealer med græsningsret, spredte engarealer (H) Græsmarker uden for omdrift samt græsgange til høslæt	(H) Naturlige græsmarker til høslæt, græsmarker uden for omdrift, græsgange uden for omdrift, overdrev, alpegræsgange, frugtbare hedearealer	(A) Fra 1976 græsmarker uden for omdrift, græsgange uden for omdrift (H) Græsmarker uden for omdrift, græsgange uden for omdrift	(H) Alle græsmarker og græsgange

A = Arealer, for hvilke der ikke foreligger høsttal.

Belgien	Luxembourg	Det forenede Kongerige	Irland	Danmark
<p>(A) Andet grønfoder og blandinger, græsgange uden for omdrift herunder også ubetydelige græsgange i omdrift</p> <p>(H) Fodermajs, kløver, lucerne, græsmarker med rajgræs og andre plantearter til høslæt. Græsmarker uden for omdrift til høslæt</p>	<p>(A) Græsgange</p> <p>(H) Fodermajs, vikker andre foderplanter til grønfoder/ensilering og til høst, kløver og blandinger, lucerne, græs i ren kultur, græsmarker der høstes én eller to gange</p>	<p>(A) Grønfoderkulturer på under 5 år, rough grazings (magre græsarealer uden for omdrift), græsgange uden for omdrift</p> <p>(H) Fodermajs, raps, sennep samt andet grønfoder, kløver, esparsette, lucerne og andre grønfoderkulturer på under 5 år. Græsmarker uden for omdrift, der er over 5 år gamle</p>	<p>(A) 1-4 årige græsarealer, arealer med grønfoder til ensilering, græsgange i omdrift, græsgange uden for omdrift, andet grønfoder, græsmarker uden for omdrift</p> <p>(H) Samlet høproduktion fra de 1-4 årige græsarealer, samt ensilage, fra 1973 også græsgange i omdrift og græsgange uden for omdrift</p>	<p>(A) Græs og kløver i omdrift, lucerne, fodermajs, andet grønfoder, græsmarker uden for omdrift.</p> <p>(H) Den samlede produktion fra græs- og grønfoderarealer i omdrift og fra varige græsarealer</p>
<p>(A) Andet grønfoder og blandinger</p> <p>(H) Fodermajs, kløver, lucerne, græsmarker med rajgræs og andre plantearter til høslæt</p>	<p>(H) Fodermajs, vikker, andre foderplanter til grønfoder/ensilering og til høst, kløver og blandinger, lucerne, græs i ren kultur</p>	<p>(A) Grønfoderkulturer på under 5 år</p> <p>(H) Fodermajs, raps og sennep, samt andet grønfoder, grønfoderkulturer på under 5 år</p>	<p>(A) 1-4 årige græsarealer, arealer med grønfoder til ensilering, andet grønfoder, græsgange i omdrift</p> <p>(H) Oplysning foreligger ikke</p>	<p>(A) Græs og kløver i omdrift, lucerne, fodermajs, andet grønfoder</p> <p>(H) Oplysning foreligger ikke</p>
<p>(A) Andet grønfoder og blandinger</p> <p>(H) Ensileret majs med mælkesaft</p>	<p>(H) Fodermajs, vikker, andre foderplanter til grønfoder, ensilering og til høst</p>	<p>(H) Fodermajs, raps og sennep, samt andet grønfoder</p>	<p>(A) Andet grønfoder</p> <p>(H) Oplysning foreligger ikke</p>	<p>(A) Fodermajs, bælgfrugter, fodermarkål samt andet grønfoder i omdrift</p> <p>(H) Oplysning foreligger ikke</p>
<p>(H) Rødkløver og andre kløverarter, lucerne, græsmarker med rajgræs og andre plantearter til høslæt</p>	<p>(H) Kløver og blandinger, lucerne, græs i ren kultur</p>	<p>(A) Grønfoderkulturer på under 5 år</p> <p>(H) Grønfoderkulturer på under 5 år, herunder kløver, lucerne, esparsette</p>	<p>(A) 1-4 årige græsarealer, med grønfoder til ensilering, græsgange i omdrift</p> <p>(H) Oplysning foreligger ikke</p>	<p>(A) Lucerne, græs og kløver i omdrift</p> <p>(H) Oplysning foreligger ikke</p>
<p>(A) Græsgange uden for omdrift, også ubetydelige græsgange i omdrift</p> <p>(H) Græsgange uden for omdrift til høslæt</p>	<p>(A) Græsgange</p> <p>(H) Græsmarker der høstes én eller to gange</p>	<p>(A) Rough grazings (magre græsarealer uden for omdrift), græsgange uden for omdrift</p> <p>(H) Græsmarker uden for omdrift, der er over 5 år gamle</p>	<p>(A) Græsmarker uden for omdrift, græsgange uden for omdrift</p> <p>(H) Oplysning foreligger ikke</p>	<p>(A) Græsarealer uden for omdrift</p> <p>(H) Oplysning foreligger ikke</p>

Nr.	Hauptgruppen	BR Deutschland	Frankreich	Italien	Niederlande
1.91 + 2.1/2.2	Grünfütter insgesamt	(F) Serradella, Esparsette, Wicken, Süßlupinen, usw. Weiden mit Almen, Hutungen, Streuwiesen (E) Acker- und Dauerwiesen und -weiden, Klee und Gemisch, Luzerne, Grün- und Silomais	(E) Rotklee, Luzerne, Esparsette, Hornklee, übrige Kunstwiesen, Ackerwiesen und -weiden, Grünmais, übriger einjähriger Rauhfutterbau, natürliche Mähwiesen, Dauerwiesen und -weiden, Triften, Almen, ergiebige Heide-land	(F) Ab 1976: Feldrauhfutterbau und Dauergrünland (E) Grünmais, Futteranbau in Rein- oder Mischkulturen ohne Hackfrüchte, Weiß- und Rotklee, Luzerne, Esparsette, Süßklee, übrige Kunstwiesen in Rein- oder Mischkulturen, natürliche Wiesen mit verschiedenen Pflanzenarten, Dauerwiesen und -weiden	(F) Übriges Grünfütter, Klee und Luzerne (E) Ackerwiesen und -weiden sowie Dauerwiesen und -weiden, Grünmais
1.91	Feldrauhfutterbau	(F) Serradella, Esparsette, Wicken, Süßlupinen, usw. (E) Grün- und Silomais, Klee, Klee gras und Kleeluzerne-Gemisch, Luzerne, Ackerwiesen und -weiden	(E) Rotklee, Luzerne, Esparsette, Hornklee, übrige Kunstwiesen, Ackerwiesen und -weiden, Grünmais, übriger einjähriger Rauhfutterbau	(F) Ab 1976: Ein- und mehr-jähriger Feldrauhfutterbau (E) Grünmais, Futteranbau in Rein- oder Mischkulturen ohne Hackfrüchte, Weiß- und Rotklee, Luzerne, Esparsette, Süßklee, übrige Kunstwiesen in Rein- oder Mischkulturen, natürliche Wiesen mit verschiedenen Pflanzenarten	(F) Ackerwiesen und -weiden, übriges Grünfütter, Klee und Luzerne (E) Grünmais
1.911	Einjähriger Feldrauhfutterbau	(F) Serradella, Esparsette, Wicken, Süßlupinen, usw. (E) Grün- und Silomais	(E) Grünmais, übriger ein-jähriger Rauhfutterbau	(F) Ab 1976: Einjähriger Feld-rauhfutterbau (E) Grünmais, sonstiges Grünfütter (Getreide, Leguminosen und Ölpflanzen) in Rein- oder Mischkulturen	(F) Übriges Grünfütter (E) Grünmais
1.912	Mehrjähriger Feldrauhfutterbau	(E) Klee, Klee gras und Klee-Luzerne-Gemisch, Luzerne, Ackerwiesen und -weiden	(E) Rotklee, Luzerne, Esparsette, Hornklee, übrige Kunstwiesen, Ackerwiesen und -weiden	(F) Ab 1976: Mehrjähriger Feldrauhfutterbau (E) Weiß- und Rotklee, Luzerne, Esparsette, Süßklee, übrige Kunstwiesen in Rein- oder Mischkulturen, natürliche Wiesen mit verschiedenen Pflanzenarten	(F) Ackerwiesen und -weiden, Klee und Luzerne
2.1/2.2	Dauergrünland	(F) Weiden mit Almen, Hutungen, Streuwiesen (E) Wiesen und Mähweiden	(E) Natürliche Mähwiesen, Dauerwiesen und -weiden, Triften, Almen, ergiebige Heide-land	(F) Ab 1976: Dauerwiesen und Dauerweiden (E) Dauerwiesen und Dauerweiden	(E) Wiesen und Weiden insgesamt

(F) = Flächen, für die entsprechende Erzeugungszahlen nicht vorliegen.

Belgien	Luxemburg	Vereinigtes Königreich	Irland	Dänemark
<p>(F) Übriges Grünfutter und Gemenge, Dauerweiden, einschl. unbedeutender Ackerweiden</p> <p>(E) Grünmais, Klee, Luzerne, Ackerwiesen mit Raygras und anderen Pflanzenarten zum Abmähen, Dauerwiesen zum Abmähen</p>	<p>(F) Viehweiden</p> <p>(E) Grünmais, Wicken, übrige Futterpflanzen zur Grünfütter-, Gärfütter- und Heugewinnung, Klee und Gemenge, Luzerne, reine Grassaaten, Wiesen mit 1 oder 2 Schnitten</p>	<p>(F) Grünfütteranbau unter 5 Jahren, rough grazings (Hutungen), Dauerweiden</p> <p>(E) Grünmais, Raps und Senf sowie anderes Grünfutter, Klee, Esparsette, Luzerne und Grünfütter unter 5 Jahren, Dauerwiesen, älter als 5 Jahre</p>	<p>(F) 1-4jähriges Heuland, Mähflächen für Silage, Acker- und Dauerweiden, übriges Grünfütter, Dauerwiesen</p> <p>(E) Gesamtheit von Heu des 1-4jährigen Grünlands + Silage + ab 1973 auch Acker- und Dauerweiden</p>	<p>(F) Gras und Klee in Fruchtfolge, Luzerne, Grünmais, übriges Grünfütter, Wiesen außerhalb der Fruchtfolge</p> <p>(E) Gesamterzeugung des Acker- und Dauergrünlands</p>
<p>(F) Übriges Grünfütter und Gemenge</p> <p>(E) Grünmais, Klee, Luzerne, Ackerwiesen mit Raygras und anderen Pflanzenarten zum Abmähen</p>	<p>(E) Grünmais, Wicken, übrige Futterpflanzen zur Grünfütter-, Gärfütter- und Heugewinnung, Klee und Gemenge, Luzerne, reine Grassaaten</p>	<p>(F) Grünfütteranbau unter 5 Jahren</p> <p>(E) Grünmais, Raps und Senf sowie anderes Grünfütter, Grünfütteranbau unter 5 Jahren</p>	<p>(F) 1-4jähriges Heuland, Mähflächen für Silage, übriges Grünfütter, Ackerweiden</p> <p>(E) Keine Angaben vorhanden</p>	<p>(F) Gras und Klee in Fruchtfolge, Luzerne, Grünmais, übriges Grünfütter</p> <p>(E) Keine Angaben vorhanden</p>
<p>(F) Übriges Grünfütter und Gemenge</p> <p>(E) Silomais in Milchreife</p>	<p>(E) Grünmais, Wicken, übrige Futterpflanzen zur Grünfütter-, Gärfütter- und Heugewinnung</p>	<p>(E) Grünmais, Raps und Senf sowie anderes Grünfütter</p>	<p>(F) Übriges Grünfütter</p> <p>(E) Keine Angaben vorhanden</p>	<p>(F) Grünmais, Hülsenfrüchte, Marktstammkohl sowie anderes Grünfütter in Fruchtfolge</p> <p>(E) Keine Angaben vorhanden</p>
<p>(E) Rotklee und andere Kleearten, Luzerne, Ackerwiesen mit Raygras und anderen Pflanzenarten zum Abmähen</p>	<p>(E) Klee und Gemenge, Luzerne, reine Grassaaten</p>	<p>(F) Grünfütteranbau unter 5 Jahren</p> <p>(E) Grünfütteranbau unter 5 Jahren, einschl. Klee, Luzerne, Esparsette</p>	<p>(F) 1-4jähriges Heuland, Mähflächen für Silage, Ackerweiden</p> <p>(E) Keine Angaben vorhanden</p>	<p>(F) Luzerne, Gras und Klee in Fruchtfolge</p> <p>(E) Keine Angaben vorhanden</p>
<p>F) Dauerweiden, einschl. unbedeutender Ackerweiden</p> <p>E) Dauerwiesen zum Abmähen</p>	<p>(F) Viehweiden</p> <p>(E) Wiesen mit 1 oder 2 Schnitten</p>	<p>(F) Rough grazings (Hutungen), einschl. Dauerweiden</p> <p>(E) Dauerwiesen, älter als 5 Jahre</p>	<p>(F) Dauerwiesen, Dauerweiden</p> <p>(E) Keine Angaben vorhanden</p>	<p>(F) Wiesen außerhalb der Fruchtfolge</p> <p>(E) Keine Angaben vorhanden</p>

No.	Principal groups	FR of Germany	France	Italy	Netherlands
1.91 + 2.1/2.2	Total green fodder	(A) Serradella, sainfoin, vetches, sweet lupins, etc., grazing including alpine pastures, rough grazing, litter meadows (P) Temporary and permanent meadows and pastures, clover and mixture, lucerne, green maize and maize silage	(P) Purple clover, lucerne, sainfoin, common bird's foot trefoil, other seeded meadows, temporary meadows, and pastures, green maize, other annual green fodder from arable land, natural hay meadows, permanent meadows and pastures, common, alpine pastures, productive heathland	(A) From 1976: Green fodder from arable land and permanent grassland (P) Green maize, green fodder in one-crop or mixed cultivation excl. root crops, white and purple clover, lucerne, sainfoin, sweet clover, other seeded meadows in one-crop or mixed cultivation, natural meadows with various kinds of plants, permanent meadows and pastures	(A) Other green fodder, clover and lucerne (P) Temporary meadows and pastures, permanent meadows and pastures, green maize
1.91	Green fodder from arable land	(A) Serradella, sainfoin, vetches, sweet lupins, etc. (P) Green maize and maize silage, clover, grass-clover and clover-lucerne mixture, lucerne, temporary meadows and pastures	(P) Purple clover, lucerne, sainfoin, common bird's foot trefoil, other seeded meadows, temporary meadows and pastures, green maize, other annual green fodder from arable land	(A) From 1976: Annual and perennial green fodder from arable land (P) Green maize, green fodder in one-crop or mixed cultivation excl. root crops, white and purple clover, lucerne, sainfoin, sweet clover, other seeded meadows in one-crop or mixed cultivation, natural meadows with various kinds of plants	(A) Temporary meadows and pastures, other green fodder, clover and lucerne (P) Green maize
1.911	Annual green fodder from arable land	(A) Serradella, sainfoin, vetches, sweet lupins, etc. (P) Green maize and maize silage	(P) Green maize, other annual green fodder from arable land	(A) From 1976: Annual green fodder from arable land (P) Green maize, other green fodder (cereals, leguminosae, oil plants) in one-crop or mixed cultivation	(A) Other green fodder (P) Green maize
1.912	Perennial green fodder from arable land	(P) Clover, grass-clover and clover-lucerne mixture, lucerne, temporary meadows and pastures	(P) Purple clover, lucerne, sainfoin, common bird's foot trefoil, other seeded meadows, temporary meadows and pastures	(A) From 1976: Perennial green fodder from arable land (P) White and purple clover, lucerne, sainfoin, sweet clover, other seeded meadows in one-crop or mixed cultivation, natural meadows with various kinds of plants	(A) Temporary meadows and pastures, clover and lucerne
2.1/2.2	Permanent grassland	(A) Pastures including alpine pastures, rough grazing, litter meadows (P) Meadows and hay pastures	(P) Natural hay meadows and pastures, common, alpine pastures, productive heathland	(A) From 1976: Permanent meadows and pastures (P) Permanent meadows and pastures	(P) Total meadows and pastures

(A) = areas for which production figures are not available.

Belgium	Luxembourg	United Kingdom	Ireland	Denmark
<p>(A) Other green fodder and mixture, permanent pastures, incl. insignificant temporary pastures</p> <p>(P) Green maize, clover, lucerne, temporary meadows with ray grass and other kinds of plants for mowing, permanent meadows for mowing</p>	<p>(A) Grazings</p> <p>(P) Green maize, vetches, other fodder plants for producing green fodder, silage and hay; clover and mixture, lucerne, one-crop grass seed, 1- or 2-cut meadows</p>	<p>(A) Green fodder under 5 years old, rough grazings, permanent pastures</p> <p>(P) Green maize, rape and mustard and other green fodder, clover, sainfoin, lucerne and other green fodder under 5 years old, permanent meadows 5 years old and over</p>	<p>(A) First to fourth year's hay, areas cut for silage, temporary and permanent pastures, other green fodder, permanent meadows</p> <p>(P) All hay from first to fourth year's grassland, silage and from 1973 also temporary and permanent pastures</p>	<p>(A) Grass and clover in rotation, lucerne, green maize, other green fodder, meadows out of rotation</p> <p>(P) Total production of temporary and permanent grassland</p>
<p>(A) Other green fodder and mixture</p> <p>(P) Green maize, clover, lucerne, temporary meadows with ray grass and other kinds of plants for mowing</p>	<p>(P) Green maize, vetches, other fodder plants for producing green fodder, silage and hay; clover and mixture, lucerne, one-crop grass seed</p>	<p>(A) Green fodder under 5 years old</p> <p>(P) Green maize, rape and mustard and other green fodder, green fodder under 5 years old</p>	<p>(A) First to fourth year's hay, areas cut for silage, other green fodder, temporary meadows</p> <p>(P) No data available</p>	<p>(A) Grass and clover in rotation, lucerne, green maize, other green fodder</p> <p>(P) No data available</p>
<p>(A) Other green fodder and mixture</p> <p>(P) Maize silage at milk ripeness</p>	<p>(P) Green maize, common vetches, other fodder plants for producing green fodder, silage and hay</p>	<p>(P) Green maize, rape and mustard and other green fodder</p>	<p>(A) Other green fodder</p> <p>(P) No data available</p>	<p>(A) Green maize, pulses, marrow-stemmed kale and other green fodder in rotation</p> <p>(P) No data available</p>
<p>(P) Purple clover and other kinds of clover, lucerne, temporary meadows with ray grass and other kinds of plants for mowing</p>	<p>(P) Clover and mixture, one-crop grass seed</p>	<p>(A) Green fodder under 5 years old</p> <p>(P) Green fodder under 5 years old, including clover, lucerne, sainfoin</p>	<p>(A) First to fourth year's hay, areas cut for silage, temporary pastures</p> <p>(P) No data available</p>	<p>(A) Lucerne, grass and clover in rotation</p> <p>(P) No data available</p>
<p>(A) Permanent meadows, including insignificant temporary pastures</p> <p>(P) Permanent meadows for mowing</p>	<p>(A) Grazings</p> <p>(P) 1- or 2-cut meadows</p>	<p>(A) Rough grazings, permanent pastures</p> <p>(P) Permanent meadows 5 years old and over</p>	<p>(A) Permanent meadows and pastures</p> <p>(P) No data available</p>	<p>(A) Pastures out of rotation</p> <p>(P) No data available</p>

= areas for which production figures are available.

N°	Principaux groupes	RF d'Allemagne	France	Italie	Pays-Bas
1.91 + 2.1/2.2	Total fourrages verts	(S) Serradelle, sainfoin, vesces, lupins doux, etc., pâturages permanents et alpages, pâturages permanents maigres, prairies à litière (P) Prairies et pâturages temporaires et permanents, tréfle et mélange, luzerne, maïs fourrage	(P) Trèfles violets, luzerne, sainfoin, lotier, autres prairies artificielles, prairies et pacages temporaires, maïs fourrage, autres fourrages annuels, prés naturels fauchés, herbages et pâturages, pacages, parcours, alpages, landes productives	(S) A partir de 1976 fourrages verts des terres arables et superficies toujours couvertes d'herbe (P) Maïs fourrage, cultures fourragères monophytes et polyphytes sauf plantes sarclées, trèfles rouges et blancs, luzerne, sainfoin, sulla, autres prairies artificielles monophytes et polyphytes, prés naturels polyphytes, prairies et pâturages permanents	(S) Autres fourrages verts, tréfle et luzerne (P) Prairies et pâturages temporaires et permanents, maïs fourrage
1.91	Fourrages verts des terres arables	(S) Serradelle, sainfoin, vesces, lupins doux, etc. (P) Maïs fourrage, trèfles et mélanges, trèfles et luzerne en mélange, luzerne, prairies et pâturages temporaires	(P) Trèfles violets, luzerne, sainfoin, lotier, autres prairies artificielles, prairies et pacages temporaires, maïs fourrage, autres fourrages annuels	(S) A partir de 1976 fourrages verts annuels et pluriannuels des terres arables (P) Maïs fourrage, cultures fourragères monophytes et polyphytes sauf plantes sarclées, trèfles rouges et blancs, luzerne, sainfoin, sulla, autres prairies artificielles monophytes et polyphytes, prés naturels polyphytes	(S) Prairies et pâturages temporaires, autres fourrages verts, trèfles et luzerne (P) Maïs fourrage
1.911	Fourrages verts annuels des terres arables	(S) Serradelle, sainfoin, vesces, lupins doux, etc. (P) Maïs fourrage	(P) Maïs fourrage, autres fourrages annuels	(S) A partir de 1976 fourrages verts annuels des terres arables (P) Maïs fourrage, cultures fourragères monophytes et polyphytes (céréales, légumineuses et oléagineux)	(S) Autres fourrages verts (P) Maïs fourrage
1.912	Fourrages verts pluriannuels des terres arables	(P) Trèfles et mélange, trèfles et luzerne en mélange, luzerne, prairies et pâturages temporaires	(P) Trèfles violets, luzerne, sainfoin, lotier, autres prairies artificielles, prairies et pacages temporaires	(S) A partir de 1976 fourrages verts pluriannuels des terres arables (P) Trèfles rouges et blancs, luzerne, sainfoin, sulla, autres prairies artificielles monophytes ou polyphytes, prés naturels polyphytes	(S) Prairies et pâturages temporaires, tréfle et luzerne
2.1/2.2	Superficies toujours couvertes d'herbe	(S) Pâturages permanents et alpages, pâturages permanents maigres, prairies à litière (P) Prairies permanentes et pâturages à faucher	(P) Prés naturels fauchés, herbages et pâturages, pacages, parcours, alpages, landes productives	(S) A partir de 1976 prairies et pâturages permanents (P) Prairies permanentes, pâturages permanents	(P) Total prairies et pâturage

(S) = Superficies pour lesquelles on ne dispose pas de données de production.

Belgique	Luxembourg	Royaume-Uni	Irlande	Danemark
<p>(S) Autres fourrages verts et mélange, prés et prairies permanents pour la pâture; y compris les superficies peu importantes des pâturages temporaires</p> <p>(P) Maïs fourrage, trèfles, luzerne, prairies temporaires de raygrass et d'autres pour la fauche, prés et prairies permanents pour la fauche</p>	<p>(S) Pâturages</p> <p>(P) Maïs fourrage, vesces, autres plantes fourragères en vert, ensilage et production de foin, trèfles et mélange, luzerne, graminées pures, prairies (1 ou 2 coupes)</p>	<p>(S) Herbes temporaires en dessous de 5 années, rough grazings (pâturages maigres), pâturages permanents</p> <p>(P) Maïs fourrage, colza, moutarde et autres fourrages verts, trèfles, sainfoin, luzerne et autres herbes temporaires en dessous de 5 années, prairies permanentes de plus de 5 années</p>	<p>(S) Foin d'une à 4 années, ensilage, pâturages temporaires et permanents, autres fourrages verts, prairies permanentes</p> <p>(P) Total foin d'une à 4 années + ensilage et à partir de 1973 également pâturages temporaires et permanents</p>	<p>(S) Herbes et trèfles en rotation, luzerne, maïs fourrage, autres fourrages verts, prés et prairies hors de rotation</p> <p>(P) Total des fourrages verts, temporaires et permanents</p>
<p>(S) Autres fourrages verts et mélange</p> <p>(P) Maïs fourrage, trèfles, luzerne, prairies temporaires de raygrass et d'autres pour la fauche, prés et prairies permanents pour la fauche</p>	<p>(P) Maïs fourrage, vesces, autres plantes fourragères, trèfles et mélange, luzerne, graminées pures</p>	<p>(S) Herbes temporaires en dessous de 5 années</p> <p>(P) Maïs fourrage, colza, moutarde et autres fourrages verts, herbes temporaires en dessous de 5 années</p>	<p>(S) Foin d'une à 4 années, ensilage, autres fourrages verts, pâturages temporaires</p> <p>(P) Données non disponibles</p>	<p>(S) Herbes et trèfles en rotation, luzerne, maïs fourrage, autres fourrages verts</p> <p>(P) Données non disponibles</p>
<p>(S) Autres fourrages verts et mélange</p> <p>(P) Maïs à ensiler à l'état lacteux</p>	<p>(P) Maïs fourrage, vesces et autres plantes fourragères</p>	<p>(P) Maïs fourrage, colza, moutarde et autres fourrages verts</p>	<p>(S) Autres fourrages verts</p> <p>(P) Données non disponibles</p>	<p>(S) Maïs fourrage, total légumes secs, chou moellier et autres fourrages verts en rotation</p> <p>(P) Données non disponibles</p>
<p>(P) Trèfles rouges ou violets et autres, luzerne, prairies temporaires de raygrass et d'autres pour la fauche</p>	<p>(P) Trèfles et mélanges, luzerne et graminées pures</p>	<p>(S) Herbes temporaires en dessous de 5 années</p> <p>(P) Total trèfles, luzerne, sainfoin et autres herbes temporaires en dessous de 5 années</p>	<p>(S) Foin d'une à 4 années, ensilage, pâturages temporaires</p> <p>(P) Données non disponibles</p>	<p>(S) Luzerne, herbes et trèfles en rotation</p> <p>(P) Données non disponibles</p>
<p>(S) Prés et prairies permanents pour la pâture, incluant les superficies peu importantes des pâturages temporaires</p> <p>(P) Prés et prairies pour la fauche</p>	<p>(S) Pâturages</p> <p>(P) Prairies (1 ou 2 coupes)</p>	<p>(S) Rough grazings (pâturages maigres) incluant pâturages permanents</p> <p>(P) Prairies permanentes de plus de 5 années</p>	<p>(S) Prairies permanentes, pâturages permanents</p> <p>(P) Données non disponibles</p>	<p>(S) Prés et prairies hors de rotation</p> <p>(P) Données non disponibles.</p>

No.	Principali gruppi	RF di Germania	Francia	Italia	Paesi Bassi
1.91 + 2.1/2.2	Totale di foraggi verdi	(S) Serradella, lupinella, vecce, lupini dolci, ecc., pascoli alpini, pascoli, prati da lettiera (P) Prati e pascoli avvicendati e pascoli permanenti, trifoglio e miscugli, erba medica, mais verde e da insilamento	(P) Trifoglio pratense, erba medica, lupinella, gne-strina, altri prati artificiali, prati e pascoli avvicendati, mais verde, altre colture foraggere annuali avvicendate, prati da taglio naturali, erbai e pascoli permanenti, pascoli alpini, brughlera fertile	(S) Dal 1976 coltivazioni foraggere avvicendate e permanente (P) Mais verde, colture foraggere monofiti o polifiti escluse le piante sarchiate, trifoglio ladino e trifoglio pratense, erba medica, lupinella, sulla, altri prati monofiti o polifiti, prati naturali polifiti	(S) Altri foraggi verdi, trifoglio ed erba medica (P) Prati e pascoli avvicendati, anche prati e pascoli permanenti, mais verde
1.91	Coltivazioni foraggere avvicendate	(S) Serradella, lupinella, vecce, lupini dolci, ecc. (P) Mais verde e da insilamento, trifoglio, trifoglio e erbai e miscugli di trifoglio ed erba medica, erba medica, prati e pascoli avvicendati	(P) Trifoglio pratense, erba medica, lupinella, gne-strina, altri prati artificiali, prati e pascoli avvicendati, mais verde, altre colture foraggere annuali avvicendate	(S) Dal 1976 colture foraggere annuali avvicendate (P) Mais verde, colture foraggere monofiti o polifiti escluse le piante sarchiate, trifoglio ladino e trifoglio pratense, erba medica, lupinella, sulla, altri prati monofiti o polifiti, prati naturali polifiti	(S) Prati e pascoli avvicendati, altri foraggi verdi, trifoglio ed erba medica (P) Mais verde, trifoglio ed erba medica
1.911	Colture foraggere annuali avvicendate	(S) Serradella, lupinella, vecce, lupini dolci, ecc. (P) Mais verde e da insilamento	(P) Mais verde, altre colture foraggere annuali avvicendate	(S) Dal 1976 colture foraggere annuali avvicendate (P) Mais verde, erbai monofiti, (graminacee, leguminose e piante oleaginose) erbai polifiti	(S) Altri foraggi verdi (P) Mais verde
1.912	Colture foraggere pluriannuali avvicendate	(P) Trifoglio, trifoglio ed erbai e miscugli di trifoglio ed erba medica, prati e pascoli avvicendati	(P) Trifoglio pratense, erba medica, lupinella, gne-strina, altri prati artificiali, prati e pascoli avvicendati	(S) Dal 1976 colture foraggere pluriannuali avvicendate (P) Trifoglio ladino e trifoglio pratense, erba medica, lupinella, sulla, altri prati monofiti o polifiti, prati naturali polifiti	(S) Prati e pascoli avvicendati, trifoglio ed erba medica
2.1/2.2	Coltivazioni foraggere permanenti	(S) Pascoli alpini, pascoli, prati da lettiera (P) Prati e pascoli permanenti da taglio	(P) Prati da taglio naturali, erbai e pascoli permanenti, pascoli alpini, brughlera fertile	(S) Prati e pascoli permanenti (P) Prati e pascoli permanenti	(P) Totale prati e pascoli

(S) = Superfici per le quali non sono disponibili i dati di produzione.

Belgio	Lussemburgo	Regno Unito	Irlanda	Danimarca
<p>(S) Altri foraggi verdi e miscugli, pascoli permanenti, prati avvicendati irrilevanti</p> <p>(P) Mais verde, trifoglio, erba medica, prati avvicendati con loglio italico e altre varietà di piante da taglio, prati permanenti da taglio</p>	<p>(S) Pascoli</p> <p>(P) Mais verde, vecce, altre piante da foraggio destinate alla produzione di foraggi verdi, insilati e fieno, trifoglio e miscugli, erba medica, erbai monofiti, prati con uno o due tagli</p>	<p>(S) Colture foraggere sotto i cinque anni, rough grazings (pascoli magri), pascoli permanenti</p> <p>(P) Mais verde, colza e senape, oltracciò, altri foraggi verdi, trifoglio, lupinella, erba medica e altre colture foraggere sotto i cinque anni, prati permanenti di oltre cinque anni</p>	<p>(S) Prati da uno a quattro anni, terreni per la produzione di foraggio da insilamento, pascoli avvicendati e permanenti, altri foraggi verdi, prati permanenti</p> <p>(P) Tutta la produzione di fieno proveniente dai prati di uno fino a quattro anni, più insilamento e dal 1973 anche pascoli avvicendati e permanenti</p>	<p>(S) Erba e trifoglio in avvicendamento, erba medica, mais verde, altri foraggi verdi, prati non in avvicendamento</p> <p>(P) Produzione totale delle coltivazioni foraggere avvicendate e permanenti</p>
<p>(S) Altri foraggi verdi e miscugli</p> <p>(P) Mais verde, trifoglio, erba medica, prati avvicendati con loglio italico e altre varietà di piante da taglio</p>	<p>(P) Mais verde, vecce, altre piante da foraggio per la produzione di foraggi verdi, insilati e fieno, trifoglio e miscugli, erba medica, erbai monofiti</p>	<p>(S) Colture foraggere sotto i cinque anni</p> <p>(P) Mais verde, colza e senape, oltracciò, altri foraggi verdi, colture foraggere verdi sotto i cinque anni</p>	<p>(S) Prati da uno fino a quattro anni, terreni per la produzione di foraggi da insilamento, altri foraggi verdi, pascoli avvicendati</p> <p>(P) Dati non disponibili</p>	<p>(S) Erba e trifoglio in avvicendamento, erba medica, mais verde, altri foraggi verdi</p> <p>(P) Dati non disponibili</p>
<p>(S) Altri foraggi verdi e miscugli</p> <p>(P) Mais da insilamento in maturazione latte</p>	<p>(P) Mais verde, vecce, altre piante da foraggio per la produzione di foraggi verdi, insilati e fieno</p>	<p>(P) Mais verde, colza e senape, oltracciò altri foraggi verdi</p>	<p>(S) Altri foraggi verdi</p> <p>(P) Dati non disponibili</p>	<p>(S) Mais verde, leguminose, cavolo a midollo ed altri foraggi verdi in avvicendamento</p> <p>(P) Dati non disponibili</p>
<p>(P) Trifoglio pratense e altre varietà di trifoglio, erba medica, prati avvicendati con loglio italico ed altre varietà di piante da taglio</p>	<p>(P) Trifoglio e miscugli, erba medica, erbai monofiti</p>	<p>(S) Colture foraggere sotto i cinque anni</p> <p>(P) Colture foraggere verdi sotto i cinque anni, compresi trifoglio, erba medica, lupinella</p>	<p>(S) Prati da uno fino a quattro anni, terreni per la produzione di foraggi da insilamento, pascoli avvicendati</p> <p>(P) Dati non disponibili</p>	<p>(S) Erba medica, erba e trifoglio in avvicendamento</p> <p>(P) Dati non disponibili</p>
<p>(S) Pascoli permanenti, pascoli avvicendati irrilevanti</p> <p>(P) Prati permanenti da taglio</p>	<p>(S) Pascoli</p> <p>(P) Prati con uno o due tagli</p>	<p>(S) Rough grazings (pascoli magri), pascoli permanenti</p> <p>(P) Prati permanenti di oltre cinque anni</p>	<p>(S) Prati permanenti, pascoli permanenti</p> <p>(P) Dati non disponibili</p>	<p>(S) Prati non in avvicendamento</p> <p>(P) Dati non disponibili</p>

Nr.	Hoofdgroepen	BR Duitsland	Frankrijk	Italië	Nederland
1.91 + 2.1/2.2	Totaal groenvoeder	(O) Serradella, esparcette, wikken, zoete lupinen, e.a., weiden waaronder almen, wildgrasland, strooiselweiden (P) Tijdelijk en blijvend hooiland en weiland, klavergriasmengsels, klaver-luzernemengsels, luzerne, voedermaïs en kuilmaïs	(P) Rode klaver, luzerne, esparcette, rol klaver, andere kunstweiden, tijdelijk hooiland en weiland, voedermaïs, andere eenjarige groenvoedergewassen, natuurlijk hooiland, blijvend hooiland en weiland, gemeenteweiden, almen, vruchtbaar heide-land	(O) Vanaf 1976 groenvoedergewassen en blijvend grasland (P) Voedermaïs, groenvoedergewassen in monocultuur of gemengde verbouwing zonder hakvruchten, witte en rode klaver, luzerne, esparcette, zoete klaver, andere kunstweiden in monocultuur of gemengde verbouwing, natuurlijk hooiland met verschillende soorten gewassen, blijvend hooiland en weiland	(O) Ander groenvoeder, klaver en luzerne (P) Tijdelijk hooiland en weiland, blijvend hooiland en weiland, voedermaïs
1.91	Groenvoedergewassen	(O) Serradella, esparcette, wikken, zoete lupinen e.a. (P) Voedermaïs en kuilmaïs, klaver, klavergriasmengsels, klaverluzernemengsels, luzerne, tijdelijk hooiland en weiland	(P) Rode klaver, luzerne, esparcette, rol klaver, andere kunstweiden, tijdelijk hooiland en grasland, voedermaïs, andere eenjarige groenvoedergewassen	(O) Vanaf 1976 een- en meerjarige groenvoedergewassen (P) Voedermaïs, groenvoedergewassen in monocultuur of gemengde verbouwing zonder hakvruchten, witte en rode klaver, luzerne, esparcette, zoete klaver, andere kunstweiden in monocultuur of gemengde verbouwing, natuurlijk hooiland met verschillende soorten gewassen	(O) Tijdelijk hooiland en weiland, ander groenvoeder, klaver en luzerne (P) Voedermaïs
1.911	Eenjarige groenvoedergewassen	(O) Serradella, esparcette, wikken, zoete lupinen e.a. (P) Voedermaïs en kuilmaïs	(P) Voedermaïs, andere eenjarige groenvoedergewassen	(O) Vanaf 1976 eenjarige groenvoedergewassen (P) Voedermaïs, ander groenvoeder (graangewassen, peulgewassen en oliehoudende gewassen) in monocultuur of gemengde verbouwing	(O) Ander groenvoeder (P) Voedermaïs
1.912	Meerjarige groenvoedergewassen	(P) Klaver, klavergriasmengsels, klaverluzernemengsels, luzerne, tijdelijk hooiland en weiland	(P) Rode klaver, luzerne, esparcette, rol klaver, andere kunstweiden, tijdelijk hooiland en weiland	(O) Vanaf 1976 meerjarige groenvoedergewassen (P) Witte en rode klaver, luzerne, esparcette, zoete klaver, andere kunstweiden in monocultuur of gemengde verbouwing, natuurlijk hooiland met verschillende soorten gewassen	(O) Tijdelijk hooiland en weiland, klaver en luzerne
2.1/2.2	Blijvend grasland	(O) Weiden, waaronder almen, wildgrasland, strooiselweiden (P) Hooiland en maaiweiden	(P) Natuurlijk hooiland, blijvend hooiland en weiland, gemeenteweiden, almen, vruchtbaar heide-land	(O) Vanaf 1976 blijvend hooiland en weiland (P) Blijvend hooiland en weiland	(P) Totaal hooiland en weiland

(O) = Oppervlakten waarvoor produktiegetallen niet aanwezig zijn.

België	Luxemburg	Verenigd Koninkrijk	Ierland	Denemarken
<p>(O) Ander groenvoeder en mengsels, blijvend weiland, met inbegrip van onbelangrijk tijdelijk weiland</p> <p>(P) Voedermaïs, klaver, luzerne, tijdelijk hooiland met raai gras en andere soorten gewassen om te maaien, blijvend hooiland om te maaien</p>	<p>(O) Weiland</p> <p>(P) Voedermaïs, wikken, andere voedergewassen voor de produktie van groenvoeder, kuilvoer en hooi, klaver en mengsels, luzerne, gras in monocultuur, hooiland met 1 of 2 sneden</p>	<p>(O) Groenvoedergewassen die minder dan 5 jaar oud zijn, rough grazings (minderwaardig weiland), blijvend weiland</p> <p>(P) Voedermaïs, koolzaad en mosterdzaad en ander groenvoeder, klaver, esparcette, luzerne en andere groenvoedergewassen die minder dan 5 jaar oud zijn</p>	<p>(O) 1-4 jarig hooiland, maailand voor kuilvoer, tijdelijk en blijvend weiland, ander groenvoeder, blijvend hooiland</p> <p>(P) Totaal hooi van 1-4 jarig grasland, kuilvoer, vanaf 1973 ook tijdelijk en blijvend weiland</p>	<p>(O) Gras en klaver in vruchtwisseling, luzerne, voedermaïs, ander groenvoeder, hooiland buiten de vruchtwisseling</p> <p>(P) Totale produktie van tijdelijk en blijvend grasland</p>
<p>(O) Ander groenvoeder en mengsels</p> <p>(P) Voedermaïs, klaver, luzerne, tijdelijk hooiland met raai gras en andere soorten gewassen om te maaien</p>	<p>(P) Voedermaïs, wikken, andere voedergewassen voor de produktie van groenvoeder, kuilvoer en hooi, klaver en mengsels, luzerne, gras in monocultuur</p>	<p>(O) Groenvoedergewassen die minder dan 5 jaar oud zijn</p> <p>(P) Voedermaïs, koolzaad en mosterdzaad en ander groenvoeder, groenvoedergewassen, die minder dan vijf jaar oud zijn</p>	<p>(O) 1-4 jarig grasland, maailand voor kuilvoer, ander groenvoeder, tijdelijk weiland</p> <p>(P) Geen gegevens beschikbaar</p>	<p>(O) Gras en klaver in vruchtwisseling, luzerne, voedermaïs, ander groenvoeder</p> <p>(P) Geen gegevens beschikbaar</p>
<p>(O) Ander groenvoeder en mengsels</p> <p>(P) Melkrijpe kuilmaïs</p>	<p>(P) Voedermaïs, wikken, andere voedergewassen voor de produktie van groenvoeder, kuilvoer en hooi</p>	<p>(P) Voedermaïs, koolzaad en mosterdzaad, ander groenvoeder</p>	<p>(O) Ander groenvoeder</p> <p>(P) Geen gegevens beschikbaar</p>	<p>(O) Voedermaïs, peulvruchten, mergkool en ander groenvoeder in vruchtwisseling</p> <p>(P) Geen gegevens beschikbaar</p>
<p>(P) Rode klaver en andere klaver, luzerne, tijdelijk hooiland met raai gras en andere soorten gewassen om te maaien</p>	<p>(P) Klaver en mengsels, luzerne, gras in monocultuur</p>	<p>(O) Groenvoedergewassen die minder dan 5 jaar oud zijn</p> <p>(P) Groenvoedergewassen, die minder dan 5 jaar oud zijn, met inbegrip van klaver, luzerne, esparcette</p>	<p>(O) 1-4 jarig grasland, maailand voor kuilvoer, tijdelijk weiland</p> <p>(P) Geen gegevens beschikbaar</p>	<p>(O) Luzerne, gras en klaver in vruchtwisseling</p> <p>(P) Geen gegevens beschikbaar</p>
<p>(O) Blijvende weiden met inbegrip van onbelangrijke tijdelijke weiden</p> <p>(P) Blijvend hooiland om te maaien</p>	<p>(O) Weiland</p> <p>(P) Hooiland met 1 of 2 sneden</p>	<p>(O) Rough grazings (minderwaardig weiland), blijvend weiland</p> <p>(P) Blijvend hooiland, die meer dan 5 jaar oud zijn</p>	<p>(O) Blijvend hooiland en weiland</p> <p>(P) Geen gegevens beschikbaar</p>	<p>(O) Hooiland buiten de vruchtwisseling</p> <p>(P) Geen gegevens beschikbaar</p>

(P) = Oppervlakten waarvoor produktiegetallen aanwezig zijn.

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE

GRÜNFUTTER

FOURRAGES VERTS

N°	Produkte/Produits Erzeugnisse/Produkten	Länder/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie - 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Høstudbytte Rendement / Ertrag/Opbrengsten			Høstudbytte/Production - 1000 t Erzeugung/Produkte			
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978	
1.91 + 2.1/2.2	Grünfutter insgesamt 1) 2) Total fourrages verts 1) 2)	EUR-3 3) EUR-9 4)	36 418			42,3			153 952			
		BR Deutschland 3)	1 365	1 415								
		BR Deutschland 4)	4 774	4 718			62,1	77,6	29 664	35 610		
		France	18 577	18 272	18 203	33,6	54,9		62 420	100 247		
		Italia 3)	526			-	-	-	-	-	-	
		Italia 4)	8 710			40,7			35 424			
		Nederland 3)	43									
		Nederland 4)	1 358	1 349		87,7			11 908			
		Belgique/België 3)	549	539								
		Belgique/België 4)	286	302		54,4	100,6		1 555	3 038		
		Luxembourg 3)	41	41								
		Luxembourg 4)	46	47		38,7	66,2		178	311		
		United Kingdom 3)	11 858	11 730	}13485							
		United Kingdom 4)	1 939	1 840		45,5	50,1		8 811	9 215		
Ireland 3)												
Ireland 4)												
Danmark	727	697	669	54,9	77,1		3 990	5 372				
1.91	Feldrauhfutterbau 1)2) Fourrages verts des terres arables 1)2)	EUR-3 3) EUR-9 4)	11 208			59,2			66 304			
		BR Deutschland 3)	921	928	958	49,1	100,8	7 085	9 361			
		BR Deutschland 4)	5 293	5 162	5 205	80,6		25 975	41 609			
		France	107			-	-	-	-	-	-	
		Italia 3)	3 755			71,3		26 773				
		Italia 4)	43	45								
		Nederland 3)	88	110	118	80,1	126,3		708	1 384		
		Nederland 4)	5	7								
		Belgique/België 3)	117	123		75,2	117,2		879	1 502		
		Belgique/België 4)	16	16*		42,1	70,5*		66	115*		
		Luxembourg	1 184	1 217	}2 179							
		United Kingdom 3)	1 020	958		48,2	53,4		4 919	5 111		
		United Kingdom 4)										
		Ireland	460	418	399							
Danmark												
1.911	Einjähriger Feldrauhfutterbau 1)5) Fourrages verts annuels des terres arables 1)5)	EUR-3 3) EUR-9 4)	3 474			287						
		BR Deutschland 3)	470	547	580	367	472	99 818	17 229	25 831		
		BR Deutschland 4)	1 383	1 210	1 217	240	424	33 180	51 310			
		France	1			-	-	-	-	-		
		Italia 3)	1 379			303		41 831				
		Italia 4)	88	110	118	321	505	2 822	5 535			
		Nederland 3)	5	7								
		Nederland 4)	73	83	84	354	492	2 577	4 087			
		Belgique/België 3)	7	7		187	379*	131	280*			
		Belgique/België 4)	74	76	77	277	306	2 040	2 325			
		Luxembourg										
		United Kingdom 3)										
		United Kingdom 4)										
		Ireland	10	14								
Danmark												
1.9111	Grünmais 5) Mais fourrage 5)	EUR-3 3) EUR-9 4)	2 175			316						
		BR Deutschland 3)	463	539	575	369	475	68 673	17 089	25 631		
		BR Deutschland 4)	1 154	975	991	249	445	28 762	43 362			
		France	364			453		16 477				
		Italia 3)	88	110	118	321	505	2 831	5 535			
		Italia 4)	73	83	84	354	492	2 577	4 087			
		Nederland 3)	5	5	5	200	450	102	238			
		Nederland 4)	29	34	26	293	355	836	1 196			
		Belgique/België										
		Luxembourg										
		United Kingdom 3)										
		United Kingdom 4)										
		Ireland	1	2								
		Danmark										
1.9112	Uebrigter einjähriger Futteranbau 5) Autres fourrages verts annuels des terres arables 5)	EUR-3 3) EUR-9 4)	1 298			240						
		BR Deutschland 3)	7	8	5	212	251	31 145	140	200		
		BR Deutschland 4)	230	234	226	192	339	4 418	7 949			
		France	1			-	-	-	-	-		
		Italia 3)	1 015			250		25 354				
		Italia 4)	0	0	0							
		Nederland 3)	5	7								
		Nederland 4)	2	2	2	153	200*	29	42*			
		Belgique/België	45	42	51	268	267	1 204	1 129			
		Luxembourg										
		United Kingdom 3)										
		United Kingdom 4)										
		Ireland	9	12								
		Danmark										

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 53
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 53
Voetnoten zie bladzijde

II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE

GRÜENFUUTER

FOURRAGES VERTS

N°	Erzeugnisse/Produits Products/Prodotti	Länder/Pays Countries/Paesi	Fläche/Superficie – 1000 ha Area/Superfici			Ertrag/Rendement – 100 kg/ha Yield/Reze unitarie			Erzeugung/Production – 1000 t Production/Produzione		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.912	Mehrfähriger Feldrauhfütteranbau 1)2) Fourrages verts pluriannu- elles des terres arables 1)2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	7 735			53,6	;	;	41 451	;	;
		BR Deutschland	55	301	378	61,6	76,2		2 778	2 903	
		France	3 910	3 952	3 988	45,2	72,8		17 681	28 781	
		Italia 3)	106								
		Italia 4)	2 375			68,7			16 315		
		Nederland	43	45							
		Belgique/België	44	45		53,4	106,5		234	480	
		Luxembourg	9	9	9	38,4	50,4*		34	45*	
		United Kingdom 3)	1 184	1 217	} 2 102						
		United Kingdom 4)	946	882		46,6	51,3		4 409	4 530	
		Ireland									
Danmark	450	403									
1.9121	Klee und Gemenge 2) Trèfle et mélanges 2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	972			61,4	;	;	5 902	;	;
		BR Deutschland	224	198	189	63,2	77,2		1 414	1 532	
		France	294	275		40,8	64,4		1 202	1 774	
		Italia 3)	10								
		Italia 4)	434			74,8			3 242		
		Nederland	0	0	0						
		Belgique/België	4	2		50,0	84,0	80,9	18	21	
		Luxembourg	7	7	6	38,2	50,1*		26	33*	
		United Kingdom									
		Ireland									
		Danmark									
1.9122	Luzerne 2) Luzerne 2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	2 147			64,9	;	;	13 739	;	;
		BR Deutschland	59	50	54	65,5	79,1		384	471	
		France	759	744		51,8	77,5		3 927	5 772	
		Italia 3)	23								
		Italia 4)	1 295			72,6			9 401		
		Nederland	3	3	2						
		Belgique/België	3	4		71,5	94,5	95,2	25	40	
		Luxembourg	1	1	1	42,0	55,0		2	3	
		United Kingdom	14	16	16						
		Ireland									
		Danmark	14	15							
1.9123	Uebrige Leguminosen 2) Autres légumineuses 2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	400			47,2	;	;	1 673	;	;
		BR Deutschland	354								
		France	53	49		34,1	49,4		182	241	
		Italia 3)	45								
		Italia 4)	301			49,6			1 491		
		Nederland									
		Belgique/België									
		Luxembourg									
		United Kingdom									
		Ireland									
		Danmark									
1.9124/25	Ackerwiesen und -weiden 2) Prairies et pâturages temporaires 2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	4 463			46,7	;	;	20 825	;	;
		BR Deutschland	169	123	134	58,1	73,0		981	900	
		France	2 803	2 884	2 955	44,1	72,8		12 370	20 995	
		Italia 3)	27								
		Italia 4)	507			56,6			2 869		
		Nederland	40	43							
		Belgique/België	37	38		52,0	109,2		192	420	
		Luxembourg	1	2	2	38,0	50,0*		5	9*	
		United Kingdom 3)	1 170	1 200	} 2086						
		United Kingdom 4)	946	882		46,6	51,3		4 409	4 530	
		Ireland									
Danmark	436	388									

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 53
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 53
Voetnoten zie bladzijde

II. HØSTAREAL, HØSTUDBYTTE PR. HA/ I ALT
ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
GRÜENFUßTER

II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
OPPERVLAKTEN, OPBRENGSTEN, PRODUKTIE
FOURRAGES VERTS

N°	Produkte/Produits Erzeugnisse/Produkten	Lande/Pays Länder/Landen	Areal/Superficie - 1000 ha Fläche/Oppervlakte			Hostudbytte - 100 kg/ha Rendement / Ertrag / Opbrengsten			Hostudbytte/Production - 1000 t Erzeugung/Produktie		
			1976	1977	1978	1976	1977	1978	1976	1977	1978
1.9124	Ackerwiesen 2) Prairies temporaires 2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	3 041			47,4			14 404		
		BR Deutschland									
		France	2 656	2 732	2 800	45,3	74,7		12 027	20 396	
		Italia 3)	27								
		Italia 4)	346			62,9			2 100		
		Nederland									
		Belgique/Belgie	37	38		52,0	109,2		192	420	
		Luxembourg	1	2	2	33,0	50,0*		5	9*	
		United Kingdom									
		Ireland									
		Danmark									
1.9125	Ackerweiden 2) Pâturages temporaires 2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	308			33,5			1 031		
		BR Deutschland									
		France	147	152	154	23,3	39,5		342	599	
		Italia	161			42,9			689		
		Nederland									
		Belgique/Belgie									
		Luxembourg									
		United Kingdom									
		Ireland									
		Danmark									
		2.1/2.2	Dauergrünland 1)2) Superficies toujours ouvertes d'herbe	EUR-9 3) EUR-9	24 322			34,1			82 866
BR Deutschland	1 366										
BR Deutschland	3 854					58,6	71,9		22 579	27 250	
France	13 285			13 110	12 997	27,4	44,7		36 445	58 638	
Italia 3)	419										
Italia 4)	4 795					16,6			7 962		
Nederland	1 270			1 237		88,2			11 200		
Belgique/Belgie 3)	545			531							
Belgique/Belgie 4)	169			174		40,0	88,3		677	1 536	
Luxembourg	41			41	40						
Luxembourg	30			31	31	36,9	63,7		111	196	
United Kingdom 3)	10 674			10 521	11 305	42,3	46,5		3 892	4 104	
United Kingdom 4)	919			882							
Ireland											
Danmark	266	279	270								
2.1	Dauerwiesen 2) Prairies permanentes 2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	9 713			45,5			44 203		
		BR Deutschland	3 854	3 790		58,6	71,9		22 579	27 250	
		France	4 566	4 607	4 583	34,1	54,1		15 585	24 924	
		Italia 3)	76								
		Italia 4)	1 094			48,0			5 251		
		Nederland									
		Belgique/Belgie	169	174		40,0	88,3		677	1 536	
		Luxembourg	30	31	31	36,9	63,7		111	196	
		United Kingdom									
		Ireland									
		Danmark									
2.2	Dauerweiden 2) Pâturages permanents 2)	EUR-9 3) EUR-9 4)	12 419			19,0			23 571		
		BR Deutschland	1 366	1 415							
		France	8 719	8 503	8 414	23,9	39,7		20 860	33 714	
		Italia 3)	343								
		Italia 4)	3 701			7,3			2 711		
		Nederland									
		Belgique/Belgie	545	531							
		Luxembourg	41	41	40						
		United Kingdom	6 513	6 400							
		Ireland									
		Danmark									

Se fodnoter side
Fußnoten siehe Seite 53
See footnotes on page

Voir notes page
Vedi note alla pagina 53
Voetnoten zie bladzijde

**II. ANBAUFLÄCHEN, ERTRÄGE UND ERZEUGUNG
AREAS, YIELDS AND PRODUCTION**

GRÜNFUTTER

**II. SUPERFICIES, RENDEMENTS ET RÉCOLTES
SUPERFICI, RESE UNITARIE E RACCOLTE**

FOURRAGES VERTS

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<p>1) Den samlignende oversigt på seks sprog, der findes umiddelbart før de nærværende tabeller, giver en oversigt over indholdet af hovedgrupperne i grønfoderstatistikker for de forskellige medlemstater.</p> <p>2) Høstudbytte pr. hektar og i alt udtrykt i høenheder = 25% af grønfodermassen.</p> <p>3) Arealer, for hvilke der ikke foreligger høsttal.</p> <p>4) Kun arealer, for hvilke der foreligger høsttal.</p> <p>5) Høstudbytte pr. hektar og i alt udtrykt i grønfodermasse.</p>	<p>1) Die vor diesen Tabellen in sechs Sprachen wiedergegebene vergleichende Uebersicht ermöglicht einen Einblick in das, was die Hauptgruppen der Grünfütterstatistiken in den einzelnen Mitgliedsländern enthalten.</p> <p>2) Erträge und Erzeugung in Høwert = 25% der Grünmasse.</p> <p>3) Flächen ohne entsprechende Erzeugungszahlen</p> <p>4) Nur Flächen, für die entsprechende Erzeugungszahlen vorhanden sind.</p> <p>5) Erträge und Erzeugung in Grünmasse.</p>	<p>1) The comparative table in six languages preceding the present tables gives an outline of the content of the principal groups of statistics on greenfodder for the different Member States.</p> <p>2) Yields and production in hay equivalents = 25% of green material</p> <p>3) Areas for which production figures are not available.</p> <p>4) Only areas for which production figures are available.</p> <p>5) Yields and production as green material.</p>
Notes	Note	Voetnoten
<p>1) Le tableau comparatif en six langues précédant les présents tableaux donne un aperçu du contenu des groupes principaux des statistiques de fourrages verts des divers Etats membres.</p> <p>2) Rendement et production en unité de foin = 25% de la masse verte.</p> <p>3) Superficies pour lesquelles on ne dispose pas de données de production.</p> <p>4) Seules les superficies pour lesquelles on dispose de données de production.</p> <p>5) Rendement et production en vert.</p>	<p>1) Il quadro comparativo in sei lingue che precede le presenti tabelle fornisce un riassunto del contenuto dei principali gruppi di statistiche di foraggio verde dei diversi Stati membri.</p> <p>2) Rese unitarie e produzione in unità fieno = 25% della materia verde.</p> <p>3) Superfici per le quali non sono disponibili i dati di produzione.</p> <p>4) Soltanto le superfici per le quali sono disponibili i dati di produzione.</p> <p>5) Rese unitarie e produzione in materia verde.</p>	<p>1) De vergelijkende overzichtstabel in zes talen die vóór deze tabellen is opgenomen geeft inblik in hetgeen in de hoofdgroepen van de groenvoederstatistiek van de verschillende Lid-staten is onthouden.</p> <p>2) Opbrengsten en produktie in hooieenheden = 25% van de groene massa.</p> <p>3) Oppervlakten waarvoor oogstgetallen niet aanwezig zijn.</p> <p>4) Alleen oppervlakten waarvoor oogstgetallen aanwezig zijn.</p> <p>5) Opbrengsten en produktie in groen.</p>

Månedlige leveringer og lagerbeholdninger af korn og kartofler
Monatliche Ablieferungen und Bestände an Getreide und Kartoffeln
Monthly supply and stocks of cereals and potatoes
Collectes et stocks mensuels de céréales et pommes de terre
Conferimenti e giacenze mensili dei cereali e delle patate
Maandelijkse leveringen en voorraden van granen en aardappelen



BEMÆRKNING

Da oplysningerne indtil videre udviser store forskelle fra land til land med hensyn til undersøgelsesområde, de behandlede kornsorter og tidsrum. Kan der indtil videre ikke udarbejdes nogen samlet oversigt for Fællesskabet. De i tabellerne angivne høsttal skal gøre det muligt at udarbejde sammenligninger af omfanget af de i rapporten indeholdte mængder.

HINWEIS

Da die Angaben zur Zeit noch von Land zu Land zum Teil größere Unterschiede im Erfassungsreich, nach den erfaßten Getreidearten und nach Zeiträumen aufweisen, kann vorerst noch keine Zusammenstellung für die Gemeinschaft erfolgen. Die den Tabellen beigegebenen Erntezahlen sollen es ermöglichen, Vergleiche über den Umfang der in die Berichterstattung einbezogenen Mengen anzustellen.

NOTE

Since there are at present considerable variations between countries in the types and quantities of cereals included and the reference periods used, it is not yet possible to summarize data on Community level. The production figures shown in the tables are intended to provide an indication of the quantities included.

REMARQUE

Étant donné que d'un pays à l'autre subsistent actuellement des différences parfois importantes entre les périodes de référence, les espèces céréalières et l'importance des quantités considérées, il n'est pas encore possible d'élaborer une récapitulation au niveau communautaire. Les chiffres de production englobés dans les tableaux permettent d'avoir un aperçu des quantités considérées dans le présent rapport.

OSSERVAZIONE

Dato che da un paese all'altro sussistono attualmente differenze a volte rilevanti fra i periodi di riferimento, le specie di cereali e l'entità delle quantità considerate, non è ancora possibile elaborare una ricapitolazione a livello comunitario. Le cifre di produzione incorporate nelle tavole permettono di avere un quadro delle quantità considerate nella presente relazione.

BEMERKINGEN

Daar de gegevens van land tot land soms aanmerkelijke verschillen vertonen met betrekking tot de geregistreerde graansoorten en referentieperioden, is het voorlopig nog niet mogelijk een samenvatting op communautair niveau op te stellen. De in de tabellen opgenomen produktie-cijfers geven een overzicht van de in dit verslag opgenomen hoeveelheden.

III. MÄNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFLER
 MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN GETREIDE UND KARTOFFELN

III COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
 MAANDELIJKE LEVERINGEN EN VOORRADEN VAN GRANEN EN AARDAPPELEN

PRODUKTER/ERZEUGNISSE PRODUITS/PRODUKTEN LANDE/LÄNDER PAYS/LANDEN	År/Jahr Année/Jaar	Landbrugets salg - Verkäufe in der Landwirtschaft - Ventes de l'agriculture - Verkopen van de landbouw - 1 000 t -												Drittesår Wirt- schafts Jahr Camp- agne Oogst- jaar	Høst Ernte Récol- te Oogst	
		MÄNEDER - MONATE -						- MOIS - MAANDEN								
		VIII	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII			
WEIZEN INSGESAMT BLE TOTAL 6)																
BR Deutschland 1)	1976/77 1977/78 1978/79	1 354 1 404	529 1 135	283 580	196 237	292 241	127 206	137 149	140 150	101 106	77 98	52 85	43 45	3 330 4 436	6 702 7 235 8 124	
France 2) 3)	1976/77 1977/78 1978/79	888 ⁴⁾ 787 ⁴⁾ 1 079 ⁴⁾	392 1 523	248 420	237 260	490 486	1 006 1 147	1 019 945	1 186 961	315 286	260 254	122 167	24 35	13 548 14 361	16 125 17 450 20 945	
Belgique/België	1976/77 1977/78 1978/79	158 29	115 146	90 9	74 115	54 53	45 42	43 40	44 35	42 36	36 47	31 31	9 16	741 599	924 778 981	
Luxembourg	1976/77 1977/78 1978/79	1,7 4,4	3,6 5,6	0,5 1,7	0,1 1,3	0,2 0,2	0 0	- 0	0 -	0,1 0,2	0,1 0	0 0	- 0	6,2 13,4	16 25 30	
United Kingdom 5)	1976/77 1977/78 1978/79	135 52	172 151	283 215	197 193	254 155	280 228	222 208	175 162	230 190	199 139	162	144		4 740 5 274 6 255	
WEICHEWEIZEN BLE TENDRE 6)																
France 2) 3)	1976/77 1977/78 1978/79	854 ⁴⁾ 7718 ⁴⁾ 10648 ⁴⁾	364 1 536	224 408	274 253	467 472	985 1 132	909 932	457 941	306 277	249 248	116 164	24 35	13 025 14 116	15 584 17 177 20 624	
HARTWEIZEN BLE DUR																
France 2)	1976/77 1977/78 1978/79	338 ⁴⁾ 159 ⁴⁾ 151 ⁴⁾	28 -12	24 12	23 7	23 14	21 15	20 12	19 20	9 9	11 6	6 3	1 0	523 245	542 273 322	
ROGGEN SEIGLE																
BR Deutschland 1)	1976/77 1977/78 1978/79	438 557	147 348	64 178	46 71	51 53	31 47	34 35	35 32	23 24	21 29	20 29	26 32	937	2 100 2 540 2 495	
France 2)	1976/77 1977/78 1978/79	75 ⁴⁾ 116 ⁴⁾ 137 ⁴⁾	3 25	2 5	1 3	2 2	3 6	2 3	1 6	1 1	1 2	0 1	0 0	94 154	297 375 417	
GERSTE ORGE																
BR Deutschland 1)	1976/77 1977/78 1978/79	610 1 197	257 536	137 328	87 105	100 88	71 90	74 79	79 79	57 70	42 72	44 79	499 746	2 057 3 469	6 487 7 582 8 560	
France 2)	1976/77 1977/78 1978/79	3664 ⁴⁾ 4852 ⁴⁾ 5327 ⁴⁾	86 205	114 76	169 76	180 171	234 329	194 264	128 233	103 102	98 88	45 48	11 61	5 026 6 505	8 530 10 290 11 297	
United Kingdom 7)	1976/77 1977/78 1978/79	326 193	284 506	214 376	221 278	129 257	138 409	152 440	104 485	86 401	52 272	34	37	1 777	7 643 10 531 10 426	

Se fodnoter 63-65
Fußnoten siehe Seite

Voir notes page 63-65
Voetnoten zie bladz.

III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE
AN GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS OF CEREALS
AND POTATOES

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI
CEREALI E DELLE PATATE

ERZEUGNISSE/PRODUCTS PRODUITS/PRODOTTI LÄNDER/COUNTRIES PAYS/PAESI	Jahr/Year Année/ Anno	Verkäufe in der Landwirtschaft - Sales off farms - Ventes de l'agriculture - Vendite dell'agricoltura - 1 000 t -											Wirt- schafts jahr Crop year Camp- agne Campa- gna	Ernte Crop Récol- te Raccol- to	
		- MONATE - MONTHS					- MOIS - MESI								
		VIII	IX	X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI			VII
HAFER AVOINE															
BR Deutschland 1)	1976/77	119	50	38	19	21	20	22	31	22	16	14	11	372	2 497
	1977/78	80	108	65	20	18	24	20	28	26	23	26	12	450	2 714
	1978/79														3 244
France	1976/77	188 ⁴⁾	8	9	13	17	22	20	13	9	9	6	2	316	1 431
	1977/78	269 ⁴⁾	4 ²⁾	12	16	20	31	27	25	11	11	7	3	480	1 928
	1978/79	439 ⁴⁾													2 047
United Kingdom 8)	1976/77	15	18	14	9	9	6	11	7	2	4	1	1	97	764
	1977/78	6	22	22	12	11	12	10	11	7	6				790
	1978/79														741
KERNEHAIS FAÏS GRAIN															
BR Deutschland 1)	1976/77	3	4	49	50	33	16	10	9	7	5	6	5	198	490
	1977/78	2	2	65	104	61	32	13	11	3	7	10	6	321	579
	1978/79														580
France 2)	1976/77	33	921	1100	819	989	120	136	119	197	256	261	75	4 393	5 603
	1977/78	18	34	1148	3114	257	234	222	236	197	336	452	120	6 768	8 624
	1978/79	10													9 520
SORGHUM SORGHO															
France 2)	1976/77	0	119	113	31	7	3	3	1	2	2	1	0	282	270
	1977/78	0	0	31	226	50	4	2	3	3	1	1	0	321	357
	1978/79	0													360
REIS RIZ															
France 2) 9)	1976/77	-	2,5	13,6	2,4	2,5	0,5	0,3	0,3	0,2	0,5	0,3	0,3/	23	26
	1977/78	-	0,3	9,6	7,9	0,4	0	0,1	0	0	0	0,2	0,1/		14
	1978/79	-													39
KARTOFFELN POMMES DE TERRE															
United Kingdom 11)	1976/77	295	396	465	448	357	328	281	250	206	128	143	283	3 540	4 709
	1977/78	366	481	625	497	445	472	469	436	380	243				6 622
	1978/79														

Fußnoten siehe Seite 63-65
See footnotes on page

Voir notes page 63-65
Vedi note alla pagina

III. MÅNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-
BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFFLER
MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
MAANDELIJKSE LEVERINGEN EN VOORRADEN VAN
GRANEN EN AARDAPPELEN

PRODUKTER/ERZEUGNISSE PRODUITS/PRODUKTEN LANDE/LÄNDER PAYS/LANDEN	År/Jahr Année/Jaar	Beholdninger hos landbrugare - Bestände der Landwirtschaft - Stocks de l'agriculture - Vorraden van de landbouw - 1 000 t -											
		den/am					le/op						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
VEJZEN BLÉ													
BR Deutschland	1976/77	102	:	:	3 502	3 110	2 972	2 230	1 321	1 322	273	601	425
	1977/78	134	:	:	3 522	3 131	2 635	2 202	1 755	1 347	370	600	382
	1978/79	182	:	:									
United Kingdom 12)	1976/77	40	:	3 910	3 210	2 690	2 300	1 600	1 190	990	600	350	140
	1977/78	30	:	:	3 970	3 400	2 830	2 230	1 690	1 100	670	310	90
	1978/79	10	:	:									
Danmark	1976/77	0	:	:	:	:	119	:	:	:	:	:	:
	1977/78	5	:	:	:	:	56	:	:	:	:	:	:
	1978/79		:	:	:	:		:	:	:	:	:	:
ROGGEN SEIGLE													
BR Deutschland 14)	1976/77	26	:	:	1 107	1 020	906	746	504	405	295	201	107
	1977/78	33	:	:	1 332	1 199	969	830	641	468	322	220	133
	1978/79	68	:	:									
Danmark	1976/77	0	:	:	:	:	12	:	:	:	:	:	:
	1977/78	2	:	:	:	:	28	:	:	:	:	:	:
	1978/79		:	:	:	:		:	:	:	:	:	:
GERSTE ORGE													
BR Deutschland	1976/77	160	:	:	3 712	3 276	2 882	2 453	1 994	1 457	1 090	767	486
	1977/78	169	:	:	4 046	3 635	3 160	2 735	2 224	1 723	1 267	884	503
	1978/79	203	:	:									
United Kingdom 12)	1976/77	120	:	4 440	4 530	3 820	3 130	2 230	1 500	970	610	350	160
	1977/78	60	:	:	7 250	6 400	5 350	4 190	3 070	1 940	1 110	570	270
	1978/79	120	:	:									
Danmark 15)	1976/77	23	:	:	:	:	2 023	:	:	:	:	:	:
	1977/78	329	:	:	:	:	2 761	:	:	:	:	:	:
	1978/79		:	:	:	:		:	:	:	:	:	:

Se fodnoter side 63-65
Fußnoten siehe Seite

Voir notes page 63-65
Voetnoten zie blad.

III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS
OF CEREALS AND POTATOES

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI CEREALI E
DELLE PATATE

ERZEUGNISSE/PRODUCTS PRODOTTI/PRODOTTI LÄNDER/COUNTRIES PAYS/PAESI	Jahr/Year Année/Anno	Bestände der Landwirtschaft - Stocks on farms - Stocks de l'agriculture - Giacenze dell'agricoltura - 1 000 t -											
		am/on					le/II						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
HAFER AVCINE													
BR Deutschland 15)	1976/77	117	:	:	2 534	2 296	1 935	1 679	1 392	1 012	746	517	312
	1977/78	52	:	:	2 876	2 570	2 284	1 911	1 550	1 230	876	633	385
	1978/79	155											
United Kingdom 12)	1976/77	20	:	500	570	500	420	310	220	130	80	50	30
	1977/78	20	:	:	630	570	470	380	270	170	110	50	30
	1978/79	20	:										
Danmark	1976/77	1	:	:	:	:	95	:	:	:	:	:	:
	1977/78	9	:	:	:	:	95	:	:	:	:	:	:
	1978/79												
KOERNERMAIS MAÏS GRAIN													
BR Deutschland	1976/77	20	:	:	424	333	280	246	205	158	129	91	59
	1977/78	23	:	:	377	358	292	253	203	158	125	94	68
	1978/79	38											
KARTOFFELN POMMES DE TERRE													
BR Deutschland	1976/77	:	:	:	6 127	5 192	4 448	3 817	3 241	2 428	1 466	858	430
	1977/78	:	:	:	6 567	5 587	4 911	4 247	3 558	2 702	1 514	862	500
	1978/79												
Nederland 16)	1976/77	:	:	:	:	:	1 349	:	:	:	:	:	:
	1977/78	:	:	:	:	:	1 589	:	:	:	:	:	:
	1978/79	:	:										
United Kingdom	1976/77	-	-	-	2 313	1 786	1 372	993	689	424	199	60	14
	1977/78	-	-	-	3 572	3 026	2 529	2 006	1 497	1 023	606	340	
	1978/79												

Fußnoten siehe Seite 63-65
See footnotes on page

Voir notes page 63-65
Vedi note alla pagina

III. MÅNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-
BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFFLER
MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
MAANDELIJKE LEVERINGEN EN VOORRADEN VAN
GRANEN EN AARDAPPELEN

PRODUKTER/ERZEUGNISSE PRODUITS/PRODUKTEN LANDE/LÄNDER PAYS/LANDEN	År/Jahr Année/Jaar	Beholdninger hos handlende - Marktbestände - Stocks du marché - Voorraden van de markt - 1 000 t -											
		den/am					le/op						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
HEIZEN BLE													
BR Deutschland 17)	1976/77	907	2 057	2 265	2 205	2 072	2 093	1 808	1 693	1 530	1 213	1 365	725
	1977/78	472	1 703	2 528	2 449	2 120	2 033	1 883	1 641	1 606	1 190	1 020	801
	1978/79	598											
France 18)	1976/77	2 164	3 887	3 074	7 140	6 321	5 763	5 738	5 685	5 025	4 219	3 308	2 257
	1977/78	2 314	3 000	3 132	7 156	6 253	5 425	5 650	5 347	5 068	4 267		
	1978/79												
Italia 19)	1976/77	205	1 297	1 343	1 365	1 308	1 265	1 176	1 076	1 011	898	733	659
	1977/78	745	764	856	1 001	1 072	1 068	997	1 135	929			
	1978/79												
Belgique/Belgie 20)	1976/77	110	178	245	279	271	266	262	246	215	173	155	124
	1977/78	74	58	183	225	267	260	249	234	213	198	180	118
	1978/79	95											
Luxembourg 20)	1976/77	4,0	6,6	6,2	5,3	4,7	4,2	3,8	3,4	2,8	2,3	1,9	1,7
	1977/78	0,9	3,7	3,4	2,7	2,5	10,4	8,2	8,4	7,4	6,6	3,7	2,8
	1978/79	1,7											
United Kingdom 21)	1976/77	1 151	1 174	1 148	1 188	1 172	1 171	1 145	1 114	1 123	1 079	1 124	1 192
	1977/78	1 212	1 100	1 072	1 131	1 194	1 238	1 217	1 272	1 159	1 123	1 175	
	1978/79												
Danmark 22)	1976/77	66	:	:	:	:	219	:	:	:	:	:	:
	1977/78	44	:	:	:	:	168	:	:	:	:	:	:
	1978/79												
WEICHWEIZEN BLE TENDRE													
France 24)	1976/77	2 327	7 984	7 216	5 211	5 531	5 013	5 225	5 021	4 333	3 636	2 788	1 774
	1977/78	1 836	7 502	7 744	6 033	5 261	5 271	5 415	5 142	4 888	4 112		
	1978/79												
Italia 25)	1976/77	253	502	520	529	492	462	432	420	377	317	228	177
	1977/78	227	275	385	506	482	463	394	472	403	221	168	163
	1978/79	264	319	340									
HARTWEIZEN BLE DUR													
France 26)	1976/77	837	903	858	829	770	751	713	665	632	583	520	483
	1977/78	478	498	380	323	292	224	235	205	180	156		
	1978/79												
Italia 25)	1976/77	495	600	650	660	623	600	576	478	379	416	363	345
	1977/78	362	333	308	411	458	455	479	537	431	288	311	311
	1978/79	448	461	511									
ROGGEN SEIGLE													
BR Deutschland 17)	1976/77	273	647	734	695	639	621	543	490	467	393	307	226
	1977/78	157	726	879	827	707	644	575	523	507	381	306	211
	1978/79	145											
France 22)	1976/77	65	64	54	48	42	39	37	36	33	28	24	17
	1977/78	15	123	132	125	116	106	103	84	59	39	28	15
	1978/79	13	131										
Danmark 22)	1976/77	9	:	:	:	:	89	:	:	:	:	:	:
	1977/78	14	:	:	:	:	171	:	:	:	:	:	:
	1978/79												

Se fodnoter side 63-65
Fußnoten siehe Seite

Voir notes page 63-65
Voetnoten zie blad.

III. MONATLICHE ABLEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS OF CEREALS AND
POTATOES

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI
CEREALI E DELLE PATATE

ERZEUGNISSE/PRODUCTS PRODUITS/PRODOTTI LÄNDER/COUNTRIES PAYS/PAESI	Jahr/Year Année/Anno	Marktbestände - Market stocks - Stocks du marché - Giacenze del mercato - 1 000 t -											
		am/on					ia/il						
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
GERSTE ORGE													
BR Deutschland 17)	1976/77	996	1 476	1 480	1 356	1 346	1 261	1 196	1 088	1 017	888	486	547
	1977/78	736	1 731	2 118	2 007	1 727	1 547	1 410	1 266	1 091	881	699	470
	1978/79	980											
France 28)	1976/77	3 533	3 236	2 877	2 523	2 336	2 177	2 049	1 874	1 594	1 261	962	548
	1977/78	2 994	4 342	3 983	3 540	3 199	2 968	2 872	2 545	2 178	1 635		
	1978/79												
United Kingdom 29)	1976/77	574	754	921	971	1 071	991	928	950	875	768	661	535
	1977/78	447	550	1 019	1 174	1 191	1 112	1 147	1 056	925	812	691	
	1978/79												
Danmark 22)	1976/77	139	:	:	:	:	750	:	:	:	:	:	:
	1977/78	93	:	:	:	:	1 167	:	:	:	:	:	:
	1978/79												
HAFER AVOINE													
BR Deutschland 17)	1976/77	79	161	201	211	232	221	191	192	207	187	164	144
	1977/78	119	174	236	243	218	181	176	195	171	150	144	128
	1978/79	100											
France 30)	1976/77	158	163	138	119	113	110	108	98	81	67	57	40
	1977/78	81	269	273	244	221	204	198	182	160	137	109	76
	1978/79	189	432										
Italia 31) 32)	1976/77	37	21	26	15	13	16	6	29	19	29	16	23
	1977/78	13	9	6	13	14	5	7	17	19			
	1978/79												
United Kingdom 33)	1976/77	24	29	33	28	38	43	43	47	46	43	41	36
	1977/78	28	24	29	33	36	36	43	37	37	35	33	
	1978/79												
Danmark 22)	1976/77	23	:	:	:	:	62	:	:	:	:	:	:
	1977/78	22	:	:	:	:	75	:	:	:	:	:	:
	1978/79												
KOERNERMAIS MAÏS GRAIN													
BR Deutschland 17)	1976/77	194	194	169	223	276	324	294	306	309	268	232	236
	1977/78	238	192	177	293	282	286	300	304	271	231	205	197
	1978/79	199											
France 34)	1976/77	878	586	1 193	1 973	2 448	2 360	2 133	1 886	1 576	1 380	1 224	1 037
	1977/78	774	532	344	1 212	3 749	3 767	3 509	3 018	2 589	2 078		
	1978/79												
Italia 31)	1976/77	40	19	7	33	40	39	49	23	50	38	36	30
	1977/78	62	55	65	58	67	49	28	31	33			
	1978/79												
Danmark 22) 23)	1976/77	11	:	:	:	:	21	:	:	:	:	:	:
	1977/78	7	:	:	:	:	23	:	:	:	:	:	:
	1978/79												

Fußnoten siehe Seite 63-65
See footnotes on page 63-65

Voir notes page 63-65
Vedi note alla pagina 63-65

III. MÅNEDLIGE LEVERINGER OG LAGER-
BEHOLDNINGER AF KORN OG KARTOFFLER
MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
MAANDELIJKSE LEVERINGEN EN VOORRADEN VAN
GRANEN EN AARDAPPELEN

PRODUKTER/ERZEUGNISSE PRODUITS/PRODUKTEN LANDE/LÄNDER PAYS/LANDEN	År/Jahr Année/Jaar	Beholdninger hos handlende - Marktbestände - Stocks du marché - Voorraden van de markt - 1 000 t -											
		den/am						te/op					
		1.8.	1.9.	1.10.	1.11.	1.12.	1.1.	1.2.	1.3.	1.4.	1.5.	1.6.	1.7.
SORGHUM SORGHO													
BR Deutschland 17)	1976/77	4	3	3	3	3	5	7	6	6	5	6	5
	1977/78	3	3	3	2	2	3	4	3	3	2	2	2
	1978/79	2											
France 35)	1976/77	6	4	120	211	225	209	176	147	122	100	69	46
	1977/78	34	25	17	40	235	252	232	191	161	113		
	1978/79												
REIS 9) RIZ													
BR Deutschland 17)	1976/77		27	28	26	25	29	29	27	23	33	39	32/24 ³⁶⁾
	1977/78		22	21	22	18	19	22	24	21	19	21	26/27 ³⁶⁾
	1978/79												
France 37)	1976/77		66	64	81	84	86	83	80	82	77	74	1/75 ³⁶⁾
	1977/78		81	77	90	92	93	101					
	1978/79												
Italia 38)	1976/77		1	0	0	1	2	2	3	4	5	5	8/7 ³⁶⁾
	1977/78		6	5	6	5	5	12	15	10			
	1978/79												
KARTOFFELN POMMES DE TERRE													
United Kingdom	1976/77	8	10	14	17	25	21	21	23	19	21	7	7
	1977/78	10	10	18	27	36	32	32	27	22	22	12	
	1978/79												

Se fodnoter side 63-65
Fußnoten siehe Seite

Voir notes page 63-65
Voetnoten zie blad.

III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS
OF CEREALS AND POTATOES

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI CEREALI E
DELLE PATATE

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<p>1) Salg til forhandlere og forarbejdende virksomheder.</p> <p>2) Modtagelse (landbrugssektorens leveringer).</p> <p>3) Inklusive hvede som betaling i byttehandel.</p> <p>4) Inklusive foretagne leveringer af samme høst for 1.8.</p> <p>5) Til konsum. Månederne januar, april, juli og oktober omfatter fem uger, de øvrige måneder fire uger.</p> <p>6) For alle lande med undtagelse af Frankrig er hvede i alt lig med blød hvede.</p> <p>7) Inkl. de mængder, der leveres til bryggerier, malterier og til fremstilling af alkohol.</p> <p>8) Salg til møllere.</p> <p>9) A fskalletris.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Kun Storbritannien, pr. 1.10. kun for England og Wales.</p> <p>13) Medio august.</p> <p>14) Inklusive vinterblandsaet.</p> <p>15) Inklusive b'andsaet.</p> <p>16) Ultimo januar. B ruttobeholdningertil levering og til forbrug i landbrugssektoren.</p> <p>17) Omgjorte beholdninger hos forhandlere, i kooperative selskaber og i forarbejdende virksomheder. - Eksklusive beholdninger hos møllere indtil 500 t formalin/årligt, med undtagelse af beholdningerne pr. 1. januar, 1. april, 1. juli og 1. oktober.</p> <p>18) A autoriseredelagerforvaltere, mellemlagre, interventionslagre, møllere, semelfabrikker, eksportører, eksportlagre, denatureringsvirksomheder og foderstofproducenter.</p>	<p>1) Verkäufe an Handels- und Verarbeitungsbetriebe</p> <p>2) Collecte (Ablieferung der Landwirtschaft).</p> <p>3) Einschl. Weizen zur A Austauschzahlung.</p> <p>4) Vor dem 1.8. erfolgte A blieferungsgenaus dem gleichen Erntejahr enthalten.</p> <p>5) Zur Ernährung. Die Monate Januar, April, Juli und Oktober umfassen 5 Wochen, die übrigen Monate 4 Wochen.</p> <p>6) Für alle Länder, ausser Frankreich, ist Weizen insgesamt gleich Weichweizen.</p> <p>7) Einschl. der Mengen für Brauereien, Malzereien und zur Alkoholvereinigung.</p> <p>8) Verkäufe an Mühlen</p> <p>9) Geschälter Reis.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Nur Grossbritannien, am 1.10. nur für England und Wales.</p> <p>13) Mitte August.</p> <p>14) Einschl. Wintermengengetreide.</p> <p>15) Einschl. Sommermengengetreide.</p> <p>16) 3. Januardekade. B ruttobestände zur A blieferung und zum Verbrauch in der Landwirtschaft.</p> <p>17) Gemeldete B estände bei Handel, Genossenschaften und Verarbeitungsbetrieben. - Ohne Bestände in Mühlen bis zu 500 t Jahresvermehrung, ausgenommen Bestände am 1. der Monate Januar, April, Juli und Oktober.</p> <p>18) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Interventionslager, Mühlen, Griessfabriken, Exporteure, Aufwuhrlager, Denaturierungsbetriebe und Futtermittelherzeuger.</p>	<p>1) Sales to trading and processing companies.</p> <p>2) Marketed harvest (leaving the farm).</p> <p>3) Incl. wheat for payment in kind.</p> <p>4) Incl. deliveries from the same harvest year made before 1.8.</p> <p>5) For human consumption. The months of January, April, July and October have 5 weeks, the others 4.</p> <p>6) For all countries except France total wheat is equivalent to soft wheat.</p> <p>7) Incl. quantities for breweries, malt-houses and alcohol production.</p> <p>8) Sales to mills.</p> <p>9) Husked rice.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Great Britain only, on 1.10. England and Wales only.</p> <p>13) Mid-August.</p> <p>14) Incl. maslin.</p> <p>15) Incl. mixed grain other than maslin.</p> <p>16) 3rd ten-day period in January. Gross stocks for departure from or use on the farm.</p> <p>17) Reported stocks at trading and processing companies and in co-operatives. Not incl. stocks at mills up to 500 t/year, except for stocks on 1st January, April, July and October.</p> <p>18) A provedstorekeepers, intermediate stores intervention stores, mills, semolina factories, exporters, export stores, denaturing undertakings, and feed manufacturers</p>
Notes	Note	Voetnoten
<p>1) Vente au négoce et à l'industrie de transformation.</p> <p>2) Collecte (Livraison de l'agriculture).</p> <p>3) Y compris blé de rémunération d'échange.</p> <p>4) Y compris la collecte avant le 1er août de la même récolte.</p> <p>5) Pour la consommation humaine. Les mois de janvier, avril, juillet et octobre comprennent 5 semaines, les autres mois 4.</p> <p>6) Pour tous les pays, excepté la France, blé total est égal blé tendre.</p> <p>7) Y compris les quantités pour les brasseries, malteries et production d'alcool.</p> <p>8) Ventes aux moulins.</p> <p>9) Riz décortiqué.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Uniquement Grande-Bretagne, le 1.10. uniquement Angleterre et Pays de Galles.</p> <p>13) Mi-août.</p> <p>14) Y compris méteil.</p> <p>15) Y compris mélanges de céréales d'été.</p> <p>16) 3ème décade de janvier. Stocks bruts pour la livraison ainsi que pour l'usage à la ferme.</p> <p>17) Stocks communiqués par le négoce, les coopératives et les industries de transformation. Sans stocks de moulins moulant moins de 500 t par an, exception faite des stocks au 1er janvier, avril, juillet et octobre.</p> <p>18) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, stockage-achat, moulins, semouleries, exportateurs, entrepôts d'exportation, dénaturateurs et fabricants d'aliments du bétail.</p>	<p>1) Vendite ad aziende commerciali e ad imprese di trasformazione.</p> <p>2) Conferimenti (ammasso dell'agricoltura).</p> <p>3) Incluso frumento in conto remunerazione.</p> <p>4) Compreso l'ammasso dalla stessa raccolta effettuato entro il 1° agosto.</p> <p>5) Per l'alimentazione umana. I mesi di gennaio, aprile, luglio e ottobre comprendono 5 settimane, gli altri mesi 4 settimane.</p> <p>6) Per tutti i paesi, Francia esclusa, frumento è uguale a frumento tenero.</p> <p>7) Compresse le quantità per birrifici, malterie e per la produzione di alcool</p> <p>8) Vendite a mulini.</p> <p>9) Riso decorticato.</p> <p>10) 1.9. - 31.8.</p> <p>11) 1.7. - 30.6.</p> <p>12) Solo Gran B retagna, il 1° 10. solo per Inghilterra e Galles.</p> <p>13) Metà agosto.</p> <p>14) Incluso frumento sezzalato.</p> <p>15) Compresi miscugli di cereali primaverili.</p> <p>16) Terza decade di gennaio. Giacenze lorde per l'ammasso e per il consumo in agricoltura.</p> <p>17) Giacenze comunicate da commercianti, cooperative e industrie di trasformazione. - Senza le giacenze presso mulini che macinano meno di 500 t all'anno, eccettuate le giacenze al 1° dei mesi di gennaio, aprile, luglio e ottobre.</p> <p>18) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari, magazzini di intervento, mulini, semolifici, esportatori, magazzini di esportazione, imprese di denaturazione e produttori di alimenti per il bestiame.</p>	<p>1) Verkoop aan de handel en aan de verwerkende industrie.</p> <p>2) Inzameling (levering door de landbouw).</p> <p>3) Incl. tarwe als ruilmiddel.</p> <p>4) Incl. leveringen voor 1.8 uit dezelfde oogst.</p> <p>5) Voor de consumptie. De maanden januari, april, juli en oktober hebben 5 weken, de overige maanden 4.</p> <p>6) Voor alle landen, met uitzondering van Frankrijk, is het totaal voor tarwe zachte tarwe.</p> <p>7) Incl. de hoeveelheden voor brouwerijen, mouterijen en alcoholbereiding.</p> <p>8) Verkoop aan maalderijen.</p> <p>9) Gepelde rijst.</p> <p>10) 1.9. t/m 31.8.</p> <p>11) 1.7. t/m 30.6.</p> <p>12) Uitsluitend Groot-Brittannië, op 1.10 alleen Engeland en Wales.</p> <p>13) Medio-augustus.</p> <p>14) Incl. mengsel van zomergranen.</p> <p>15) Incl. mengsel van zomergranen.</p> <p>16) De laatste tien dagen van januari. B ruto voorraden voor levering en verbruik in de landbouw.</p> <p>17) Aangemelde voorraden bij de handel, coöperaties en verwerkende industrie. Excl. voorraden in maalderijen met een jaarlijkse produktie van minder dan 500 t, met uitzondering van de voorraden op 1 januari, april juli en oktober.</p> <p>18) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag, interventie-opslag, maalderijen, griesmeel-fabrieken, exporteurs, uitvoeropslag, denatureringsbedrijven en veevoederfabrieken.</p>

III. MONATLICHE ABLEFERUNGEN UND BESTÄNDE AN
GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS OF CEREALS AND
POTATOES

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI
CEREALI E DELLE PATATE

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
19) AIMA's beholdninger (officielt interventionsorgan) fremkommet ved frivillig levering (ammasso volontario) samt beholdningerne hos Magazzini Generali og Consorzi provinciali. I nogle tilfælde kan der i ringe omfang være foretaget dobbelt registrering.	19) Bestände der AIMA (amtl. Interventionsstelle). Bestände aus freiwilliger Ablieferung (ammasso volontario) und der Magazzini Generali sowie der Consorzi provinciali. In einigen Fällen besteht die Möglichkeit geringfügiger Doppelzählungen.	19) AIMA (official intervention dept.) stocks. Stocks from voluntary deliveries (ammasso volontario) and at the Magazzini Generali and the Consorzi provinciali. In certain cases there is a possibility of slight double-counting.
20) Beholdninger hos forhandlere samt i den forarbejdende industri og hos møllere (indenlandsk produceret hvede).	20) Bestände beim Handel und beim verarbeitenden Gewerbe und Mühlen (Inlandsweizen)	20) Stocks in trading and processing companies and at mills (domestic wheat).
21) Inklusive mel, opgjort i kornværdi, hos møllere, i forarbejdende virksomheder og hos importører.	21) Einschl. Mehl in Getreidewert in Mühlen, in Verarbeitungsbetrieben und bei Importeuren.	21) Incl. flour in cereal equivalent, at mills, processing companies and importers.
22) Hos importører, møllere og forhandlere.	22) Bei Importeuren, Mühlen und beim Handel.	22) At importers, mills and trading companies.
23) Inklusive milokorn o.l.	23) Einschl. Sorghum u.ä.	23) Incl. sorghum and the like.
24) Fodnote 18, dog uden semuljefabrikker.	24) Fussnote 18, jedoch ohne Griessfabriken.	24) Footnote 18, but not incl. semolina factories.
25) AIMA's beholdninger (officielt interventionsorgan) samt beholdninger fremkommet ved frivillig levering (ammasso volontario).	25) Bestände der AIMA (amtl. Interventionsstelle) sowie aus freiwilliger Ablieferung (ammasso volontario).	25) AIMA (official intervention dept.) stocks and stocks from voluntary deliveries (ammasso volontario).
26) Autoriserede lagerforvaltere, mellemlagre, interventionslagre, semuljefabrikker samt hos eksportører.	26) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Interventionslager, Griessfabriken und bei Exporteuren.	26) Approved storekeepers, intermediate stores and intervention stores, semolina factories and exporters.
27) Autoriserede lagerforvaltere, mellemlagre og interventionslagre.	27) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager und Interventionslager.	27) Approved storekeepers, intermediate stores and intervention stores.
28) Fodnote 27, endvidere malterier, eksportører, eksportlagre, foderstofproducenter.	28) Fussnote 27, ausserdem Mälzereien, Exporteure, Ausfuhrlager, Futtermittelherzeuger.	28) Footnote 27, plus malt-houses, exporters, export stores, feed manufacturers.
29) Forarbejdende industri, inklusive bryggerier, malterier og foderstofproducenter. Omfatter ikke blot korn, men til dels også forarbejdet korn.	29) Verarbeitende Industrie, einschl. Brauereien, Mälzereien und Futtermittelherzeuger. Enthält nicht nur Getreide sondern teilweise auch verarbeitetes Getreide.	29) Processing industry, incl. breweries, malt-houses and feed manufacturers. Includes not only cereals but also some processed cereals.
30) Autoriserede lagerforvaltere.	30) Zugelassene Lagerhalter.	30) Approved storekeepers.
31) Beholdninger hos Magazzini Generali og Consorzi Provinciali.	31) Bestände der Magazzini Generali und der Consorzi provinciali.	31) Stocks at the Magazzini Generali and the Consorzi provinciali.
32) Inklusive rug og byg.	32) Einschl. Roggen und Gerste.	32) Incl. rye and barley.
33) Beholdninger i den forarbejdende industri. Omfatter ikke blot korn, men til dels også forarbejdet korn.	33) Bestände der verarbeitenden Industrie. Enthält nicht nur Getreide, sondern teilweise auch verarbeitetes Getreide.	33) Processing industry stocks. Includes not only cereals but also some processed cereals.
Notes	Note	Voetnoten
19) Stocks de l'AIMA (agence officielle d'intervention), stocks provenant des livraisons volontaires (ammasso volontario) et les stocks des Magazzini Generali ainsi que stocks des Consorzi provinciali. Des doubles comptes de faible importance peuvent se produire dans quelques cas.	19) Giacenze dell'AIMA (organo pubblico di intervento), giacenze da ammasso volontario, dei magazzini generali e dei consorzi provinciali. In alcuni casi possono avervi doppi conti di trascurabile importanza.	19) Voorraden van de AIMA (officiële interventie-instantie), voorraden afkomstig van vrijwillige leveringen (ammasso volontario) en van de Magazzini Generali, alsmede van de Consorzi Provinciali. In enkele gevallen kan er sprake zijn van een geringe dubbel-telling.
20) Stocks du négoce et de l'industrie de transformation et meuneries (d'if interne).	20) Giacenze presso commercianti, presso l'industria di trasformazione e l'industria molitoria (frumento interno).	20) Voorraden bij de handel, de verwerkende industrie en de maalderijen (binnenlandse tarwe).
21) Y compris farine en équivalent céréales, dans moulins, dans usines de transformation et chez les importateurs.	21) Compresa farina in equivalente cereali presso mulini, industrie di trasformazione e importatori.	21) Incl. meel als equivalent van tarwe bij maalderijen, verwerkende industrie en importeurs.
22) Chez les importateurs, aux moulins et au négoce.	22) Presso importatori, mulini e commercianti.	22) Bij importeurs, maalderijen en de handel.
23) Y compris le sorgho et similaires.	23) Compreso sorgo e simili.	23) Incl. sorghum e.d.
24) Note 18, mais sans semouleries.	24) Nota 18, ma senza semolifici.	24) Zie voetnoot 18, echter excl. griesmeelfabr.
25) Stocks de l'AIMA (agence officielle d'intervention) ainsi que stocks provenant des livraisons volontaires (ammasso volontario)	25) Giacenze dell'AIMA (organo pubblico di intervento) nonché giacenze provenienti da ammasso volontario.	25) Voorraden bij de AIMA (officiële interventie-instantie), alsmede voorraden afkomstig van de vrijwillige levering (ammasso volontario).
26) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, stockage-achat, semouleries et chez les exportateurs.	26) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari, magazzini d'intervento, semolifici e presso esportatori.	26) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag, interventie-opslag, griesmeelfabrieken, en exporteurs.
27) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire et stockage-achat.	27) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari e magazzini di intervento.	27) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag en interventie-opslag.
28) Note 27, en outre malteries, exportateurs, entrepôts d'exportation et fabricants d'aliments du bétail.	28) Nota 27, inoltre malterie, esportatori, magazzini d'esportazione, produttori di alimenti per bestiame.	28) Voetnot 27, met daarnaast mouterijen, exporteurs, uitvoeropslag, veevoederfabrieken.
29) Industrie de transformation, y compris brasseries, malteries et fabricants d'aliments du bétail. Comprend non seulement les céréales, mais aussi en partie des céréales transformées.	29) Industria di trasformazione, compresi birrifici, malterie e produttori di alimenti per bestiame. Comprende non solo i cereali ma in parte anche cereali trasformati.	29) Verwerkende industrie incl. brouwerijen, mouterijen en veevoederfabrieken. Omvat niet alleen granen, maar gedeeltelijk ook verwerkte granen.
30) Stockeurs agréés.	30) Magazzini autorizzati.	30) Goedgekeurde pakhuizen.
31) Stocks des Magazzini Generali et Consorzi provinciali.	31) Giacenze dei magazzini generali e dei consorzi provinciali.	31) Voorraden van de Magazzini Generali en de Consorzi Provinciali
32) Y compris le seigle et l'orge.	32) Compresi segala e orzo.	32) Incl. rogge en gerst.
33) Stocks de l'industrie de transformation. Comprend non seulement les céréales mais aussi en partie les céréales transformées.	33) Giacenze dell'industria di trasformazione. Comprende non solo i cereali ma in parte anche cereali trasformati.	33) Voorraden van de verwerkende industrie. Omvat niet alleen granen, maar gedeeltelijk ook verwerkte granen.

III. MONATLICHE ABLIEFERUNGEN UND BESTÄNDE
AN GETREIDE UND KARTOFFELN
MONTHLY SUPPLY AND STOCKS OF CEREALS
AND POTATOES

III. COLLECTES ET STOCKS MENSUELS DE
CÉRÉALES ET DE POMMES DE TERRE
CONFERIMENTI E GIACENZE MENSILI DEI
CEREALI E DELLE PATATE

Fodnoter	Fußnoten	Footnotes
<p>34) Autoriserede lagerforvaltere, mellemlagre, semuljefabrikker, eksportører, producenter af foderstof og af stivelse.</p> <p>35) Autoriserede lagerforvaltere, mellemlagre, eksportører og foderstofproducenter.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Autoriserede lagerforvaltere, eksportører og risforarbejdningsindustri.</p> <p>38) Fodnote 31 og Ente Nazionale Risi (offentligt interventionsorgan).</p>	<p>34) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Griessfabriken, Exporteure, Futtermittel-erzeuger und Stärkehersteller.</p> <p>35) Zugelassene Lagerhalter, Zwischenlager, Exporteure und Futtermittelherzeuger.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Zugelassene Lagerhalter, Exporteure und reisverarbeitende Industrie.</p> <p>38) Fussnote 31 und Ente Nazionale Risi (amtl. Interventionsstelle).</p>	<p>34) Approved storekeepers, intermediate stores, semolina factories, exporters, feed manufacturers and starch manufacturers.</p> <p>35) Approved storekeepers, intermediate stores, exporters and feed manufacturers.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Approved storekeepers, exporters and rice-processing industry.</p> <p>38) Footnote 31 plus Ente Nazionale Risi (official intervention dept.).</p>
Notes	Note	Voetnoten
<p>34) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, semouleries, exportateurs, fabricants d'aliments du détail et amidonniers.</p> <p>35) Stockeurs agréés, stockage intermédiaire, exportateurs et fabricants d'aliments du détail.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Stockeurs agréés, exportateurs et utilisateurs du riz.</p> <p>38) Note 31 et Ente Nazionale Risi (agence officielle d'intervention).</p>	<p>34) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari, molifici, esportatori, produttori di alimenti per bestiame e produttori di amido.</p> <p>35) Magazzini autorizzati, magazzini intermediari, esportatori e produttori di alimenti per il bestiame.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Magazzini autorizzati, esportatori e industria di trasformazione del riso.</p> <p>38) Nota 31 e Ente Nazionale Risi (organo pubblico di intervento).</p>	<p>34) Goedgekeurde oakhuizen, voorlopige opslag, griesmeelfabrieken, exporteurs, veevoederfabrieken en zetmeelfabrieken.</p> <p>35) Goedgekeurde pakhuizen, voorlopige opslag, exporteurs en veevoederfabrieken.</p> <p>36) 1.8.</p> <p>37) Goedgekeurde oakhuizen, exporteurs en rijstverwerkende industrie.</p> <p>38) Voetnoot 31 plus Ente Nazionale Risi (officiële interventie-instantie).</p>

**Agrarmeteorologisk beretning
Agrarmeteorologische Berichterstattung
Reports on agricultural meteorology
Rapport sur la météorologie agricole
Relazione sulla meteorologia agraria
Bericht over de landbouwmeteorologie**

IV

IV. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING

METODISKE FORKLARINGER TIL DEN AGRARMETEOROLOGISKE BERETNING

Storbritanniens, Irlands og Danmarks indtræden i Det europæiske økonomiske Fællesskab medfører en tilsvarende udvidelse af vor rapport. Tabellerne er udvidet med 18 stationer til nu i alt 70. Desuden har det været nødvendigt at ændre indholdet.

Af følgende grunde har det været nødvendigt at basere dokumentationen for de meteorologiske oplysninger på aktuelle oplysninger og ikke som hidtil desuden til sammenligning: at opgive 20 års gennemsnit for 10-dages perioder.

- 1) Af mangel på passende publikationer er det ikke muligt inden for overskuelig tid at opstille de 20-årige gennemsnit for 10-dages perioder for stationerne i de nye medlemsstater.
- 2) Talrige ændringer i nettet af synoptiske stationer (stationsomlægninger m.v.) har i stigende omfang ført til, at der måtte benyttes erstatningsstationer, uden at der var mulighed for at opstille de hertil svarende langtidsgennemsnit. Det har derfor i den seneste tid gentagne gange været nødvendigt at sammenligne aktuelle meteorologiske data med gennemsnitsværdier, som vel lå i nærheden, men strengt taget ikke hørte til den pågældende station. På længere sigt kunne dette ikke forsvares.
- 3) Fra et plantefysiologisk synspunkt må oplysninger om ekstreme temperaturer og temperaturvariationer anses for at være af større værdi end de hidtil anvendte 10-dages gennemsnit for temperaturen. Ligeledes synes de supplerende oplysninger om antallet af dage med nedbør på 1 mm eller mindre at være en væsentlig oplysning om 10-dages periodens nedbørsfordeling.

I tabellerne vil der derfor fremover forekomme følgende oplysninger:

- a) **Gennemsnittet af de maksimale lufttemperaturer** for 10-dages perioden.
- b) **Gennemsnittet af de minimale lufttemperaturer** for 10-dages perioden.
- c) **Den gennemsnitlige temperaturvariation** for 10-dages perioden.

Disse oplysninger giver et indtryk af de i gennemsnit opnåede ekstreme værdier for temperaturen og det variationsområde, som vegetationen var udsat for i beretningsperioden. Disse oplysninger suppleres af

- d) **det absolut højeste maksimum for lufttemperaturen** og
- e) **det absolut laveste minimum for lufttemperaturen** i 10-dages perioden.

Begge temperaturer er naturligvis kun virksomme på kort frist, men viser dog de yderste grænser for den termiske belastning. De følgende oplysninger tjener til bedømmelse af vandbalancen.

- f) **Den samlede nedbør** for 10-dages perioden.
- g) **Antallet af dage** i beretningsperioden, hvor der er faldet 1 mm nedbør eller mindre.
- h) **Summen for 10-dages perioden af den potentielle fordampning** fra en i fuld vækst værende, tæt vegetation.
- i) **Saldo for 10-dages perioden for nedbør og potentiel fordampning.**

Som allerede antydnet ovenfor tillader oplysningerne om nedbøren for 10-dages perioden og antallet af dage med 1 mm nedbør eller mindre et skøn om fordelingen af nedbøren. 10-dages summerne for den potentielle fordampning giver et udtryk for vandafgivelsen fra landbrugsmæssige kulturer under forudsætning af en optimal vandforsyning, dvs. en oplysning om den maksimalt mulige fordampning. Saldoen kan — dersom den er negativ — være retningsgivende for jordens maksimale vandtab. Dersom den er positiv, giver den et mål for tilførslen af vand til de landbrugsmæssigt udbyttede jorder.

For øjeblikket udviser tabellerne endnu en mangel. For tiden opgiver Irland ingen ekstreme temperaturer. Oplysninger om temperaturforholdene må derfor indtil videre bortfalde for de irske stationer.

¹⁾ En oversigt over de 20-årige gennemsnit for 10-dages perioder, angivet i absolutte tal, findes på side 16-23 i hæfte 1/1973.

IV. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

METHODISCHE ERLÄUTERUNGEN ZUR AGRARMETEOROLOGISCHEN BERICHTERSTATTUNG

Der Beitritt Großbritanniens, Irlands und Dänemarks zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft macht eine entsprechende Erweiterung unserer Berichterstattung notwendig. Die Tabelle wurde um insgesamt 18 Stationen auf nunmehr 70 erweitert. Darüber hinaus mußte der Inhalt verändert werden.

Die Dokumentation der meteorologischen Daten mußte aus folgenden Gründen auf aktuelle Daten und nicht mehr wie bisher zusätzlich im Vergleich zu 20jährigen Dekadenmitteln (1) ausgerichtet werden:

- 1) Mangels geeigneter Veröffentlichungen ist es nicht möglich, für die Stationen der neuen Mitgliedstaaten 20jährige Dekadenmittel in absehbarer Zeit zu erstellen.
- 2) Zahlreiche Änderungen im Netz der synoptischen Stationen (Stationsverlegungen u.a.m.) haben in zunehmendem Maße dazu geführt, daß Ersatzstationen benutzt werden mußten, ohne daß die Möglichkeit bestanden hätte, die entsprechenden langjährigen Mittel bereitzustellen. So mußten in letzter Zeit wiederholt aktuelle Witterungsdaten mit Mittelwerten verglichen werden, die wohl in der Nachbarschaft lagen, streng genommen aber nicht zur betreffenden Station gehörten. Auf längere Sicht war dies nicht mehr zu verantworten.
- 3) Vom pflanzenphysiologischen Standpunkt aus dürften Angaben über Temperaturextreme und Temperaturschwankungen aussagekräftiger sein als die bisher verwendeten Dekadenmittel der Temperatur. Auch erscheint die zusätzliche Angabe der Anzahl der Tage mit Niederschlag von 1 mm und weniger ein wesentlicher Hinweis auf die Verteilung des Niederschlagsangebotes der Dekade zu sein.

In der Tabelle erscheinen somit künftig folgende Angaben:

- a) das **mittlere Maximum der Lufttemperatur** für die Dekade,
- b) das **mittlere Minimum der Lufttemperatur** für die Dekade,
- c) die **mittlere Temperaturschwankung** für die Dekade.

Diese Angaben vermitteln einen Eindruck von dem im Mittel erreichten Extremwerten der Temperatur und dem Schwankungsbereich, dem die Pflanzenwelt während der Berichtsdekade ausgesetzt war. Diese Angaben werden ergänzt durch:

- d) das **absolut höchste Maximum der Lufttemperatur** und
- e) das **absolut tiefste Minimum der Lufttemperatur** während der Dekade.

Beide Temperaturen sind naturgemäß nur kurzfristig wirksam, zeigen aber doch die äußersten Grenzen der thermischen Belastung an. Die folgenden Angaben dienen der Beurteilung des Wasserhaushaltes:

- f) **Dekadensumme des Niederschlags**
- g) **Anzahl der Tage**, an denen im Berichtszeitraum **1 mm und weniger** an Niederschlag gefallen ist
- h) **Dekadensumme der potentiellen Evapotranspiration** eines in vollem Wachstum befindlichen, geschlossenen Pflanzenbestandes,
- i) **Dekadenbilanz aus Niederschlagssumme und Summe der potentiellen Evapotranspiration.**

Wie eingangs bereits angedeutet, läßt die Angabe der Dekadensumme des Niederschlags und der Anzahl der Tage mit 1 mm Niederschlag und weniger eine Beurteilung der Verteilung des Niederschlagsangebotes zu. Die Dekadensumme der potentiellen Evapotranspiration gibt Aufschluß über die Wasserabgabe landwirtschaftlicher Kulturen unter der Voraussetzung einer optimalen Wasserversorgung, d.h. einen Hinweis auf den höchstmöglichen Verdunstungswert. Die Bilanz kann — sofern sie negativ ist — Richtwert sein für den maximalen Wasserverlust der Böden. Ist sie positiv, so bildet sie ein Maß für die Anreicherung von Wasser in den ackerbaulich genutzten Böden.

Im Augenblick weist die Tabelle noch einen Mangel auf. Irland meldet z.Z. keine Extremtemperaturen. Angaben über die Temperaturverhältnisse müssen deshalb für die Stationen Irlands vorerst entfallen.

(1) Eine Übersicht über die 20jährigen Dekadenmittel mit ihren absoluten Zahlen ist auf den Seiten 16 bis 23 des Heftes 1/1973 enthalten.

IV. REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY

NOTES ON THE METHODOLOGY OF REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY

The entry of the United Kingdom, Ireland and Denmark into the European Economic Community calls for a corresponding extension of our weather reports. 18 extra stations have been included in the table, making a total of 70. It has also been necessary to make changes to the contents of the table.

For the reasons given below, weather information will in future be based solely on current data and not, as in the past, partly on a comparison of ten-day averages over a twenty-year period: ¹

- (1) because of the lack of relevant published material it will not be possible in the foreseeable future to compile ten-day averages for the stations of the new Member States over a twenty-year period.
- (2) because of many changes in the network of synoptic stations (transfer of stations, among other reasons), increasing use has been made of replacement stations, although it has not been possible to compile multiannual averages for such stations. It has therefore been necessary on several occasions recently to compare the current climatic data of a particular station with average values relating not to the station itself but to the area around it. It was not possible to continue using such a system.
- (3) from the standpoint of plant physiology, data on extremes of and variations in temperature should be more significant than the ten-day averages of temperature used until now. The supplementary information on the number of days with a precipitation of 1 mm or less seems essential for a breakdown of precipitation in the ten-day period.

In future the following data will be listed in the table:

- (a) **mean maximum air temperature** for the ten-day period.
- (b) **mean minimum air temperature** for the ten-day period.
- (c) **mean variation in temperature** for the ten-day period.

These data give an idea of the average extreme temperatures reached and of the variations to which the plant world is subjected during the ten-year observation period. The data will be supplemented by:

- (d) the **absolute maximum air temperature** and
- (e) the **absolute minimum air temperature** in the ten-day period.

The effect of both temperatures is naturally of limited duration but they indicate the outermost limits of thermal constraints. The hydrological balance can be assessed on the basis of the following data:

- (f) **total precipitation over a ten-day period.**
- (g) **number of days** in the observation period during which precipitation was **1 mm or less.**
- (h) **total potential evapotranspiration over a ten-day period** from a compact group of plants in full growth.
- (i) **ten-day balance of total precipitation and total potential evapotranspiration.**

As already pointed out, it is possible from a study of the total precipitation over a ten-day period and of the number of days with precipitation of 1 mm or less to show the distribution of precipitation as a whole. The total potential evapotranspiration over a ten-day period provides information on the loss of water from agricultural land in the most favourable water supply conditions, i.e. indicates the highest possible rate of evaporation. The balance, if negative, can indicate maximum loss from the soil; if positive, it denotes the accumulation of water in land used for agriculture.

The table is at present incomplete: Ireland does not supply any maximum and minimum temperatures. No data on temperatures can therefore be shown at present for stations in Ireland.

¹ A summary of the ten-day averages over twenty years, in absolute figures, appears on pages 16 to 23 of issue No 1/1973.

IV. RAPPORTS SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

EXPLICATIONS MÉTHODOLOGIQUES CONCERNANT LES RAPPORTS SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE

L'entrée de la Grande-Bretagne, de l'Irlande et du Danemark dans la Communauté Économique Européenne implique une extension correspondante de nos rapports météorologiques. Au tableau ont été ajoutées 18 stations, ce qui porte ainsi le total à 70. Il a fallu, en outre, en modifier le contenu.

Pour les raisons énumérées ci-dessous, l'établissement des renseignements météorologiques sera dorénavant basé uniquement sur des données actuelles et non plus, comme par le passé, en partie par comparaison avec des moyennes décennales (1) portant sur une période de 20 ans. En effet :

- 1) En l'absence de publications appropriées, il ne sera pas possible, pour les stations des nouveaux pays membres, d'établir dans un avenir proche des moyennes décennales sur 20 ans.
- 2) De nombreuses modifications dans le réseau des stations synoptiques (déplacements de stations, entre autres) ont amené à utiliser de plus en plus de stations de remplacement sans que l'on ait la possibilité d'établir pour ces stations les moyennes pluriannuelles correspondantes. Ainsi a-t-il fallu ces derniers temps, à maintes reprises, comparer les données climatologiques actuelles d'une station déterminée avec des valeurs moyennes qui, bien que relevées dans son voisinage, n'appartenaient pas à cette station. Une telle méthode ne pouvait être utilisée plus longtemps.
- 3) Du point de vue de la physiologie végétale, les données relatives aux températures extrêmes et aux variations de température devraient être plus significatives que les moyennes décennales de température utilisées jusqu'ici. L'indication complémentaire du nombre de jours où la quantité d'eau recueillie a été de 1 mm ou moins, semble essentielle pour la répartition des précipitations de la décennie.

A l'avenir, les données suivantes figureront dans le tableau :

- a) La **moyenne des maxima de la température de l'air** pour la décennie.
- b) La **moyenne des minima de la température de l'air** pour la décennie.
- c) La **variation moyenne des températures** pour la décennie.

Ces informations donnent une idée des moyennes des valeurs extrêmes et des écarts de température auxquels la végétation a été soumise au cours de la décennie considérée. Elles seront complétées par :

- d) le **maximum absolu de la température de l'air** et
- e) le **minimum absolu de la température de l'air** pendant la décennie.

Ces deux températures n'ont bien entendu qu'un effet très court, mais elles indiquent les limites extrêmes de la contrainte thermique. Les données suivantes servent à apprécier le bilan hydrique :

- f) **Somme décennale des précipitations.**
- g) **Nombre de jours** au cours desquels il est tombé **1 mm d'eau ou moins.**
- h) **Somme décennale de l'évapotranspiration potentielle** d'un groupe compact de végétaux se trouvant en plein développement végétatif.
- i) **Bilan décennale résultant de la somme des précipitations et du total de l'évapotranspiration potentielle.**

Comme nous l'avons déjà indiqué au début, la somme décennale des précipitations et le nombre de jours au cours desquels il est tombé 1 mm d'eau ou moins permettent d'apprécier la répartition de l'ensemble des précipitations. La somme décennale de l'évapotranspiration potentielle fournit des renseignements sur la cession d'eau par les cultures agricoles dans des conditions d'alimentation en eau optimales, c'est-à-dire une indication de l'évaporation maximale possible. S'il est négatif, le bilan peut fournir une indication de la perte maximale d'eau par le sol. S'il est positif, il fournit une indication de l'accumulation d'eau dans les sols utilisés pour l'agriculture.

Actuellement, le tableau présente encore une lacune : l'Irlande ne fournit aucune température extrême. En conséquence, pour les stations d'Irlande aucune indication de température ne sera donnée pour le moment.

(1) Un aperçu des moyennes décennales sur 20 ans, données absolues, figure en pages 16 à 23 du fascicule n° 1/1973.

IV. RELAZIONE SULLA METODOLOGIA AGRARIA

SPIEGAZIONI METODOLOGICHE CONCERNENTI LE RELAZIONI SULLA METEOROLOGIA AGRARIA

L'ingresso della Gran Bretagna, dell'Irlanda e della Danimarca nella Comunità Economica Europea rende indispensabile un ampliamento delle nostre relazioni meteorologiche. Alla tabella sono state aggiunte 18 stazioni, il che porta il totale a 70. E' stato inoltre necessario modificarne il contenuto.

Per i motivi enumerati qui appresso l'allestimento di informazioni meteorologiche si baserà d'ora in poi unicamente su dati attuali e non più come per il passato, anche su raffronti con medie per decade riguardanti un periodo di 20 anni:

- 1) In assenza di pubblicazioni adeguate non sarà possibile, per le stazioni dei nuovi paesi membri, allestire in un prossimo futuro medie per decade su 20 anni.
- 2) Numerose modifiche nella rete delle stazioni sinottiche (spostamento di stazioni, per esempio) hanno indotto a valersi sempre più di stazioni di sostituzione, il che impedisce di allestire per tali stazioni le medie pluriennali corrispondenti. Negli ultimi tempi, pertanto, è stato più volte giocoforza comparare i dati climatologici attuali di una stazione determinata con valori medi che, benché rilevati nelle vicinanze della stessa, non appartenevano a tale stazione. Non era possibile ricorrere ulteriormente ad un metodo siffatto.
- 3) Sotto il profilo della fisiologia vegetale i dati relativi alle escursioni termiche ed alle variazioni di temperatura dovrebbero essere più significativi delle medie per decade utilizzate finora. L'indicazione supplementare del numero dei giorni in cui la quantità d'acqua raccolta è stata di 1 mm o meno appare essenziale per la ripartizione delle precipitazioni sulla decade.

In futuro, nella tabella figureranno i dati seguenti:

- a) **media delle temperature massime dell'aria per la decade.**
- b) **media delle temperature minime dell'aria per la decade.**
- c) **variazione media delle temperature per la decade.**

Tali informazioni danno un'idea delle medie di valori estremi e di scarti di temperatura ai quali la vegetazione è stata soggetta nel corso della decade considerata. Esse verranno completate da:

- d) **massimo assoluto della temperatura dell'aria durante la decade.**
- e) **minimo assoluto della temperatura dell'aria durante la decade.**

Beninteso, entrambe queste temperature hanno un effetto di durata molto breve, ma esse indicano i limiti estremi del carico termico. I dati seguenti serviranno a valutare il bilancio idrico:

- f) **Somma delle precipitazioni per decade.**
- g) **Numero dei giorni in cui è caduto 1 mm d'acqua oppure meno.**
- h) **Somma per decade dell'evapotraspirazione potenziale di un gruppo compatto di vegetali in fase di pieno sviluppo vegetativo.**
- i) **Bilancio per decade risultante dalla somma delle precipitazioni e dal totale dell'evapotraspirazione potenziale.**

Come si è già detto, la somma per decade delle precipitazioni ed il numero dei giorni nel corso dei quali è caduto 1 mm d'acqua o meno permettono di apprezzare la ripartizione delle precipitazioni complessive. La somma per decade dell'evapotraspirazione potenziale fornisce informazioni sulla cessione d'acqua da parte delle colture agricole in condizioni di alimentazione idrica ottimale, cioè un'indicazione sull'evaporazione massima possibile. Se negativo, il bilancio può fornire un'indicazione sulla perdita massima d'acqua da parte del suolo. Se positivo, esso fornisce un'indicazione dell'accumulazione d'acqua nei suoli utilizzati per l'agricoltura.

Attualmente la tabella presenta ancora una lacuna: l'Irlanda non fornisce alcuna temperatura estrema. Pertanto, per le stazioni irlandesi non verranno per il momento fornite indicazioni di temperatura.

(1) Un sommario delle medie per decade su 20 anni, dati assoluti, figura alle pagg. 16-23 del fascicolo n. 1/1973.

IV. BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE

METHODOLOGISCHE TOELICHTINGEN BIJ HET BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE

De toetreding van Groot-Brittannië, Ierland en Denemarken maakt een overeenkomstige uitbreiding van ons bericht noodzakelijk. Er zijn 18 stations aan de tabel toegevoegd, het totale aantal stations bedraagt nu dus 70. Bovendien moest de inhoud worden aangepast.

Om onderstaande redenen gaat men bij de opstelling van de meteorologische gegevens voortaan alleen uit van de actuele feiten en niet meer, zoals tot nu toe gedeeltelijk in vergelijking tot de tiendaagse gemiddelden over een tijdperk van 20 jaar ⁽¹⁾:

- 1) Bij gebrek aan geschikte publikaties kunnen de weerstations van de nieuwe Lid-Staten binnen afzienbare tijd geen tiendaagse gemiddelden over een tijdperk van 20 jaar verstrekken.
- 2) Talrijke veranderingen in het net van synoptische stations (verplaatsingen van stations e.d.) hebben er in toenemende mate toe geleid, dat gebruik wordt gemaakt van vervangingsstations, waarbij het echter niet mogelijk is de desbetreffende gemiddelden over verscheidene jaren te verstrekken. De laatste tijd moesten bijvoorbeeld herhaaldelijk actuele klimatologische gegevens worden vergeleken met gemiddelde waarden die weliswaar in de buurt waren opgenomen, maar die goed beschouwd niet bij het betrokken station hoorden. Dit was op den duur niet meer verantwoord.
- 3) Vanuit het standpunt van de plantenfysiologie kunnen gegevens over extreme temperaturen en temperatuurwisselingen van groter belang zijn dan de tot nu toe gebruikelijke temperatuurgemiddelden over tien dagen. Ook schijnt een aanvullende opgave van het aantal dagen waarop de neerslag 1 mm of minder bedroeg, een belangrijke aanwijzing te geven voor de verdeling van de neerslag over tien dagen.

In de toekomst zullen de tabellen de volgende gegevens bevatten:

- a) Het **gemiddelde maximum van de luchttemperatuur** over de periode van tien dagen.
- b) Het **gemiddelde minimum van de luchttemperatuur** over de periode van tien dagen.
- c) De **gemiddelde temperatuurschommeling** in de periode van tien dagen.

Deze gegevens geven een indruk van de gemiddelde extreme temperatuurwaarden en de temperatuurschommelingen waaraan de planten in de betrokken tien dagen waren blootgesteld. Deze gegevens zullen worden aangevuld met:

- d) het **absoluut hoogste maximum van de luchttemperatuur** en
- e) het **absoluut laagste minimum van de luchttemperatuur** tijdens de periode van tien dagen.

Beide temperaturen heersen natuurlijk slechts korte tijd, maar zij geven de uiterste grenzen van de thermische belasting aan. De volgende gegevens dienen ter beoordeling van de waterhuishouding:

- f) De **totale neerslag in de periode van tien dagen**.
- g) Het **aantal dagen** in de betrokken periode waarop 1 mm of minder neerslag is gevallen.
- h) Het **tiendaagse totaal van de potentiële evapotranspiratie** van een gesloten plantendek in volle groei.
- i) Het **verschil tussen de totale neerslag en de totale potentiële evapotranspiratie over de periode van tien dagen**.

Zoals boven reeds vermeld, kan de verdeling van de totale neerslag in een periode van tien dagen worden bepaald aan de hand van de totale neerslag en het aantal dagen met 1 mm neerslag of minder. Het tiendaagse totaal van de potentiële evapotranspiratie geeft inlichtingen over de waterafgifte van landbouwgewassen, mits deze optimaal met water worden verzorgd, dat wil zeggen een aanwijzing inzake de hoogst mogelijke verdampingswaarde. De vergelijking kan — als deze negatief uitvalt — een aanwijzing vormen voor het maximale waterverlies in de grond. Valt de vergelijking positief uit, levert deze een aanwijzing op inzake de vergroting van de hoeveelheid water in de voor akkerbouw gebruikte gronden.

Op het ogenblik vertoont de tabel nog een leemte. Ierland geeft namelijk geen extreme temperaturen op. Er kunnen dus vooreerst geen temperatuurgegevens van de Ierse stations worden gepubliceerd.

⁽¹⁾ Op blz. 16 tot 23 van aflevering 1/1973 is een overzicht met de absolute waarden opgenomen van de tiendaagse gemiddelden over 20 jaar.

IV. AGRARMETEOROLOGISKE BERETNING
AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG

IV. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE
BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE

Die Witterung vom 11. bis 30. September 1978 im Raums der EUR-9

11. - 20. September 1978

Südwesteuropa verzeichnete am 11. Hochdruckeinfluss, während im Übrigen EG-Raum durchziehende Fronten Niederschlag auslösten. Auf die seit langem wärmste Septemberrnacht stiegen die Temperaturen in der Nacht vom 10. zum 11. in weiten Gebieten Westeuropas an. In einer nördlichen Strömung zwischen einem Hoch westlich der Bretagne und einem Tief über der Ostsee stieß Meeresluft polaren Ursprungs am 12. bis in den Mittelmeerraum vor und löste Niederschlag aus. Vom 13. bis 18. blieben die EG-Gebiete südlich des 50. Breitengrades im Einfluss eines Hochs überwiegend niederschlagsfrei, während in den Gebieten nördlich davon fast täglich Niederschlag gemessen wurde. In einer nördlichen Strömung gelangte an den beiden letzten Tagen Kaltluft nach Mitteleuropa. Gebietsweise traten in den Nächten Bodenfröste auf. Der Durchzug einer Kaltfront sowie ein eigenständiges Tief im Mittelmeerraum bewirkten örtlich mässigen, in Italien auch engbegrenzt Starkniederschlag.

Gegenüber langjährigen Werten der Lufttemperatur zeigt sich bei den Maxima im Süden der Britischen Inseln, in Norditalien und Frankreich - hier besonders in Südfrankreich - eine positive Abweichung, in den übrigen Gebieten - ausser den britischen Inseln - eine negative. Die Minima lassen in Irland und Südfrankreich eine positive Abweichung erkennen, im übrigen Frankreich, im Süden der Britischen Inseln sowie in Italien - hier im Süden besonders ausgeprägt - eine negative.

Bei den Niederschlagssummen wurde in Dänemark, Schottland und Norddeutschland sowie örtlich in Süditalien das Doppelte des langjährigen Wertes erreicht. Im übrigen Gebiet der Britischen Inseln, in den Benelux-Staaten und im übrigen Deutschland gingen zwischen der Hälfte und dem vollen Normwert nieder. In Frankreich und Italien blieben kleinere Gebiete ohne Niederschlag, in den übrigen Gebieten dieser beiden Länder wurde bis zu einem Drittel des Normwertes gemessen. Die klimatische Wasserbilanz ist verbreitet negativ.

Verbreitet nahmen die Bodentemperaturen weiterhin ab und zeigen im Norden eine stärkere Auskühlung als im Süden. Im Norden sind die Böden vielfach übersättigt, in den übrigen Gebieten verbreitet optimal mit Bodenwasser versorgt, örtlich auch nahe der Verarmungsgrenze.

Grünland zeigt je nach Bodenfeuchte und Temperatur ein unterschiedliches Wachstum. Milchvieh wurde nachts aufgestellt. Im Norden ist die Getreideernte noch im Gange. Bei den häufigen Niederschlägen kam es zu Auswuchs und die Böden sind für die schweren Erntemaschinen nicht tragfähig genug. In den Höhenlagen des Südens konnte die Ernte mit geringer Kornfeuchte beendet werden. Die Erträge der diesjährigen Getreideernte, insbesondere des Winterweizens, werden im gesamten EG-Bereich als überdurchschnittlich beurteilt. Die Aussaat von Wintergerste setzte verbreitet, die von Winterroggen zögernd ein, aus schweren Böden in Nordwestdeutschland ist keimendes Getreide durch einen hohen Besatz mit Ackerschnecken gefährdet. Dort mussten bereits Flächen mit Winterapps nach starkem Schneckenfrass z.T. umgebrochen werden. Kartoffel werden laufend mit örtlich hohem Schmutzanteil gerodet. Der Anteil angefallter Knollen ist hoch. Bei Proberodungen in der Bundesrepublik Deutschland stieg der Zuckergehalt der Rüben erfreulich an und multipliziert mit den dichten Beständen errechnet sich ein Ertrag über dem fünfzehnjährigen Durchschnitt. Mais zeigt in Tallagen Frostschäden an den oberen Blättern, eine zunehmende Reife und vereinzelt wurde er siliert.

Trauben erfuhr Reifefortschritte und frühreifende Sorten werden im Mittelmeerraum zur Bereitung angelegener Getränke gepflückt. Die Hopfenernte lief Anfang der Dekade aus. Spätes Herbstgemüse steht vielfach gut. In Süddeutschland setzte mit Verspätung der Schnitt von Kohl zu Sauerkraut ein. Während im Norden alle Arbeitsgänge auf dem Acker bei hoher Bodenfeuchte erschwert waren und die Gefahr einer Pflugsohlenbildung bestand, kamen in anderen Gebieten Geräte zur Untergrundlockerung zum Einsatz.

21. - 30. September 1978

Vom 21. bis 25. lagen die Gebiete südlich des 50. Breitengrades vorwiegend unter Hochdruckeinfluss und blieben niederschlagsfrei, während nördlich davon häufig Niederschlag fiel, der gebietsweise sehr ergiebig war. Im Laufe des 24. griff eine Kaltfront vom Atlantik auf das Festland über und wanderte südwestwärts den Mittelmeerraum erreichte sie am 27.. Je nach Durchzug dieser Front fiel an diesen Tagen Niederschlag. Frankreich verzeichnete am 27. und 28., Süddeutschland am 28. Zwischenhocheinfluss. Die Fronten eines vom Atlantik über die Nordsee nach Mecklenburg ziehenden Sturmtiefs verursachten an den beiden letzten Tagen der Dekade im gesamten Gebiet der EG - mit Ausnahme des italienischen Südens - Niederschlag, der in kleineren Gebieten sehr ergiebige Tagesmengen brachte. Örtlich traten zu Anfang oder Ende der Dekade Bodenfröste auf. Der Niederschlag fiel bis in Tallagen zeitweise als Schnee.

Bei den Lufttemperaturen zeigen die Maxima gegen langjährige Werte in Frankreich und Norditalien eine positive Abweichung bis 2 Grad Celsius auf. In Dänemark, den Benelux-Staaten, Westfrankreich und Deutschland besteht eine negative Temperaturabweichung, die in Norddeutschland und Dänemark Werte bis 3 Grad Celsius annimmt. Die Minima übersteigen in den Niederlanden, Belgien, Deutschland und besonders in Irland die langjährigen Werte, in Grossbritannien, Luxemburg, vor allem aber in Frankreich und Italien bleiben sie darunter.

In Italien und Frankreich blieben einige Gebiete ohne Niederschlag, andere erhielten bis zum Anderthalbfachen der Norm. Deutschland, Dänemark und die Benelux-Staaten empfingen zwischen dem Normwert und dem Dreifachen davon. In den südlichen Landschaften der Britischen Inseln wurde ein Viertel, im Norden bis zum Doppelten des Sollwertes gemessen.

Die Bodentemperaturen veränderten sich kaum. Im Norden liegen sie weiterhin niedriger als im Süden. Auch der Bodenwasservorrat zeigt das Bild der vorigen Dekaden, übersättigte Böden im Norden der EG, gut versorgte, örtlich auch unterversorgte Böden im Süden.

Grünland hatte in Gebieten mit ausreichendem Bodenwasservorrat noch einen verhaltenen Zuwachs. Im Süden wurde es z.T. durch Bodentrocknung des dritten Schnittes, sonst durch Weidegang, Grünfutterschnitt und zur Silagebereitung genutzt. Verbreitet wird Milchvieh nachts aufgestellt; gebietsweise endete die Tagesweide. Dies ist teils durch die nasskalte Witterung bedingt, teils will man Trittschäden der übermässigen Narbe vermeiden. Im Norden ist die Getreideernte noch nicht beendet. Nach zunehmenden Verlusten durch Ausfall und Auswuchs geht man dazu über das Korn nass zu ernten und nach Konservierung mit Propionsäure als Viehfutter zu verwerten. Das dort auf den Feldern verbliebene Stroh ist kaum noch zu bergen und wird untergepflügt. So entstehen Mehrkosten für die erforderliche Ausgleichdüngung. Die Aussaat von Wintergerste und Winterroggen kam je nach Niederschlagshäufigkeit voran. Im Norden gerät sie zunehmend in Rückstand. Dort können Herbizide, die im Voraufverfahren eingesetzt werden müssen, nicht mehr zur Anwendung kommen. Erstbestellte Flächen liefen inzwischen auf. Winterrape steht im Norden gebietsweise schlecht. In diesem Jahr sind an auffallend vielen Maispflanzen mehrere Kolben vorhanden. So verzögert sich die Reife. Im Süden setzte das Häckseln zu Silage zunehmend ein. Im Norden sind erst wenige Bestände mit niedriger FAO-Zahl und auf Standorten mit guter Phosphorversorgung in die Gelbreife gekommen. Der Befall mit Maisbeulenbrand blieb in diesem Jahr gering. Die Rodung der Kartoffeln hält an. Sie werden gebietsweise mit hohem Schmutzbesatz geborgen. Das gilt auch für die Futter- und Zuckerrüben, deren Einlagerung bzw. Verladung zur Erlangung der Frührotoprämie einsetzte. Der Zuckerertrag nahm im Norden nur geringfügig zu, während in Süddeutschland in einer Woche Zunahmen bis zu 10 dt/ha festgestellt wurden. Spätzwetschen werden noch geschüttelt; das Pflücken von späten Kernobstsorten zur Einlagerung begann. Neuzüchtungen früher Traubensorten wurden in Deutschland zur Lesse freigegeben. Die Hauptlese wird aber erst später einsetzen. Schutzmassnahmen gegen Wespen und vor allem gegen die aus Osteuropa zugeflogenen Starenschwärme sind jetzt vordringlich. Die herbstliche Laubverfärbung setzte ein.

Quelle: Deutscher Wetterdienst

Les conditions climatologiques de l'EUR-9 pendant la période du 11 au 30 septembre 1978

11. - 20.9.1978

Le 11/9, l'Europe du Sud-Ouest a été soumise à l'influence de hautes pressions tandis que des fronts traversaient le reste du territoire de la CE en provoquant des précipitations. Dans de vastes régions de l'Europe occidentale, les températures ont monté dans la nuit du 10 au 11/9, qui a été la nuit de septembre la plus chaude depuis longtemps. Le 12/9, un courant du secteur nord s'écoulant entre un anticyclone établi à l'ouest de la Bretagne et une dépression centrée sur la Mer Baltique a dirigé de l'air maritime d'origine polaire jusque sur le bassin méditerranéen en y provoquant des précipitations. Du 13 au 18/9, les régions de la CE situées au sud du 50e parallèle, soumises à l'influence des hautes pressions, ont été pratiquement épargnées par les précipitations, tandis que celles-ci étaient observées presque quotidiennement dans les régions situées au Nord. Durant les deux derniers jours de la décade, un courant provenant du Nord a dirigé de l'air froid vers l'Europe centrale. Des gelées nocturnes au sol se sont produites dans certaines régions. Le passage d'un front froid ainsi qu'une dépression isolée sur le bassin méditerranéen ont provoqué des précipitations localement modérées mais aussi très fortes dans certaines régions étroitement limitées de l'Italie. Par rapport aux valeurs pluriannuelles, les températures maximales présentent un écart positif dans le sud des Iles Britanniques, dans le nord de l'Italie et en France (notamment dans le Midi) et un écart négatif dans les autres régions, à l'exception des Iles Britanniques. Les températures minimales accusent un écart positif en Irlande et dans le Midi de la France et un écart négatif dans le reste de la France, le sud des Iles Britanniques, ainsi qu'en Italie avec un écart particulièrement marqué dans le Sud. Les sommes des précipitations ont atteint le double de la valeur pluriannuelle au Danemark, en Ecosse, en Allemagne septentrionale ainsi que localement en Italie méridionale. Dans les autres régions des Iles Britanniques, les pays du Benelux et le reste de l'Allemagne, les précipitations ont été comprises entre la moitié de la normale et la normale. En France et en Italie, des régions peu étendues sont restées exemptes de précipitations tandis que l'on a mesuré jusqu'à un tiers de la normale dans les autres régions de ces deux pays. Le bilan hydrique climatique est négatif dans de nombreuses régions. En de nombreux endroits, les températures du sol ont continué de baisser et indiquent un refroidissement plus net dans le Nord que dans le Sud. Dans le Nord, les sols sont fréquemment sursaturés tandis que, dans les autres régions, la réserve d'eau au sol est souvent optimale, bien que localement elle soit parfois proche de la limite de l'insuffisance. Les herbages montrent une croissance inégale en fonction de l'humidité du sol et des températures. Le bétail laitier a été rentré à l'étable pour la nuit. Dans le Nord la récolte des céréales se poursuit encore. Les précipitations fréquentes ont provoqué la germination sur pied et les sols n'ont pas suffisamment de consistance pour supporter les lourdes moissonneuses. Dans les terres en altitude des régions du Sud, la récolte a pu être achevée, avec peu d'humidité dans le grain. Les rendements céréaliers de cette année, en particulier des blés d'hiver sont jugés supérieurs à la moyenne sur la totalité du territoire de la CE. Les semailles pour l'orge d'hiver ont commencé dans de nombreux endroits tandis que pour le seigle d'hiver elles ont pris un certain retard. Les céréales en germination sur les terrains lourds du nord-ouest de l'Allemagne sont menacées par une forte densité de limaces grises. Des surfaces cultivées en colza d'hiver ayant subi une forte attaque des limaces ont déjà dû être retournées. L'arrachage des pommes de terre, parfois très terreuses, se fait normalement. La proportion des tubercules gâtés est élevée. Des arrachages de contrôle de betteraves sucrières en République fédérale d'Allemagne ont révélé une augmentation satisfaisante de la teneur en sucre qui, multipliée par les fortes densités de plants, permet d'escamoter un rendement supérieur à la moyenne des quinze dernières années. Dans les vallées, les gelées ont endommagé les feuilles supérieures du maïs, qui arrive à maturité et n'a été ensilé que dans certaines régions. Le mûrissement des raisins a progressé et les variétés précoces sont cueillies dans le bassin méditerranéen pour la préparation de boissons semi-fermentées. La récolte du houblon s'est achevée au début de la décade. Les variétés tardives de légumes d'automne se présentent souvent bien. Dans l'Allemagne du Sud, la coupe du chou pour la préparation de la choucroute a commencé avec du retard. Alors que dans le Nord tous les travaux des champs ont été gênés par la forte humidité du sol, qui risque d'entraîner la formation d'une semelle de labour, dans les autres régions les équipements de sous-solage ont pu être mis en oeuvre.

21.9. - 30.9.1978

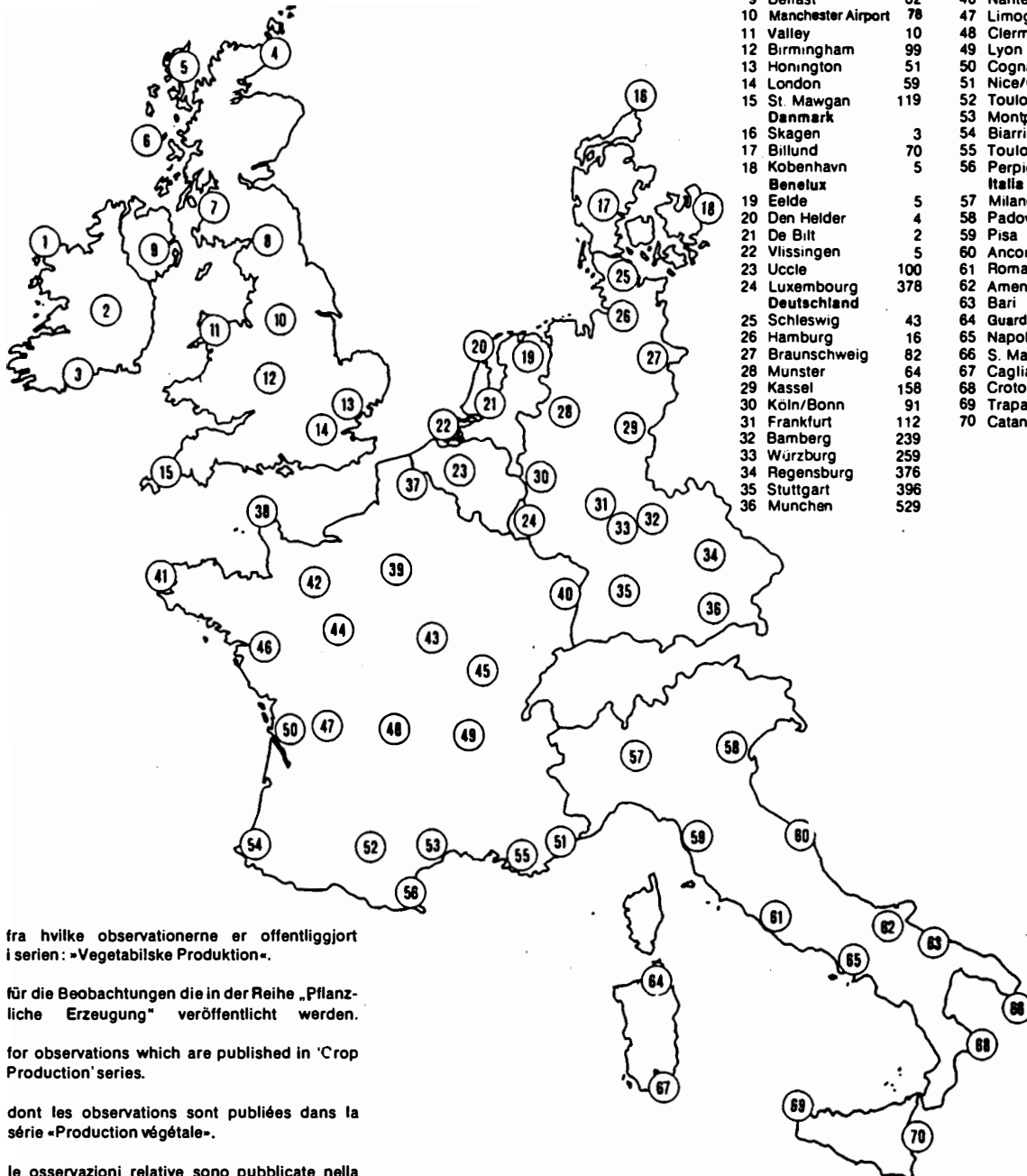
Du 21 au 25/9, les territoires au sud du 50e parallèle ont été principalement soumis à une influence anticyclonique et sont restés exempts de précipitations, alors qu'au nord de ce parallèle de nombreuses précipitations se sont produites dont les apports ont été régionalement très élevés. Dans le courant de la journée du 24/9, un front atlantique froid atteignait le continent, s'est déplacé vers le sud-est pour arriver dans le bassin méditerranéen le 27/9. Des précipitations ont eu lieu sur le passage de ce front. Une influence anticyclonique de transition s'est installée en France les 27 et 28/9 et en Allemagne méridionale le 28/9. Les deux derniers jours de cette décade les fronts d'une dépression de tempête venant de l'Atlantique et passant sur la Mer du Nord en direction de Mecklenburg, ont provoqué des précipitations sur l'ensemble du territoire de la CE, à l'exception de la partie méridionale de l'Italie. Les apports journaliers de ces précipitations ont été localement très élevés. Au début et à la fin de la décade, quelques gelées au sol ont été observées. Par moments, les précipitations sont tombées sous forme de neige et cela jusque dans les vallées. Les maxima de la température de l'air ont été supérieurs aux moyennes pluriannuelles, l'écart allant jusqu'à 2°C, en France et en Italie septentrionale. Au Danemark, dans les pays du Benelux, dans l'ouest de la France et en Allemagne, cet écart a été négatif atteignant jusqu'à 3°C en Allemagne septentrionale et au Danemark. Les minima ont dépassé les moyennes pluriannuelles aux Pays-Bas, en Belgique, en Allemagne et surtout en Irlande; en Grande-Bretagne, au Luxembourg et surtout en France et en Italie, ils sont restés inférieurs à ces valeurs. En Italie et en France, quelques régions sont restées exemptes de précipitations, dans d'autres régions les quantités d'eau recueillies ont atteint jusqu'à une fois et demie la normale. En Allemagne, au Danemark et dans les pays du Benelux, ces quantités se sont situées entre la normale et trois fois cette valeur. Dans le sud des Iles britanniques, les précipitations ont atteint le quart de la moyenne, alors que dans le nord de ce territoire les quantités enregistrées atteignaient jusqu'au double de cette valeur. Les températures du sol n'ont guère changé. Dans le nord de la CE, elles ont été plus basses que dans le sud de ce territoire, comme précédemment. L'état des réserves du sol en eau est comparable à celui de la décade précédente: sols sursaturés dans le nord de la CE, sols bien approvisionnés ou parfois sous-approvisionnés dans le sud du territoire. La croissance des herbages reste lente même dans les régions où le sol dispose de réserves suffisantes en eau. Dans le sud de la CE, les herbages ont servi de foin (3e coupe), de pâturages, de fourrage vert ou encore ont été destinés à l'ensilage. En de nombreux endroits les vaches laitières ont été rentrées à l'étable pour la nuit; dans certaines régions, la mise en pâturage de jour a été arrêtée. Ceci a été dû en partie au temps froid et humide, en partie au fait que l'on a voulu éviter les dégâts occasionnés par le piétinement d'une couche de gazon sursaturé d'eau. Dans le nord du territoire, la récolte des céréales n'est pas encore terminée. L'augmentation des pertes par égrenage et germination sur pied, a obligé les agriculteurs à récolter le grain mouillé et à l'utiliser comme aliment du bétail après conservation à l'acide (Propion). La paille qui est restée sur les champs ne peut pratiquement plus être engrangée et est enterrée par labourage de telle sorte qu'apparaissent des frais supplémentaires en engrais de compensation. L'ensemencement en orge et en seigle d'hiver se poursuit suivant les possibilités laissées par la fréquence des précipitations. Dans le nord de la CE, il prend de plus en plus de retard et les herbicides utilisés préventivement ne peuvent plus être employés. Les parcelles ensemencées les premières ont levé entretemps. L'état du colza d'hiver est par endroits mauvais dans cette région. Cette année, beaucoup de plants de maïs comptent des épis égrenés de telle sorte que leur mûrissement se fait attendre. Dans le sud de la CE, l'ensilage de la paille hachée est de plus en plus pratiqué. Dans le nord du territoire, seules quelques cultures se sont vues attribuer de faibles valeurs de l'échelle FAO et la maturité jaune a été atteinte là où l'approvisionnement en phosphore est bon. Les oasis de charbon du maïs restent peu nombreux. L'arrachage des pommes de terre se poursuit mais dans certaines régions elles sont très terreuses. Ceci vaut pour les betteraves fourragères et sucrières emmagasinées ou expédiées en vue d'obtenir la prime de récolte précoce. Le rendement en sucre n'a augmenté que faiblement dans le nord, alors qu'en Allemagne méridionale on a constaté une augmentation allant jusqu'à 10 g/ha en une semaine. La cueillette de quetsches tardives se poursuit tandis que celle des espèces tardives de fruits à pépins a commencé en vue de leur emmagasinage. Les vendanges ont été autorisées en Allemagne pour ce qui concerne les espèces précoces de jeunes vignes. Les vendanges dans les autres vignes ne commenceront que plus tard. Il est urgent de prendre des mesures de protection contre les guêpes et surtout contre les vols d'étourteaux venus d'Europe orientale. Les feuillages prennent des teintes automnales.

Source: Deutscher Wetterdienst

**IV. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING
 AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG
 REPORTS ON AGRICULTURAL METEOROLOGY**

**IV. RAPPORT SUR LA MÉTÉOROLOGIE AGRICOLE
 RELAZIONE SULLA METEOROLOGIA AGRARIA
 BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE**

**VEJRSTATIONERNES PLACERING ¹⁾
 ÜBERSICHT ÜBER DIE LAGE DER WETTERSTATIONEN ¹⁾
 LOCATION OF METEOROLOGIC STATIONS ¹⁾
 LOCALISATION DES STATIONS MÉTÉOROLOGIQUES ¹⁾
 LOCALIZZAZIONE DELLE STAZIONI METEOROLOGICHE ¹⁾
 LOKALISERING DER METEOROLOGISCHE STATIONS ¹⁾**



Ireland		France	
1 Belmullet	9	37 Lille	48
2 Birr	70	38 Cherbourg	139
3 Cork	153	39 Paris	66
United-Kingdom		40 Strasbourg	153
4 Wick	39	41 Brest	99
5 Stomoway	9	42 Alençon	144
6 Tiree	12	43 Auxerre	207
7 Prestwick	20	44 Tours	108
8 Carlisle	26	45 Dijon	222
9 Belfast	82	46 Nantes	28
10 Manchester Airport	78	47 Limoges	285
11 Valley	10	48 Clermont-Ferrand	332
12 Birmingham	99	49 Lyon	200
13 Honington	51	50 Cognac	30
14 London	59	51 Nice/C.d'A.	4
15 St. Mawgan	119	52 Toulouse	152
Denmark		53 Montpellier	5
16 Skagen	3	54 Biarritz	75
17 Billund	70	55 Toulon	28
18 Kobenhavn	5	56 Perpignan	43
Benelux		Italy	
19 Eelde	5	57 Milano	107
20 Den Helder	4	58 Padova	13
21 De Bilt	2	59 Pisa	2
22 Vlissingen	5	60 Ancona	103
23 Uccle	100	61 Roma	2
24 Luxembourg	378	62 Amendola	57
Deutschland		63 Bari	34
25 Schleswig	43	64 Guardafrevchia	158
26 Hamburg	16	65 Napoli	88
27 Braunschweig	82	66 S. Maria di Leuca	104
28 Munster	64	67 Cagliari	4
29 Kassel	158	68 Crotone	170
30 Köln/Bonn	91	69 Trapani	7
31 Frankfurt	112	70 Catania	11
32 Bamberg	239		
33 Würzburg	259		
34 Regensburg	376		
35 Stuttgart	396		
36 Munchen	529		

- ¹⁾ fra hvilke observationerne er offentliggjort i serien: «Vegetabilsk Produktion».
- ¹⁾ für die Beobachtungen die in der Reihe „Pflanzliche Erzeugung“ veröffentlicht werden.
- ¹⁾ for observations which are published in 'Crop Production' series.
- ¹⁾ dont les observations sont publiées dans la série «Production végétale».
- ¹⁾ le osservazioni relative sono pubblicate nella serie «Produzione Vegetale».
- ¹⁾ voor de waarnemingen die in de reeks „Planttaardige Productie“ gepubliceerd worden.

IV. AGRARMETEOROLOGISK BERETNING 1)

IV. AGRARMETEOROLOGISCHE BERICHTERSTATTUNG 1)

Tidsrum/Zeltraum: 11.9.78 - 20.9.1978

Nr	Station	Lufttemperatur 2)					Nedbør 2) Niederschläge 2)		Potentiel fordampning 2) Potentielle Evapotranspiration 2)	Klimatisk vand- balance 2) Klimatische Wasser- bilanz 2)
		Gennemsnitligt maksimum Mittleres Maximum (M)	Gennemsnitligt minimum Mittleres Minimum (m)	Variation Schwankung (M) - (m)	Absolut maksimum Absolutes Maximum	Absolut minimum Absolutes Minimum	Sum for 10- dages perioden Dekaden- summe	1 mm og derunder 1 mm und weniger		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Dage-Tage		
1	BELMULLET	16.2	11.9	4.3	18	10	13	7	25	-12
2	BIRR	17.0	11.0	6.0	21	5	4	9	24	-20
3	CORK AIRPORT	17.2	10.8	6.4	19	6	9	9	24	-15
4	WICK	14.1	8.5	5.6	17	3	50	4	22	28
5	STORNOWAY	13.7	9.9	3.8	16	8	59	4	22	37
6	TIREE	14.7	10.8	3.9	15	8	30	7	23	7
7	PRESTWICK	15.4	10.8	4.6	17	7	32	5	24	8
8	CARLISLE	16.3	10.3	6.0	19	6	27	8	24	3
9	BELFAST	16.5	10.7	5.8	18	8	8	8	24	-16
10	MANCHEST. AIRP.	16.7	10.7	6.0	21	7	4	9	24	-20
11	VALLEY	16.8	11.5	5.3	18	7	5	9	24	-19
12	BIRMINGHAM	18.2	9.8	8.4	21	3	9	9	24	-15
13	HONINGTON	18.5	9.7	8.8	22	4	12	9	24	-12
14	LONDON	19.4	8.7	10.7	21	3	10	9	24	-14
15	ST. MARGAN	17.8	11.5	6.3	20	7	4	9	24	-20
16	SKAGEN	13.7	9.9	3.8	17	7	41	6	22	19
17	BILLUND	13.7	8.3	5.4	16	2	47	3	20	27
18	KOBENHAVN	15.2	10.1	5.1	18	3	48	5	22	26
19	EELDE	16.2	10.4	5.8	19	6	23	7	24	-1
20	DEN HELDER	17.0	13.4	3.6	19	10	22	7	26	-4
21	DE BILT	17.3	11.0	6.3	20	5	11	8	24	-13
22	VLISSINGEN	17.6	12.5	5.1	20	5	16	7	26	-10
23	UCCLE	18.3	10.6	7.7	22	4	6	8	24	-18
24	LUXEMBOURG	16.7	7.7	9.0	21	2	9	8	21	-12
25	SCHLESWIG	14.7	10.2	4.5	17	5	35	3	23	12
26	HAMBURG	15.4	10.5	4.9	20	5	59	2	23	36
27	BRAUNSCHWEIG	16.4	10.9	5.5	22	7	34	5	24	10
28	MUENSTER	17.2	11.1	6.1	21	6	10	8	25	-15
29	KASSEL	16.8	10.1	6.7	22	6	13	7	24	-11
30	KOELN	18.6	9.1	9.5	22	1	22	8	23	-1
31	FRANKFURT/MAIN	19.8	9.4	10.4	24	4	14	9	25	-11
32	BAMBERG	18.2	8.6	9.6	24	2	16	7	24	-8
33	MUERZBURG	18.2	9.0	9.2	23	3	13	8	24	-11
34	REGENSBURG	18.8	9.5	9.3	25	4	5	9	25	-20
35	STUTTGART	19.0	8.2	10.8	25	4	14	8	23	-9
36	MUENCHEN	18.6	9.8	8.8	24	5	16	8	26	-10
37	LILLE	19.5	10.0	9.5	23	4	3	9	25	-22
38	CHERBOURG	17.2	11.0	6.2	21	8	1	10	23	-22
39	PARIS	21.0	9.1	11.9	24	4	4	8	24	-20
40	STRASBOURG	20.9	9.9	11.0	26	6	7	9	26	-19
41	BREST	19.4	10.7	8.7	22	8	0	10	25	-25
42	ALENCON	21.8	7.6	14.2	25	3	1	10	24	-23
43	AUXERRE	22.4	9.1	13.3	27	5	4	9	26	-22
44	TOURS	22.6	9.2	13.4	28	7	1	10	26	-25
45	DIJON	22.7	9.9	12.8	26	7	3	9	27	-24
46	NANTES	22.7	10.2	12.5	27	8	0	10	26	-26
47	LIMOGES	21.1	11.3	9.8	27	9	2	9	25	-23
48	CLERM.-FERRAND	22.9	7.4	15.5	28	2	0	10	24	-24
49	LYON	22.4	10.1	12.3	28	8	0	10	26	-26
50	COGNAC	24.6	10.8	13.8	30	9	1	10	28	-27
51	NICE	24.3	17.3	7.0	26	16	0	10	32	-32
52	TOULOUSE	26.4	11.1	15.3	31	7	1	10	30	-29
53	MONTPELLIER	28.2	14.2	14.0	33	12	0	10	34	-34
54	BIARRITZ	22.8	13.6	9.2	28	11	2	9	28	-26
55	TOULON	25.9	16.3	9.6	27	15	0	10	33	-33
56	PERPIGNAN	28.5	17.3	11.2	35	10	0	10	37	-37
57	MILANO	26.5	13.6	12.9	30	8	0	10	31	-31
58	PADOVA	24.0	13.8	10.2	26	10	9	8	29	-20
59	PISA	25.6	14.5	11.1	31	12	1	10	30	-29
60	ANCONA	24.7	13.2	11.5	31	9	8	9	28	-20
61	ROMA	26.0	15.4	10.6	28	13	4	9	31	-27
62	AMENDOLA	27.0	14.7	12.3	32	11	2	10	32	-30
63	BARI	25.5	16.1	9.4	33	14	4	9	31	-27
64	GUARDIAECCHIA	25.4	14.1	11.3	27	12	2	9	28	-26
65	NAPOLI	25.5	15.3	10.2	29	13	2	9	28	-26
66	S.MAR.DI LEUCA	24.2	18.0	6.2	28	15	4	9	31	-27
67	CAGLIARI	27.9	15.5	12.4	30	12	0	10	32	-32
68	CROTONE	26.9	15.0	11.9	29	12	7	8	29	-22
69	TRAPANI	25.9	16.6	9.3	28	13	1	10	31	-30
70	CATANIA	28.2	15.4	12.8	32	13	50	9	32	18

..... Manglende oplysninger for ti-dagesperioden.

1) For positive værdier er tegnet ikke anført.

2) Se -Metodologiske forklaringer.-

..... Wegen fehlender Unterlagen kein Dekadennwert.

1) Für positive Werte fehlt das Pluszeichen.

2) Siehe „Methodische Erläuterungen.“

IV. RELAZIONE SULLA METEOROLOGIA AGRARIA ¹⁾

IV. BERICHT OVER DE LANDBOUWMETEOROLOGIE ²⁾

Periodo/Periode: 21.9.1978 - 30.9.1978

N. Nr.	Stazione Station	Temperatura dell'aria ³⁾ - - - - - Temperatur van de lucht ³⁾					Precipitazioni ³⁾ Neerslag ³⁾		Evapotraspirazione potenziale ³⁾ Potentiële evapotranspiratie ³⁾	Bilancio idrico climatico ³⁾ Klimatische Waterbalans ³⁾
		Massima media Gemiddeld maximum (M)	Minima media Gemiddeld minimum (m)	Escursione Schommeling (M) - (m)	Massima assoluta Absoluut maximum	Minima assoluta Absoluut minimum	Somma di 10 giorni Totale neerslag over tiendagen	1 mm e meno 1 mm en minder		
		°C	°C	°C	°C	°C	mm	Glomi-dagen		
1	BELMULLET	14.8	11.4	3.4	17	8	67	3	22	45
2	BIRR	16.7	10.8	5.9	21	7	21	5	23	-2
3	CORK AIRPORT	16.3	10.5	5.8	19	8	4	9	21	-17
4	WICK	13.2	7.4	5.8	16	2	37	4	19	18
5	STORNOWAY	13.1	8.6	4.5	16	6	62	2	19	43
6	TIREE	13.8	10.2	3.6	15	8	77	0	21	56
7	PRESTWICK	14.9	10.5	4.4	19	9	74	1	22	52
8	CARLISLE	15.3	11.0	4.3	18	8	44	3	22	22
9	BELFAST	15.1	10.3	4.8	20	7	49	5	22	27
10	MANCHEST. AIRP.	15.6	10.2	5.4	19	7	69	4	21	48
11	VALLEY	15.3	12.1	3.2	18	10	35	6	22	13
12	BIRMINGHAM	17.0	9.9	7.1	22	7	14	6	22	-8
13	HONINGTON	18.0	10.5	7.5	23	6	18	7	23	-5
14	LONDON	18.9	7.9	11.0	24	3	5	9	21	-16
15	ST.MAVGAN	17.4	11.5	5.9	20	7	8	9	23	-15
16	SKAGEN	12.4	8.1	4.3	15	4	34	5	18	16
17	BILLUND	12.4	6.6	5.8	15	0	46	3	16	30
18	KOBENHAVN	14.1	7.7	6.4	16	3	33	4	18	15
19	EELDE	15.1	10.1	5.0	18	5	50	3	21	29
20	DEN HELOER	16.2	12.6	3.6	19	9	56	4	23	33
21	DE BILT	16.1	10.7	5.4	20	5	53	4	22	31
22	VLISSINGEN	16.5	12.5	4.0	19	11	70	5	23	47
23	UCCLE	16.5	9.5	7.0	23	6	28	6	20	8
24	LUXEMBOURG	15.2	7.2	8.0	21	0	36	5	18	18
25	SCHLESWIG	13.4	8.8	4.6	16	5	53	3	20	33
26	HAMBURG	14.1	9.1	5.0	17	4	35	4	20	15
27	BRAUNSCHWEIG	14.3	9.7	4.6	17	7	55	4	20	35
28	MUENSTER	15.0	10.2	4.8	18	6	80	3	21	59
29	KASSEL	15.4	9.0	6.4	22	6	35	5	21	14
30	KOELN	17.1	9.6	7.5	23	6	37	5	21	16
31	FRANKFURT/MAIN	17.2	9.2	8.0	26	6	30	6	21	9
32	BAMBERG	15.9	8.5	7.4	23	5	47	6	21	26
33	WUERZBURG	16.4	9.7	6.7	25	7	26	7	21	5
34	REGENSBURG	16.5	9.2	7.3	24	6	41	7	22	19
35	STUTTART	17.4	7.5	9.9	24	3	17	8	19	-2
36	MUENCHEN	16.5	8.6	7.9	25	4	32	5	22	10
37	LILLE	18.3	9.3	9.0	23	6	27	6	22	5
38	CHERBOURG	16.9	10.7	6.2	21	8	9	7	21	-12
39	PARIS	19.6	8.9	10.7	26	4	12	6	21	-9
40	STRASBOURG	18.6	8.3	10.3	26	3	17	7	21	-4
41	BREST	19.0	9.7	9.3	24	8	6	9	22	-16
42	ALENCON	20.7	7.0	13.7	26	2	6	8	21	-15
43	AUXERRE	20.0	8.5	11.5	27	3	10	9	22	-12
44	TOURS	21.0	8.1	12.9	27	4	3	10	22	-19
45	DIJON	20.4	9.0	11.4	27	6	11	7	22	-11
46	NANTES	22.0	9.0	13.0	27	5	3	9	23	-20
47	LIMOGES	18.9	9.6	9.3	26	5	8	7	21	-13
48	CLERM.-FERRAND	21.1	6.4	14.7	29	-1	4	9	21	-17
49	LYON	21.0	9.3	11.7	28	5	2	9	22	-20
50	COGNAC	22.8	8.4	14.4	28	6	3	9	23	-20
51	NICE	23.5	15.8	7.7	25	12	0	10	28	-28
52	TOULOUSE	23.9	9.9	14.0	29	5	16	9	25	-9
53	MONTPELLIER	25.3	12.8	12.5	32	9	0	10	28	-28
54	BIARRITZ	21.0	12.1	8.9	26	8	36	8	23	13
55	TOULON	23.4	15.5	7.9	26	13	0	10	27	-27
56	PERPIGNAN	25.2	13.7	11.5	31	9	0	10	27	-27
57	MILANO	23.8	12.0	11.8	27	8	3	9	25	-22
58	PADOVA	21.7	12.2	9.5	25	8	40	8	24	16
59	PISA	23.2	12.4	10.8	25	10	15	9	24	-9
60	ANCONA	23.0	10.5	12.5	25	7	12	8	22	-10
61	ROMA	24.3	13.6	10.7	26	10	1	10	25	-24
62	AMENDOLA	25.9	11.6	14.3	30	9	5	8	25	-9
63	BARI	23.1	13.8	9.3	29	12	10	9	24	-14
64	GUARDIAECCECHIA	23.4	13.2	10.2	25	10	2	9	24	-22
65	NAPOLI	23.2	13.5	9.7	27	8	20	8	22	-2
66	S.MAR.DI LEUCA	22.6	16.3	6.3	25	13	0	10	26	-26
67	CAGLIARI	25.7	14.9	10.8	27	13	0	10	27	-27
68	CROTONE	25.5	14.2	11.3	27	11	0	10	25	-25
69	TRAPANI	24.9	16.3	8.6	28	12	0	10	28	-28
70	CATANIA	26.1	14.6	11.5	29	12	9	9	27	-18

Informazioni per decadi non disponibili.

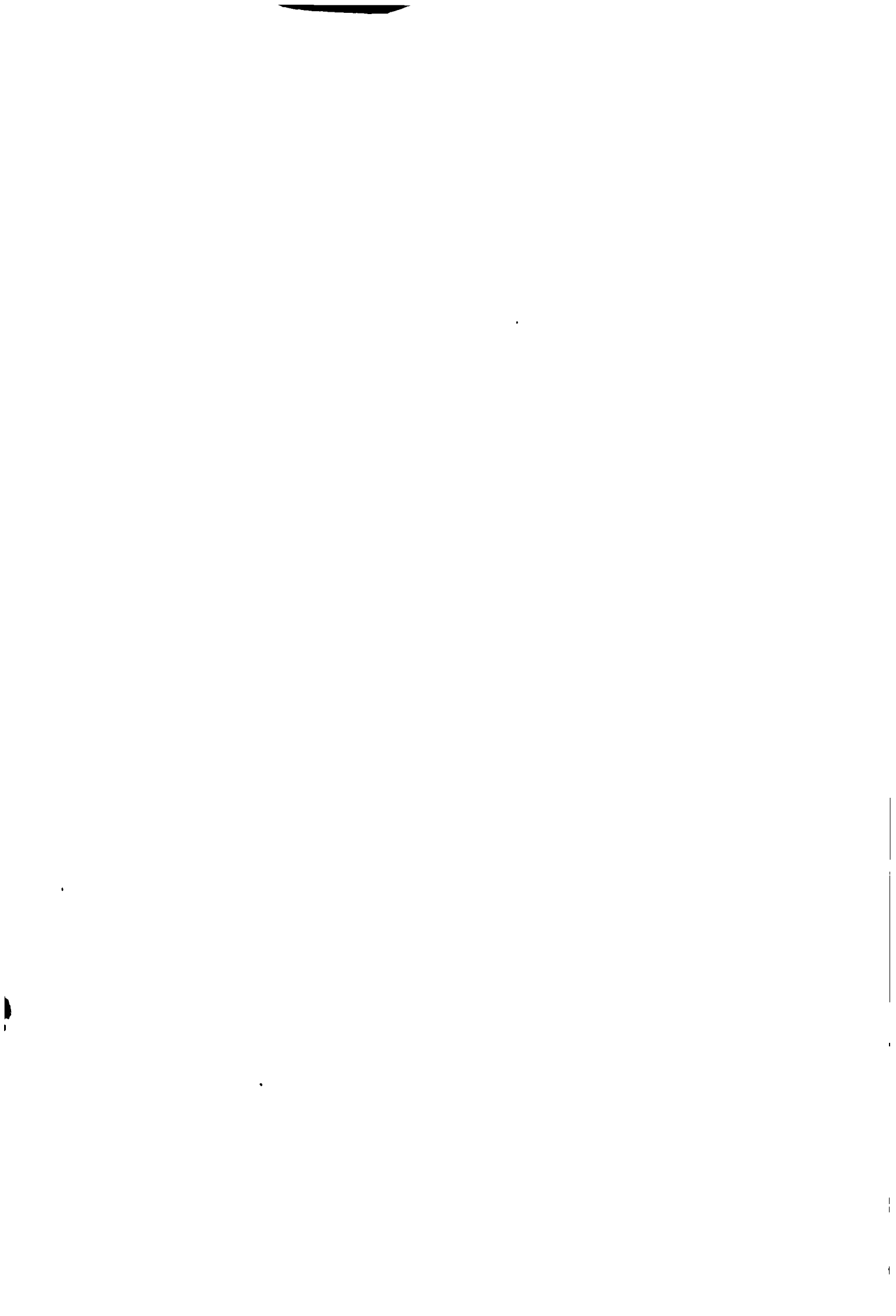
¹⁾ Per i valori positivi non è indicato il segno.

²⁾ Vedi "Spiegazioni metodologiche."

inlichtingen per decade niet beschikbaar.

¹⁾ Voor positieve waarden ontbrak het teken.

²⁾ Zie "Methodologische toelichtingen."



DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

A. Dornonville de la Cour	Generaldirektør/Generaldirektor/Director-General Directeur général/Direttore generale/Directeur-generaal
G.W. Clarke	Konsulent/Berater/Adviser/Consellier/Consigliere/Adviseur
N. Ahrendt	Assistent/Assisten/Assistan/Assistan/Assistente/Assistent
	Direktører/Direktoren/Directors/Directeurs/Direttori/Directeuren:
G. Bertaud	Statistiske metoder, databehandling Statistische Methoden, Informationswesen Statistical methods and processing of data Méthodologie statistique, traitement de l'information Metodologia statistica, trattamento dell'informazione Methodologie van de statistiek, informatieverwerking
V. Paretti	Aimindelige statistikker og nationalregnskaber Allgemeine Statistik und Volkswirtschaftliche Gesamtrechnung General statistics and national accounts Statistiques générales et comptes nationaux Statistiche generali e conti nazionali Algemene statistiek en nationale rekeningen
D. Harris	Befolknings- og socialstatistik Bevölkerungs- und Sozialstatistik Demographic and social statistics Statistiques démographiques et sociales Statistiche demografiche e sociali Sociale en bevolkingsstatistiek
S. Louwes	Landbrugs-, skovbrugs- og fiskeristatistik Statistik der Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Fischerei Agriculture, forestry and fisheries statistics Statistiques de l'agriculture, des forêts et des pêches Statistiche dell'agricoltura, delle foreste e della pesca Landbouw-, bosbouw- en visserijstatistiek
H. Schumacher	Industri- og miljøstatistik Industrie- und Umweltstatistik Industrial and environment statistics Statistiques de l'industrie et de l'environnement Statistiche dell'industria e dell'ambiente Industrie- en milieustatistiek
S. Ronchetti	Statistik vedrørende forbindelser med tredjelande, transport- og servicestatistik Statistik der Außenbeziehungen, Verkehrs- und Dienstleistungsstatistik External relations, transport and services statistics Statistiques des relations extérieures, transports et services Statistiche delle relazioni esterne, del trasporto e dei servizi Statistiek van buitenlandse betrekkingen, vervoer en dienstverlening